

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 95 (1977)
Heft: 15

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 25.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ☎ (031) 61 22 21
 Preise: Kalenderjahr Fr. 40.–, halbj. Fr. 24.–, Ausland Fr. 50.– jährlich
 Inserate: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, pro mm 43 Rp., Ausland 49 Rp.
 Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr.3, case postale 2170, 3001 Berne ☎ (031) 61 22 21
 Prix: Année civile 40 fr., un semestre 24 fr., étranger 50 fr. par an
 Insertions: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, le mm 43 cts, étranger 49 cts
 Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

N° 15 – 181

Bern, Mittwoch, 19. Januar 1977
 Berne, mercredi, 19 janvier 1977

95. Jahrgang
 95^e année

N° 15 – 19. 1. 1977

Inhalt – Sommaire – Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge – Faillites et concordats – Fallimenti e concordati

Handelsregister – Registre du commerce – Registro di commercio
 Kantone – Cantons – Cantoni
 Zürich, Bern, Obwalden, Nidwalden, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, Appenzell A. Rh., Appenzell I. Rh., St. Gallen, Graubünden, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

Statistik der Handelsregistereintragen 1976 – Statistique des inscriptions au Registre du commerce en 1976

Bilanzen – Bilans – Bilanci

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Schweizerische Nationalbank (Ausweis) – Banque nationale suisse (situation).

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Konkurse – Faillites – Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Samstag veröffentlicht. Die Aufträge müssen bis spätestens Dienstag 17 Uhr bzw. Donnerstag 17 Uhr, beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Postfach 2170, 3001 Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et samedi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, case postale 2170, 3001 Berne, le mardi et le jeudi jusqu'à 17 heures au plus tard.

Konkurrenzeröffnungen

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der Pfandverscherten, auf (SchKG 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle. Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Ouvertures de faillites

LP 231, 232; Ord. du Trib. féd. du 23 avril 1920, art. 29 et 123)

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (LP 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Kt. Zürich

(40^a)

Gemeinschuldner: Vogt Max, geb. 1941, von Möriken-Wildegg AG, Bremsen/Kupplungen, im Letten, Hinwil-Wernetshausen, dato wohnhaft in Rüti ZH, Gmeindrütistrasse.

Eigentümer des folgenden Grundstückes: In der Gemeinde Rüti, Grundbuchblatt 1098, Kat. Nr. 2901, Grundbuchplan 64, Wohnhaus Assek. Nr. 708, mit 422 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten an der Gmeindrütistrasse 6.

Datum der Konkursöffnung: 18. November 1976.

Summarisches Verfahren, Artikel 231 SchKG.

Eingabefrist auch für Dienstbarkeiten: bis 25. Januar 1977.

Das Konkursverfahren wird auf Begehren von Gläubigern durchgeführt.

8620 Wetzikon, den 30. Dezember 1976

Konkursamt Wetzikon
 Postfach, 8620 Wetzikon 2
 W. Matzinger, Notar-Stellvertreter

Kt. Zürich

(198^a)

Gemeinschuldner: Sennhauser Martin A., geb. 1936, von Kirchberg SG, Unternehmer, wohnhaft alte Landstrasse 48, 8302 Kloten; Inhaber der Einzelfirma «M. Sennhauser» (Erstellung von Unterlagsböden, Bodenbelägen und Spannteppichen, etc.), Felsenrainstrasse 1, 8052 Zürich, mit den Geschäftsstellen

a) Ladenlokal an der Winterthurerstrasse 692a, 692 in 8051 Zürich,
 b) Ladenlokal an der Badenerstrasse 694 in 8048 Zürich,
 c) Ladenlokal an der Strassburgstrasse 11 in 8004 Zürich,
 d) Lagerhaus an der Aegerstrasse 11 in 8305 Dietlikon

Eigentümer des folgenden Grundstückes:

Grundregister-Blatt 1116, Plan 19, Kat.-Nr. 2462, ein Wohnhaus mit Doppelgarage etc., an der alten Landstrasse 48 in der Gemeinde Kloten, Assek.-Nr. 1691, mit 9,00 Aren Gebäudegrundfläche und Umgelände im Frauenacker.

Datum der Konkursöffnung: 16. Dezember 1976.

Erste Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 27. Januar 1977, 14.30 Uhr, im Restaurant «Frohsinn», Geerenstrasse 20, 8302 Kloten.
 Eingabefrist: bis 19. Februar 1977, für Dienstbarkeiten bis 8. Februar 1977.

Antrag des Konkursamtes

Um hohe Lagerungskosten zu sparen (Mietzinsen für die vorgenannten Geschäftsstellen) beantragt das Konkursamt, die Konkursverwaltung sei zur sofortigen vorzeitigen Verwertung aller beweglichen Sachen nach freiem Ermessen, auch durch Freihandverkauf, Auserkauf usw. durch einen Liquidatoren, zu ermächtigen.

Sollte die erste Gläubigerversammlung nicht beschlussfähig sein (Artikel 235 Absatz 3 SchKG), so gilt dieser Antrag als zum Beschluss erhoben, wenn nicht die Mehrheit der bekannten Gläubiger bis zum 31. Januar 1977 beim Konkursamt Bassersdorf dagegen schriftlich Einsprache erhebt. Allfällige Kaufofferten von Gläubigern sind ebenfalls bis zu diesem Termin einzureichen. Vor der ersten Gläubigerversammlung eingehende Kaufofferten werden dieser Versammlung vorgelegt.

8309 Bassersdorf, den 19. Januar 1977

Konkursamt Bassersdorf:
 N. Kröner, Notar-Stv.

Kt. Bern

(228)

Gemeinschuldnerin: Firma Valéry AG, Effingerstrasse 39, 3001 Bern.

Datum der Eröffnung: 21. Dezember 1976.

Eingabefrist: 17. Februar 1977.

Die erste Gläubigerversammlung findet statt: Freitag, den 28. Januar 1977, 15.00 Uhr im Restaurant Bürgerhaus, Neugasse 20 in Bern. Die Konkursverwaltung beantragt der Gläubigerversammlung die vorhandenen Aktiven sofort durch Versteigerung oder freihändig stückweise oder en bloc zu verwerfen.

Falls die Gläubigerversammlung nicht beschlussfähig sein sollte und sich die Mehrheit der Gläubiger bis zum 28. Januar 1977 nicht gegenseitig schriftlich beim Konkursamt Bern ausspricht, erachtet sich die Konkursverwaltung als ermächtigt, die vorhandenen Aktiven sofort zu liquidieren.

Den Gläubigern selbst ist die Gelegenheit geboten, Kaufangebote innert der nämlichen Frist einzureichen.

Allfällige Eigentumsansprüche sind gefl. sofort geltend zu machen.

3000 Bern, den 14. Januar 1977

Konkursamt Bern

Ct. de Berne

(203)

Failli: Bernard Maurice, 1931, atelier de polissage, 2932 Coeuv.

Propriétaire des immeubles suivants:

Feuille	Ban de Coeuv	Lieu-dit et nature	Cont.	Valeur
No			A. Ca	off. fr.
144	Le Cras, habitation atelier, assurance incendie No 149, assise, aisanse, jardin		3,77	80 300.–

Date de l'ouverture de la faillite: 4 janvier 1977.

Liquidation sommaire, article 231 LP: Ordonnance du juge du 11 janvier 1977.

Délai pour les productions: 7 février 1977; pour l'indication des servitudes 7 février 1977.

2900 Porrentruy, le 12 janvier 1977

Office des faillites
 Le préposé: R. Domont

Kt. Luzern

(199)

Gemeinschuldner: Weber Heinz, geb. 1948, Maurer, Gallusstrasse 14, 6010 Kriens.

Konkursöffnung: 31. Dezember 1976 zufolge Insolvenzerklärung.
 Eingabefrist: bis 4. Februar 1977.

Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren begehrt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.

6000 Luzern, den 19. Januar 1977

Konkursamt Luzern-Land

Ct. de Fribourg

(200)

Failli: Plaszezak Grazyna, de nationalité polonaise, Boutique «La Chamade», Pont-Muré 148, à Fribourg.

Date de l'ouverture de la faillite: 12 novembre 1976.

Liquidation sommaire (loi fédérale article 231).

Délai pour les productions: 18 février 1977.

1700 Fribourg, le 13 janvier 1977

Office cantonal des faillites, Fribourg
 Le substitut: B. Chappuis

- Kt. Graubünden** (201) **Ct. de Genève** (236) **Ct. de Vaud** (206)
- 2. Auskündigung**
Schuldnerin: Ausgeschlagene Hinterlassenschaft des Felder Rupert Niklaus, geb. 5. März 1917, von Entlebuch LU, gest. 19. August 1975 in Chur, wohnhaft gewesen Heroldstrasse 16, 7000 Chur.
Datum der Konkurseröffnung: 25. November 1976.
Durchführung: Ordentliches Konkursverfahren.
Erste Gläubigerversammlung am: Mittwoch, 9. Februar 1977, 14.15 Uhr, im Bahnhofbuffet 1. Kl. in 7000 Chur.
Im weitem wird auf die Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 11. Dezember 1976 verwiesen.
7000 Chur, den 12. Januar 1977 Konkursamt Chur: U. Ardüser
- Kt. Aargau** (227) **Einstellung des Konkursverfahrens** (SchKG 230)
Vorläufige Konkursanzeige
Am 6. Januar 1977 ist der Konkurs eröffnet worden über Deiss Ernst, geboren 1941, Traxunternehmer, von Herznach, wohnhaft Unterdorf 307, in 5027 Herznach.
Die Anzeige betreffend Durchführung des Konkurses (und Art des Verfahrens) erfolgt später.
5200 Brugg, den 14. Januar 1977 Konkursamt Laufenburg, Postfach, 5200 Brugg
- Ct. de Vaud** (204) **Suspension de la liquidation** (L.P. 230)
Liquidation de la succession répuëe de Thorens-Golay Roger-Justin, né en 1900, directeur commercial, avenue des Alpes 40 à Lausanne (après bénéfice d'inventaire).
Propriétaire d'immeubles à Lausanne et à Yverdon.
Faillite prononcée le 6 janvier 1977.
Délai pour les productions: 29 janvier 1977.
Première assemblée des créanciers: mardi 25 janvier 1977 à 14 h 30 à l'office des faillites de Lausanne, place de la Gare 10 (2^e étage).
1000 Lausanne, le 10 janvier 1977 Office des faillites
- Ct. de Vaud** (202) **Kollokationsplan - Etat de collocation** (SchKG 249-251) - (L.P. 249-251)
Productions des servitudes
Faillite: Constrim S.A., Crémiers s/Puidoux.
Propriétaire d'immeubles rière la commune de Penthaz.
Délai pour l'indication des servitudes: 28 janvier 1977.
1096 Cully, le 13 janvier 1977 Office des faillites de Lavaux: A. Rime, préposé
- Ct. de Vaud** (206) **Kollokationsplan - Etat de collocation** (SchKG 249-251) - (L.P. 249-251)
La faillite ouverte le 6 janvier 1977 contre Borgeaud Luc, 1945, Boissonnet 81, Lausanne, a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.
Si aucun créancier ne demande d'ici au 29 janvier 1977 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 2000.- cette faillite sera clôturée.
1000 Lausanne, le 19 janvier 1977 Office des faillites: M. Tavel, préposé
- Ct. de Vaud** (205) **Kollokationsplan - Etat de collocation** (SchKG 249-251) - (L.P. 249-251)
La faillite ouverte le 6 janvier 1977 contre Clausen Georges, mécanicien Borde 31, à Lausanne, a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.
Si aucun créancier ne demande d'ici au 29 janvier 1977 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 2000.-, cette faillite sera clôturée.
1000 Lausanne, le 19 janvier 1977 Office des faillites: M. Tavel, préposé
- Kt. Zürich** (230) **Kollokationsplan - Etat de collocation** (SchKG 249-251) - (L.P. 249-251)
Über die Firma Spirig Roman, Architekt & Fehr Hugo, dipl. Architekt, Architekturbureau, Englischviertelstrasse 59, 8032 Zürich (Kollektivgesellschaft), ist durch Verfügung des Konkursrichters beim Bezirksgericht Zürich vom 21. Dezember 1976 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 12. Januar 1977 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 31. Januar 1977 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 3000.- leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.
8030 Zürich, den 19. Januar 1977 Konkursamt Hottingen-Zürich: H. Müller, Notar
- Ct. de Bern** (229) **Kollokationsplan und Inventar**
La liquidation par voie de faillite ouverte contre Couche Raoul, ci-devant boulanger-pâtissier au Locle, actuellement à Charmoille, par ordonnance rendue le 14 décembre 1976 par le juge a été, ensuite de constatation du défaut d'actif, suspendue le 13 janvier 1977 par décision du juge de la faillite.
Si aucun créancier ne demande d'ici au 29 janvier 1977 la continuation de la liquidation, en faisant une avance de frais de fr. 3000.-, la faillite sera clôturée.
2900 Porrentruy, le 14 janvier 1977 Office des faillites de Porrentruy Le préposé: R. Domont
- Ct. de Bern** (213) **Kollokationsplan und Inventar**
Im Konkurs über die Firma Roth AG, Antriebe, Steuerungen, Tore, Industriestrasse, 8112 Otelfingen, liegt der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt Dielsdorf, 8157 Dielsdorf, zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert zehn Tagen seit dieser Bekanntgabe der Auflegung durch Klagschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Dielsdorf anzuheben. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
Innert der gleichen Frist sind schriftlich beim Konkursamt einzureichen:
Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung
- der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüchen,
- der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.
8157 Dielsdorf, den 15. Januar 1977 Konkursamt Dielsdorf: F. Gfeller, Notar-Stellvertreter
- Ct. de Valais** (226) **Kt. Bern** (207)
Faillite: Société immobilière Cadoche SA, à Sierre.
Date du prononcé: 24 juin 1976.
Liquidation sommaire.
Délai pour les productions: 20 jours.
3960 Sierre, le 14 janvier 1977 Office des faillites de Sierre Le préposé: Ad. Salamin
- Ct. de Valais** (225) **Kt. Bern** (213) **Kollokationsplan und Inventar**
Faillite: Agence de Location Les Mélézes SA, à Sierre.
Date du prononcé: 12 novembre 1976.
Liquidation sommaire.
Délai pour les productions: 20 jours.
3960 Sierre, le 14 janvier 1977 Office des faillites de Sierre Le préposé: Ad. Salamin
- Ct. de Genève** (238) **Kt. Bern** (212) **Kollokationsplan und Inventar**
Failli Anthoine Roland Charles, 4 juillet 1932, France, ferblantier-appareilleur, exploite une entreprise de ferblanterie et installations sanitaires sise 9, chemin du Petit-Bel-Air à Chêne-Bourg, Genève, où domicilié.
Date de l'ouverture de la faillite: 28 septembre 1976.
Liquidation sommaire, article 231 LP: 17 janvier 1977.
Délai pour les productions: 8 février 1977.
1211 Genève, le 19 janvier 1977 Office des faillites Le préposé: P. Mermoud
- Ct. de Genève** (237) **Kt. Bern** (212) **Kollokationsplan und Inventar**
Faillite: Strohmeier Joseph, 1933, de Büsserach, auparavant cafetier à Fribourg, actuellement à St-Gall.
Par jugement du 17 janvier 1977, le président du Tribunal de la Sarine, à Fribourg, a prononcé la suspension des opérations de la liquidation pour défaut d'actif.
Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 2000.- dans un délai expirant le 7 février 1977, la faillite sera clôturée conformément aux dispositions de l'article 230 LP, al. 2.
1700 Fribourg, le 17 janvier 1977 Office cantonal des faillites, Fribourg Le substitut: B. Chappuis
- Ct. de Fribourg** (242) **Kt. Glarus** (214) **Kollokationsplan und Inventar**
Faillite: Hofstetter Werner, geb. 1944, Akkordant/Bauunternehmer, wohnhaft Wybergliweg 91, 6415 Arth, Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma «Werner Hofstetter», Bauunternehmung, Neugasse 28, 6300 Zug, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes vom 3. Januar 1977 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 17. Januar 1977 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 31. Januar 1977 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 6000.- leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.
6410 Goldau, den 19. Januar 1977 Konkursamt Arth (Goldau): F. Speck, Notar
- Ct. de Glarus** (214) **Kollokationsplan und Inventar**
Im Konkurs über Jöhl Josef, geb. 1944, Läuferberg, 8752 Näfels, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern ab 19. Januar 1977 jeweils nachmittags beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an beim Vermittleramt Glarus-Riedern in Glarus anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.
8750 Glarus, den 15. Januar 1977 Konkursamt des Kantons Glarus

Kt. Zug (231)
Kollokationsplan und Inventar
 Im Konkurs über die A-K-B Aktiengesellschaft für Areale, Konstruktionen und Bauwerksverwertungen, Baarerstrasse 10, 6300 Zug, liegen den Beteiligten beim unterzeichneten Konkursamt der Kollokationsplan und das Inventar zur Einsicht auf.
 Der Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht innert 10 Tagen seit dieser Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 19. Januar 1977 durch Klage im Doppel beim Kantonsgericht Zug angefochten wird.
 6300 Zug, den 13. Januar 1977 Konkursamt Zug:
 A. Rosenberg

Kt. St. Gallen (210)
Kollokationsplan und Inventar
 Gemeinschuldner: Hofbauer Heinrich, Maurerpolier, Schützenweg 23a, 9470 Buchs.
 Auflage- und Anfechtungsfrist: vom 25. Januar bis 3. Februar 1977.
 Auflageort: Gerichtskanzlei Werdenberg, Bahnhofstrasse 37, 2. Stock, 9470 Buchs.
 9470 Buchs, den 12. Januar 1977 Konkursamt Werdenberg
 Konkursamt-Stellvertreter:
 Dr. M. Züst

Ct. de Vaud (211)
 Faillie: Société anonyme Edition des Massons, en liquidation, rue du Grand-Pont 8, Lausanne.
 L'état de collocation est déposé à l'office.
 Délai pour intenter action en opposition: 29 janvier 1977, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
 Communication: Impôt sur le chiffre d'affaires - toutes les déclarations de grossiste émises par la société faillie sous No 761 378 sont révoquées par la présente publication.
 1000 Lausanne, le 19 janvier 1977
 Office des faillites de Lausanne:
 M. Tavel, préposé

Ct. de Neuchâtel (209)
 Etat de collocation, inventaire, objets de stricte nécessité et revendications
 Faillis: Estevez José-Luis et Estevez née Vogel Denise, épicerie, Jeanneret 21, 2400 Le Locle.
 L'état de collocation des créanciers est déposé à l'office soussigné, où il peut être consulté.
 Les actions en contestation doivent être introduites dans les dix jours dès le 19 janvier 1977, sinon le dit état sera considéré comme accepté.
 Sont également déposés, l'inventaire contenant la liste des biens de stricte nécessité et l'état des revendications. Les recours et demandes de cession éventuel doivent être déposés dans le même délai de dix jours (articles 32 et 49 OTF du 13 juillet 1911 sur l'administration des offices de faillites).
 2400 Le Locle, le 19 janvier 1977 Office des faillites

Ct. de Genève (240)
 Modification d'états de collocation et des revendications
 Sont déposés à nouveau dès ce jour:
 1. l'état de collocation,
 2. l'état des revendications.
 Il est impartit aux créanciers un délai de dix jours dès la date du dépôt pour:
 1. intenter action contre la (les) nouvelle(s) collocation(s),
 2. demander la cession contre la (les) nouvelle(s) revendication(s), sinon chaque modification sera acceptée.
 Faillis:
 Eberlin René Charles, 2 janvier 1923, Meyrin GE, technicien, domicilié 19, chemin Adrien-Jeandin à Thônex, Genève, exploitant un bureau d'études techniques, réalisation de prototypes et machines, plus spécialement dans le domaine de l'automatisme à l'enseigne «Agence technique automation», et une fabrication et vente de banes à lamelles de plastique, etc., à l'enseigne «Plastico», situés tous deux 5, route des Jeunes à Carouge, Genève. (Réf. No 2).
 Mandler Joseph, 24 février 1915, GE, commerçant, précédemment domicilié 11, rue Michel-Chauvet, actuellement sans résidence ni domicile connus (Réf. No 2).
 Pratola Raphaël, 27 novembre 1935 GE, exploitant:
 un hôtel-café-restaurant à l'enseigne «Café-Restaurant de Bellevue» sis 325, rue de Lausanne à Bellevue, Genève,
 une boucherie-charcuterie à l'enseigne «Boucherie-charcuterie des Nations» sise 45, rue du Grand-Pré à Genève,
 une boucherie-charcuterie à l'enseigne «Boucherie-charcuterie des Acacias» sise 34, route des Acacias à Carouge, Genève,
 domicilié 20, avenue Luserna à Genève, actuellement en fuite (Réf. No 1).
 1211 Genève, le 19 janvier 1977 Office des faillites
 Le préposé: P. Mermoud

Ct. de Genève (239)
 Sont déposés dès ce jour:
 1. l'état de collocation,
 2. l'état des revendications,
 3. l'inventaire contenant la liste des objets déclarés de stricte nécessité.
 Il est impartit aux créanciers un délai de dix jours dès la date du dépôt pour:
 1. intenter action contre l'état de collocation,
 2. demander la cession des droits pour contester une revendication,
 3. recourir contre une décision d'insaisissabilité.
 Faillis:
 Nouveaux Appareillages Pratiques Holding SA, acquisition et administration de toutes participations financières à toutes entreprises financières, industrielles et commerciales, en particulier dans le domaine de tous appareillages pour l'industrie de l'alimentation. La société pourra acquérir et mettre en valeur tous brevets, inventions, procédés secrets de fabrication, marques de fabrique et de commerce, licences, accorder son assistance technique à d'autres entreprises, ayant son siège 19, Grand'Rue à Genève (Ref. No 1).
 Société en nom collectif Akribas & Cie, exploitation d'un hôtel à l'enseigne «Hôtel Lutetia» 12, rue de Carouge, à Genève. (Réf. No 1 et 2).
 Akribas Alkis, 10 décembre 1931, Egypte, commerçant, associé indéfiniment responsable dans la société en nom collectif Akribas & Cie, «Hôtel Lutetia» 12, rue de Carouge, à Genève, où domicilié (Réf. No 1 et 2).
 Akribas Simone, née Iseli, 6 septembre 1932, BE, commerçante, associée indéfiniment responsable dans la société en nom collectif Akribas & Cie «Hôtel Lutetia», 12, rue de Carouge, à Genève, où domiciliée (Réf. No 1 et 2).
 Jaques Gilbert René, 21 septembre 1932, Sainte-Croix VD, photocompositeur, exploitant une entreprise de photocomposition de textes destinés à l'imprimerie à l'enseigne «L'Artisan du texte» sise 36, chemin des Voirons au Petit-Lancy à Genève, où domicilié (Réf. No 1 et 3).

1211 Genève, le 19 janvier 1977 Office des faillites
 Le préposé: P. Mermoud

Schluss des Konkursverfahrens (SchKG 268)

Kt. Zürich (215)
 Das Konkursverfahren über Naef René, geb. 1944, von Brunnadern SG, gew. Hotelier im Hotel Rössli, Rössligasse 7, 8001 Zürich, wohnhaft Buchholzstrasse 92, 8053 Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters am Bezirksgericht Zürich vom 11. Januar 1977 als geschlossen erklärt worden.
 8030 Zürich, den 18. Januar 1977 Konkursamt Hottingen-Zürich:
 H. Müller, Notar

Kt. Zürich (232)
 Das Konkursverfahren über die Polymer-Chemie Aktiengesellschaft in Liquidation, mit Sitz in Regensdorf, früherer Adresse Pumpwerkstrasse 23, ist durch Verfügung des Konkursrichters am Bezirksgericht Dielsdorf vom 11. Januar 1977 als geschlossen erklärt worden.
 8049 Zürich-Höngg, den 14. Januar 1977 Konkursamt Höngg-Zürich:
 W. Kunz, Notar-Stellvertreter

Kt. Zürich (233)
 Mit Verfügungen vom 13. Januar 1977 hat der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Meilen folgendes Konkursverfahren als geschlossen erklärt:
 1. Kapp Wolfgang, geb. 1944, Bürger der Bundesrepublik Deutschland, früherer Rütistrasse 2, Hombrechtikon, heute in Kanada.
 2. Spillmann-Calegari Erika, geb. 1950, von Volketswil und Zürich, früher in Hombrechtikon, heute Tüfenswil 11, Zürich, gew. Inhaberin der Boutique Jolly, Baretswil.
 8712 Stäfa, den 14. Januar 1977 Konkursamt Stäfa

Konkurssteigerungen (SchKG 257-259)

Vente aux enchères publiques après faillite (LP 257-259)

Kt. Zürich (216)

Konkursamtliche Liegenschaftsteigerung
 Im Konkurs über Bucher Bernhard, geb. 1930, von Rain und Malters LU, Architekt, wohnhaft in 8903 Birmensdorf, Mattenweg 5, gelangt im Auftrag des Konkursamtes Schlieren Freitag, 18. Februar 1977, 14.30 Uhr, im Restaurant Neugüetli in Lendikon-Weisslingen gesamthaft zur öffentlichen Versteigerung:
 In der Gemeinde Weisslingen ZH gelegen

1. Wohnhaus (Einfamilienlandhaus) Assek. Nr. 259a, für Franken 167000.- versichert, Schätzung 1969, Werkraum Assek. Nr. 266, für Fr. 12000.- versichert, Schätzung 1969,
 mit zirka 690 m² Grundfläche und Umgelände im Fluhacher, Lendikon, Parzelle Nr. 61.2,
 samt subjektiv-dinglich verbundenem 1/4-Miteigentum an Parzelle Nr. 152.1 (zirka 170 m² Weggebiet im Fluhacher),
 2. Garage Assek. Nr. 259b, für Fr. 8000.- versichert, Schätzung 1969, mit zirka 120 m² Grundfläche und Umgelände im Fluhacher, Lendikon, Parzelle Nr. 61.3,
 Konkursamtliche Schätzung Fr. 329 800.-.

Vor dem Zuschlage zu leistende Barzahlung: Fr. 10000.-
 Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen vom 15. Januar 1977 an beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.
 Besichtigungstermine sind mit dem unterzeichneten Konkursamt telefonisch zu vereinbaren.
 Es wird ausdrücklich auf den Bundesbeschluss vom 23. März 1961 über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland aufmerksam gemacht.
 8308 Illnau, den 12. Januar 1977 Konkursamt Illnau
 Tel. 052 / 44 11 34

Ct. de Vaud (217)

Villa avec piscine
 Le vendredi 25 février 1977, à 14 h. 30, en salle du Tribunal à Moudon, l'office des faillites procédera à la vente aux enchères publiques, à tout prix, des immeubles provenant de la faillite de Luisoni Michel, industriel à Moudon, décédé le 28 novembre 1976, soit:

Commune de Moudon:
 parcelle 695, folio 19-20, au lieu dit: «Champ Bernard, A Valacret», habitation, garage, pré-champ, d'une superficie totale de 7157 m².
 Cette villa comprend:
 - rez de chaussée: cuisine, salon-living avec cheminées, lavabo, chaudière, carnotzet, buanderie, lessiverie, toilettes, caves,
 - 1^{er} étage: 4 chambres dont 1 mansardée, 1 chambre avec salle de bains, 1 salle d'eau.
 - extérieur: piscine chauffante de 45 m³, cheminée extérieure.

Estimation fiscale fr. 300 000.-
 Assurance incendie de base (indice 520) fr. 140 000.-
 Estimation de l'office fr. 450 000.-

Les conditions de vente, l'état descriptif et l'état des charges seront à disposition des intéressés au bureau de l'office des faillites de Moudon dès le 10 février 1977.

Les intéressés sont rendus attentifs aux dispositions légales concernant l'acquisition d'immeubles par des personnes domiciliées à l'étranger ou sociétés suisses considérées comme étrangères en raison d'une participation étrangère prépondérante.

Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil et les sociétés d'un extrait récent du registre du commerce.
 Visite des immeubles: lundi 21 février 1977 à 15 h.

1510 Moudon, le 12 janvier 1977 Office des faillites de Moudon:
 Ch. Michoud, préposé

Ct. de Vaud (218)

Vente d'immeubles

Habitation - Magasin - Garages - Dépôts
 Mardi 1^{er} mars 1977 à 15 h., en la salle du Tribunal, 1^{er} étage, Château, Rolle, l'office des faillites soussigné agissant sur délégation de l'office des faillites de Moudon, procédera à la vente aux enchères publiques, au plus offrant, des immeubles provenant de la masse en faillite de Luisoni Michel, Moudon, décédé le 28 novembre 1976.

Commune de Rolle
 Parcelle 608, feuille 3, «Route de Lausanne 4», habitation, magasin, garages, dépôts, place-jardin d'une surface totale de 1133 m²

Estimation fiscale fr. 350 000.-
 Estimation assurance incendie (indice 540) fr. 847 800.-
 Estimation de l'office fr. 750 000.-

Les conditions de vente, l'état des charges et la désignation cadastrale seront à disposition des intéressés au bureau de l'office des faillites de Rolle, Grand'Rue 4, à Rolle, dès le 15 février 1977.

Pour les enchères, les amateurs devront se munir d'une pièce d'état civil (acte de naissance, livret de famille) et les sociétés d'un extrait récent du Registre du commerce. Ils sont rendus attentifs aux dispositions légales concernant l'acquisition des immeubles par des personnes domiciliées à l'étranger ou sociétés considérées comme étrangères en raison d'une participation étrangère prépondérante.

Visites: prière de prendre rendez-vous en téléphonant au No 021 / 75 15 63.

1180 Rolle, le 12 janvier 1977 Office des faillites de Rolle:
 G. Murry, préposé

Réalisation des immeubles dans la procédure de la saisie et de la réalisation de gage

(LP 138, 142; Ord. du Trib. féd. du 23 avril 1920, art. 29)

Par la présente, les créanciers gagistes et les titulaires de charges foncières sont nommés de produire à l'office sousigné, dans le délai fixé pour les productions, leurs droits sur l'immeuble, notamment leurs réclama-tions d'intérêts et de frais, et de faire savoir en même temps si la créance en capital est déjà échuë ou dénoncée au remboursement, le cas échéant pour quel montant et pour quelle date. Les droits non annoncés dans ce délai seront exclus de la répartition, pour autant qu'ils ne sont pas constatés par les registres publics.

Devront être annoncées dans le même délai toutes les servitudes qui ont pris naissance avant 1912 sous l'empire du droit cantonal ancien et qui n'ont pas encore été inscrites dans les registres publics. Les servitudes non annoncées ne seront pas opposables à l'acquéreur de bonne foi de l'immeuble, à moins que, d'après le Code civil suisse, elles ne produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Ct. de Vaud (219^e)

Vente aux enchères d'un hôtel

Mercredi 16 mars 1977 à 14 h 30 à Aigle, salle du Tribunal, bâtiment administratif, il sera procédé à la vente aux enchères publiques de l'immeuble désigné ci-dessous appartenant à Gruter Alfred, à Leysin, savoir:

Commune de Leysin

Au lieu dit «Vers Mont», parcelle No 333, folio 9

Clinique «La Valerette» No 127 (actuellement Hôtel Eden) 329 m²
Place-jardin 655 m²
Surface totale de la parcelle 984 m²

No 257 399 mention d'accessoires de fr. 296 372.10.

Estimation fiscale fr. 1 700 000.-

Assurance incendie fr. 455 500.- indice 1977, 520%

Estimation de l'office fr. 2 000 000.- y compris les accessoires libres de revendications de propriété

Délai pour les productions: 8 février 1977

Vente requise par un créancier gagiste en 1^{er} rang.

L'état descriptif des immeubles, l'état des charges et les conditions de vente seront à la disposition des intéressés à l'office des poursuites d'Aigle, Place du Marché 4, 4^e étage, dès le 28 février 1977.

Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil et, pour les sociétés, d'un extrait récent du registre du commerce. Ils sont rendus attentifs aux dispositions spéciales (Loi Furgler) relatives à l'acquisition d'immeubles par des personnes étrangères ou domiciliées à l'étranger ou des sociétés considérées comme étrangères en raison d'une participation étrangère prépondérante.

1860 Aigle, le 11 janvier 1977

Office des poursuites d'Aigle:
F. Bigler, préposé

Nachlassverträge - Concordats - Concordati

Nachlass-Stundung und Aufruf zur Forderungseingabe

(SchKG 295, 296, 300)

Den nachstehend genannten Schuldner ist eine Nachlass-Stundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfall bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmrechtig wären.

Kt. Zürich (220)

Schuldner: Hasler Jacques, Architekt, Ränkestrasse 4, 8700 Küsnacht verirr, durch RA Dr. Manfred Kuhn, Luegete 27, 8053 Zürich.

Datum der Stundungsbewilligung durch das Bezirksgericht Meilen: 16. Dezember 1976.

Dauer der Nachlass-Stundung: 4. Monate, d. h. bis zum 16. April 1977.

Sachwalter: Rechtsanwalt Dr. Hans H. Schmid, Meisenweg 9, 8038 Zürich.

Eingabefrist: 20 Tage ab Publikation im Schweizerischen Handels-
amtsblatt.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen, Wert 16. Dezember 1976, Zinsforderungen ausgerechnet und separat aufgerechnet, unter Angabe allfälliger Pfand- und Vorzugsrechte und unter Beilage von Beweismitteln innerhalb der Eingabefrist beim Sachwalter schriftlich anzumelden mit der Androhung, dass sie im Unterlassungsfall bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmrechtig wären.

Der Schuldner schlägt einen Dividendenvergleich vor.

Gläubigerversammlung: Ort und Datum werden durch Publikation in den nämlichen Blättern und durch Spezialanzeige an die dem Sachwalter dazumal bekannten, inländischen Gläubiger später bekanntgegeben.

Aktenaufgabe: Während 10 Tagen vor der Gläubigerversammlung im Büro des Sachwalters.

8038 Zürich, den 12. Januar 1977

Der gerichtlich bestellte Sachwalter:
RA Dr. Hans H. Schmid
Meisenweg 9, 8038 Zürich

Kt. Graubünden (241)

Nachlass: Firma Caduff Guido, Sanitär- und Heizungsinstallationen, Laax.

Einladung zur ersten Gläubigerversammlung auf Mittwoch, den 16. Februar 1977, 14 Uhr, im Hotel Marsöl, Chur.

Traktanden:

1. Orientierung des Sachwalters über den aufgenommenen Vermögensstatus.

2. Vorlage des Nachlassvertragsentwurfes durch den Schuldnervertreter.

3. Allgemeine Diskussion über den Nachlassvertragsentwurf.

Aktenaufgabe:

Während 10 Tagen vor der Gläubigerversammlung im Büro des Sachwalters.

7001 Chur, den 19. Januar 1977

Der gerichtlich bestellte Sachwalter:
Rudolf Sulzer, Treuhandbüro,
Gäuggelistrasse 25, 7001 Chur

Kt. Aargau (234)

Gläubigerversammlung

Im Nachlassverfahren Rohr-Ott Reinhard, Bauunternehmer, Nellweg 445, 5015 Untercerlinsbach, findet die Gläubigerversammlung am Dienstag, den 1. Februar 1977, 14.30 Uhr, im Restaurant Café Bank, Bahnhofstrasse 57, Aarau, statt.

Der Schuldner schlägt einen Nachlass mit Vermögensabtretung vor. Die notwendigen Organe sind an der Gläubigerversammlung zu bestellen.

Die Akten können während 10 Tagen vor der Gläubigerversammlung im Büro des Sachwalters eingesehen werden.

5001 Aarau, den 14. Januar 1977

Der Sachwalter:
Allgemeine Treuhand AG
Kasinostrasse 29, 5001 Aarau

Kt. Thurgau (243)

Schuldnerin: Andreas Ettinger AG, Fahrzeugbau, 8253 Diessenhofen. Datum der Stundungsbewilligung durch Beschluss des Bezirksgerichtes Diessenhofen: 31. Dezember 1976.

Dauer der Nachlassstundung: 4 Monate, d. h. bis 30. April 1977.

Sachwalter: Clemens Haag, Treuhandbüro, Bahnhofstrasse 3, 8590 Romanshorn

Eingabefrist: 5. Februar 1977.

Die Gläubiger der Nachlassschuldnerin werden aufgefordert, ihre Forderung unter Angabe allfälliger Pfand- und Vorzugsrechte beim Sachwalter anzumelden (Wert 31. Dezember 1976). Im Unterlassungsfall wären sie bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmrechtig.

8590 Romanshorn, den 17. Januar 1977

Der Sachwalter:
Clemens Haag, Treuhandbüro
Bahnhofstrasse 3, 8590 Romanshorn

Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung

(SchKG 316a bis 316t)

Kt. Aargau (244)

In der Nachlassstundung der Firma Piccolo Schreinerei AG, in Eiken, welche am 24. Juni 1976 durch das Bezirksgericht Laufenburg bewilligt wurde, kam ein Nachlassvertrag mit einer Vermögensabtretung zustande (Art. 316b SchKG).

An der Gläubigerversammlung vom 20. Oktober 1976 wurden von den Gläubigern folgende Mitglieder in den Gläubigerausschuss gewählt:

- Karl Mösch, Werkzeuge, Kornbergstrasse 347, Gipf-Oberfrick,
- Zimmermann, Vertreter der Schweizerischen Kreditanstalt in Rheinfelden,
- Hans Mathis, Vertreter der Sperrholz- und Isolierplatten AG, in Frauenfeld.

Zum Liquidator wurde Kurt Bächli, Notar, Zürcherstrasse 25, 5400 Baden gewählt.

Der Entscheid des Bezirksgerichtes Laufenburg ist in Rechtskraft erwachsen.

4335 Laufenburg, den 6. Januar 1977 Bezirksgericht Laufenburg

Verlängerung der Nachlass-Stundung

(SchKG 295, Abs. 4)

Kt. Aargau (245)

In Sachen Nachlassvertrag des Räber Franz, 1930, im Feld 3, 8965 Brikon, als Inhaber der im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragenen Einzelirma Max Arbogast & Co., Inhaber Räber Franz, Luisenstrasse 41, 8005 Zürich, Sachwalter Otto Fischer, Notar, Sternengasse 16, 5620 Bremgarten, hat das Gericht beschlossen:

Die dem Schuldner Räber Franz, Brikon, als Inhaber der im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragenen Einzelirma Max Arbogast & Co., Inhaber Franz Räber, Luisenstrasse 41, 8005 Zürich, mit Beschluss vom 9. September 1976 gewährte viermonatige Nachlassstundung wird um zwei weitere Monate, bis zum 9. März 1977, verlängert.

5620 Bremgarten, den 13. Januar 1977 Bezirksgericht Bremgarten

Révocation du sursis concordataire

(LP 298, 309)

Ct. de Neuchâtel (224)

Débitrice: La Châtelainie, institut de jeunes filles S.A., à St-Blaise.

Date de l'ordonnance de révocation: 13 janvier 1977.

2000 Neuchâtel, le 19 janvier 1977

Le juge-instructeur:
J.-F. Egli

Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages

Délibération sur l'homologation de concordat

(SchKG 304, 317) - (LP 304, 317)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen. Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Kt. Bern (221)

Schuldner: Schneeberger Peter, Malergeschäft, 3792 Saanen. Datum der Verhandlung: Mittwoch, den 26. Januar 1977, 16.00 Uhr im Amthaus in Saanen.

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen die Bestätigung des Nachlassvertrages im Verhandlungstermin selbst anbringen.

3792 Saanen, den 13. Januar 1977

Der Gerichtspräsident von Saanen
als Nachlassrichter: H. Friedli

Ct. de Vaud (222)

A vous tous tiers intéressés.

D'office vous êtes cités à comparaître à mon audience du mercredi 2 février 1977, à 9 h. 15, en salle du Tribunal, à Yverdon, Hôtel de Ville, pour voir statuer sur l'homologation de concordat présenté par la société Caves du Château et de Verdeaux S.A., à Yverdon.

Les créanciers qui entendent s'opposer à l'homologation sont invités à se présenter à l'audience ou à se déterminer par écrit avant celle-ci.

1400 Yverdon, le 12 janvier 1977

Le vice-président:
A. Tanner

Kollokationsplan im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung

(SchKG 250, 316g)

Kt. Zürich (223)

Im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung des Denzer Felix, Gartenbau, Watterstrasse 59, 8105 Regensdorf, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Liquidator, Heinz Zumstein, Rechts- und Steuerpraxis, Nöschikonstrasse 16, 8155 Niederhasli, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auffegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 19. Januar 1977 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Dielsdorf anzuhängen. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Hiermit werden sämtliche an Lieferanten abgegebenen Grossisten-
erklärungen (Nr. 869 614) widerrufen.

8155 Niederhasli, den 19. Januar 1977

Der Liquidator:
Heinz Zumstein, Rechts- und
Steuerpraxis, Nöschikonstrasse 16,
8155 Niederhasli

Verschiedenes - Divers - Varia

Kt. Zürich (235)

Spezialliquidation im Sinne von VZG 134

Nach Einstellung des Konkurses über die Aktiengesellschaft Fritz Frei, Zürich, Am Wasser 24, Zürich-Höngg, mangels Aktiven, ist die nachbezichnete Liegenschaft im Verfahren nach VZG 134 zu verwerten:

In der Gemeinde Stäfa ZH

Kat. Nr. 7590: Wohnhaus Rohrhaldenstrasse 16, Assck. Nr. 1773, mit 60 Aren 41 m² Gebäudgrundfläche, Hofraum, Garten, Wiese und Acker in der Rohrhalden.

Alle Personen, die bezüglich dieser Liegenschaft pfandversicherte Forderungen geltend machen, werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche unter Angabe von Kapital und Zins beim unterzeichneten Konkursamt bis zum 9. Februar 1977 einzugeben.

8049 Zürich, den 14. Januar 1977

Konkursamt Höngg-Zürich:
Isler, Notar

Handelsregister

Registre du commerce

Registro di commercio

Zürich - Zurich - Zurigo

6. Januar 1977. Artikel der Autobranche, **Peter Goldschmid & Co AG**, in Zürich 3 (SHAB Nr. 6 vom 9. 1. 1974, S. 58). Import und Export von und Grosshandel mit Artikeln der Autobranche, des industriellen Bedarfs sowie Motorfahrzeugen. Statuten am 21. 12. 1976 geändert. Durch Ausgabe von 1100 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 900 000 auf Fr. 2 000 000, zerlegt in 2000 Namenaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag ist durch Verrechnung liberiert worden. Das Grundkapital ist voll liberiert.

6. Januar 1977. Geflügel, Wild, **Giambonini & Co**, in Zürich 9, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 11 vom 15. 1. 1958, S. 130). Import von und Handel mit Geflügel und Wild. Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Aktiven und Passiven gemäss Uebernahmebilanz per 1. 10. 1976 sind an die «Giambonini AG», in Zürich, übergegangen. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

6. Januar 1977. Geflügel, Wild usw., **Giambonini AG**, in Zürich 9, Badenerstrasse 678, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 8. 12. 1976. Zweck: Handel und Import von Waren aller Art, insbesondere von Geflügel und Wild und anderen Lebensmitteln. Grundkapital: Fr. 50 000, mit Fr. 25 000 liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Uebernimmt das von der Kommanditgesellschaft «Giambonini & Co», in Zürich, betriebene Geschäft mit Aktiven von Fr. 71 568,40 und Passiven von Fr. 46 568,40 gemäss Uebernahmebilanz per 1. 10. 1976 zum Preise von Fr. 25 000, welcher voll auf das Grundkapital anzurechnen wird. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder brieflich, VR (Verwaltungsrat): eines bis fünf Mitglieder. Mitglieder des VR: Dr. Hubert Weisbrod, von Affoltern am Albis, in Zürich, Präsident, und Giovanni Giambonini, von Gandria, in Fällanden, Delegierter, beide mit Einzelunterschrift.

6. Januar 1977. **Automa-Verlags-AG**, in Zürich 5 (SHAB Nr. 278 vom 26. 11. 1976, S. 3391). Zusammenfassung und Intensivierung des schweizerischen Marktes neuer und gebrauchter Autos, anderer Motorfahrzeuge usw.; Herausgabe und Vertrieb der Auto-Occasions-Zeitung «Der Automarkt» usw. Theo Schwarm ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Viktor Lang, Mitglied des VR, ist nun Präsident desselben; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Werner Bachmann, Mitglied des VR, führt neu Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Mitglied des VR ohne Zeichnungsbefugnis ist Heinz Petritz, österreichischer Staatsangehöriger, in Baden.

6. Januar 1977. Entwicklungsarbeiten, **Gretag Aktiengesellschaft**, in Regensdorf (SHAB Nr. 283 vom 12. 1. 1975, S. 3226). Bezieht sich auf eigene Rechnung oder für Rechnung Dritter auf dem Gebiet der Physik, Elektrotechnik und Mechanik Entwicklungsarbeiten durchzuführen usw. Die Prokuren von Werner Furrer und Klaus Lohner sind erloschen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Walter Stoffer, von Littau, in Regensdorf; Helmut Wüest, von Lupfig, in Dielsdorf; Ernst Hauenstein, von Dietikon und Zürich, in Dietlikon, und Georges Imperiali, von Lausanne, in Oberrangstr. Die Prokuristin Charlotte Egli wohnt nun in Oberrohrdorf.

6. Januar 1977. Beteiligungen, **Kafraj AG**, in Zürich 2 (SHAB Nr. 45 vom 23. 2. 1972, S. 474). Beteiligung an anderen Gesellschaften mittels Anlagen und Darlehen usw. Neue Adresse: Usterstrasse 9, Zürich 1 (c/o Depositen- und Effektenbank AG).

6. Januar 1977. Eisen, Kunststoffe, **Eltag AG Regensdorf**, in Regensdorf (SHAB Nr. 9 vom 12. 1. 1972, S. 86). Lagerung und Umschlag von Eisen, Eisenwaren, Kunststoffen und Metallen. Neues Mitglied des VR (Verwaltungsrates) mit Kollektivunterschrift zu zweien: René Nigg, von Maienfeld, in Uitikon. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Kurt Maeder, von Wuppenau TG, in Lancy. Es wohnen nun: Dr. Robert Küderli, Mitglied des VR, in Zollikon, und Dr. Luc Küderli, Mitglied des VR, in Regensdorf.

6. Januar 1977. Immobilien, **Lirag Aktiengesellschaft**, in Zürich 1 (SHAB Nr. 109 vom 12. 5. 1971, S. 1147). Erwerb und Verwaltung von Liegenschaften, Handel mit sowie Ein- und Ausfuhr von Waren aller Art usw. Dr. Paul Maier aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Max Kuhn, von Zürich, in Birmsdorf. Neue Adresse: Schweizergasse 21, in Zürich 1.

6. Januar 1977. Brenn- und Treibstoffe, **Serga AG**, bisher in Zürich 9 (SHAB Nr. 305 vom 29. 12. 1976, S. 3750). An- und Verkauf von und Handel mit Brenn- und Treibstoffen, usw. Statuten am 13. 12. 1976 geändert. Neuer Sitz: Kloten. Adresse: Steinackerstrasse 2 (c/o Jacky Maeder Luftfracht AG).

6. Januar 1977. Textilien usw., **Aktiengesellschaft Stünzi Söhne (Société Anonyme Stünzi Fils) (Stünzi Sons Limited)**, in Horgen (SHAB Nr. 138 vom 17. 6. 1975, S. 1664). Fabrikation von und Handel in Waren der Textilindustrie, usw. Die Prokura von Johannes van Hoof ist erloschen. Walter Stünzi infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen: Adolph Leuthold, von Oberrieden, in Horgen, Präsident, und Oskar Hoehn, von Hirzel, in Steinhausen. Werner Lahusen und Jakob Staubli, Mitglieder des VR, führen für das Gesamtunternehmen nicht mehr Einzelunterschrift, sondern Kollektivunterschrift zu zweien.

6. Januar 1977. **Hirz Frischprodukte AG**, in Hirzel (SHAB Nr. 233 vom 5. 10. 1976, S. 2814). Herstellung von und Handel mit Nahrungsmitteln usw. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Alois Paul Hauser, von Häggenschwil, in Wettswil.

6. Januar 1977. **Aktiengesellschaft Robert Seyffer Versand**, in Zürich 7 (SHAB Nr. 132 vom 10. 6. 1974, S. 1577). Versand von elektrotechnischen Produkten usw. Robert Seyffer ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift sowie die Prokura von Peter Häsig sind erloschen. Christoph Seyffer, nun in Küssnacht, Mitglied des VR, ist nun auch Präsident desselben; er bleibt Direktor und führt weiter Einzelunterschrift.

6. Januar 1977. **AG für Rationalisierung in der Elektrobranche**, in Zürich 5 (SHAB Nr. 33 vom 10. 2. 1975, S. 354). Neue Adresse: Aargauerstrasse 2, Zürich 9.

6. Januar 1977. Haarbehandlungsinstitut, **Beaufort AG**, Zürich, in Zürich 1 (SHAB Nr. 167 vom 21. 7. 1975, S. 2003). Betrieb eines Haarbehandlungsinstitutes usw. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Gerhard Mühlethaler, von Zürich und Bollodigen, in Zürich.

6. Januar 1977. **Ganzenbühl, Strassenbelags-AG**, in Winterthur 2 (SHAB Nr. 146 vom 26. 6. 1974, S. 1759). Aufbereitung von Strassenbelagsmischgut usw. Die Prokura von Thomas Lyrenmann ist erloschen.

6. Januar 1977. **Verbandartikel usw.** U. E. Schoop & Co, in Erlenbach, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 229 vom 1. 10. 1951, S. 2430). Import, Vertretungen und Handel in Verbandartikeln aller Art usw. Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

6. Januar 1977. **Autoreparaturen.** J. & E. Schneider, Inhaber J. Schneider u. H. Isliker, in Winterthur, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 189 vom 16. 8. 1965, S. 2545). Autoreparatur- und mechanische Werkstätte. Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Heinrich Isliker aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom Gesellschafter Jakob Schneider als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR unter der Firma «J. & E. Schneider, Inhaber J. Schneider», in Winterthur, fortgesetzt.

6. Januar 1977. **Autoreparatur- und mechanische Werkstätte.** J. & E. Schneider, Inhaber J. Schneider, in Winterthur, Zeughausstrasse 74, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Jakob Schneider, von Winterthur, in Seuzach. Dieser setzt das Geschäft der bisherigen Kollektivgesellschaft «J. & E. Schneider, Inhaber J. Schneider u. H. Isliker», in Winterthur 1, als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR fort. Autoreparatur- und mechanische Werkstätte.

6. Januar 1977. **Präzisionswerkzeuge usw.** Jean Frei, in Zürich (SHAB Nr. 169 vom 23. 7. 1975, S. 2030). Handel mit Präzisionswerkzeugen usw. Diese Firma ist infolge Uebergehens des Geschäftes mit Aktiven und Passiven auf die neue Einzelfirma «Jean Frei», in Zürich, erloschen.

6. Januar 1977. **Präzisionswerkzeuge usw.** Jean Frei, in Zürich, Schaffhauserstrasse 27, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Hans Frei-Bütler, von Hedingen und Zürich, in Zürich 6. Hat Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Jean Frei», in Zürich, übernommen. Handel mit Präzisionswerkzeugen, Maschinen und Schrauben.

6. Januar 1977. **Hörmandinger, elektrische Installationen**, in Zürich, Im Tannegg 7, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Erich Hörmandinger, österreichischer Staatsangehöriger, in Volketswil. Einzelunterschrift ist erteilt an: Rolf Carigiet, von Zürich, in Rümlang. Ausführung von elektrischen Installationen, insbesondere Schwachstromanlagen.

6. Januar 1977. **Autosachtransporte.** Hans Bollinger, in Zürich (SHAB Nr. 211 vom 10. 9. 1946, S. 2657). Autosachtransporte (Sachen). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

6. Januar 1977. **Bau- und Kunstschlosserei.** Ad. Schmutz, in Bassersdorf (SHAB Nr. 31 vom 7. 2. 1947, S. 378). Bau- und Kunstschlosserei; Konstruktionswerkstätte. Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

6. Januar 1977. **Elektronische Apparate usw.** Datacolor AG, in Dietlikon (SHAB Nr. 64 vom 18. 3. 1974, S. 735). Herstellung von und Handel mit elektronischen und feimechanischen Apparaten und Anlagen usw. Die Prokura von Hans-Jürgen Weber ist erloschen.

6. Januar 1977. **Transit- und Handelsgeschäfte.** Swit Zürich AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 187 vom 13. 8. 1971, S. 2009). Abwicklung und Finanzierung von Transit- und Handelsgeschäften für eigene und fremde Rechnung im In- und Ausland usw. Mit Beschluss der Generalversammlung vom 2. 11. 1976 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation ist nach Angabe der Beteiligten durchgeführt. Die Firma kann jedoch mangels Zustimmung der Eidgenössischen Steuerverwaltung im Handelsregister noch nicht gelöscht werden.

6. Januar 1977. **Waren aller Art.** Paperex Corp. AG (Paperex Corp. SA) (Paperex Corp. Ltd.), in Zürich 4, Badenerstrasse 156, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 5. 1. 1977. Zweck: Handel mit sowie Vermittlung von Transaktionen mit Waren aller Art, insbesondere mit Papierzeugnissen; ist berechtigt, sich an Unternehmungen der gleichen und verwandter Branchen im In- und Ausland zu beteiligen. Die Gesellschaft kann Grundeigentum erwerben. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 1000 Namenaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder; besteht Verwaltungsrat nur aus einem Mitglied, so hat dieses Einzelunterschrift. Mitglieder des Verwaltungsrates: Ari Hutunen, finnischer Staatsangehöriger, in Helsinki, Präsident und Delegierter, mit Einzelunterschrift; Dr. Thomas Bär, von Zürich, in Erlenbach ZH, und Dr. Marc Blessing, von Neuhausen, in Grüningen, beide mit Kollektivunterschrift zu zweien.

6. Januar 1977. **Coiffure-Weibel AG**, in Zürich 9 (SHAB Nr. 260 vom 5. 11. 1976, S. 3165). Führung eines Haute-Coiffure-Salons sowie Verkauf von Parfümerie- und Kosmetikartikeln. Mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 15. 10. 1976 wurde das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt. Nachdem nun die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gemäss Art. 66 Abs. II Satz 2 und 3 HRV von Amtes wegen gelöscht.

6. Januar 1977. **Syndicus AG**, in Zürich 1 (SHAB Nr. 76 vom 31. 3. 1976, S. 887). Besorgung von Syndikats-, Treuhand- und Sachwaltergeschäften usw. Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 28. 12. 1976 als geschlossen erklärt. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

6. Januar 1977. **Industrietraktoren.** Lansing Bagnall AG, in Dietlikon (SHAB Nr. 16 vom 21. 1. 1976, S. 183). Import und Montage von sowie Handel mit allen Erzeugnissen usw. Infolge behördlicher Umbenennung der Strassenbezeichnung lautet die Adresse neu: Alte Dübendorferstrasse 13. Neu haben Einzelprokura: Rolf Melliger, von Buttwil, in Lindau ZH; Herbert Schaffroth, von Konolfingen, in Dietlikon, und Fred Wüthrich, von Eggwil, in Wohlen bei Bern.

6. Januar 1977. **Image Werbe AG**, in Zürich 6 (SHAB Nr. 287 vom 7. 12. 1976, S. 3499). Betrieb einer Werbeagentur und Beratung von Unternehmen, vor allem in Marktforschungs- und Marketingfragen. Mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 12. 11. 1976 wurde das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt. Die Firma wird gemäss Art. 66 Abs. II Satz 2 HRV von Amtes wegen gelöscht.

6. Januar 1977. **Schallplatten usw.** IR-Island Records AG in Liquidation, in Dällikon (SHAB Nr. 7 vom 10. 1. 1977, S. 74). Handel mit Schallplatten usw. Die Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich hat der Löschung zugestimmt. Die Firma wird im Handelsregister gelöscht.

6. Januar 1977. **Brunner & Partner Produktions AG**, in Otelfingen (SHAB Nr. 166 vom 19. 7. 1976, S. 2049). Produktion von Bauteilen für Wohnbauten usw. Die Generalversammlung vom 8. 10. 1976 hat die Statuten geändert. Das Grundkapital von Fr. 100 000 ist voll liberiert. Die Aktien lauten auf den Inhaber.

6. Januar 1977. **Waren aller Art usw.** Hassa AG, in Zürich 9 (SHAB Nr. 70 vom 25. 3. 1975, S. 793). Handel mit und Vertrieb von Waren aller Art usw. Die Generalversammlung vom 19. 10. 1976 hat die Statuten geändert. Das Grundkapital wurde durch Ausgabe von 100 Namenaktien zu Fr. 1000 von Fr. 50 000 auf Fr. 150 000 erhöht, zerlegt in 150 Namenaktien zu Fr. 1000. Der Erhöhungsbetrag ist durch Verrechnung liberiert. Das Grundkapital ist voll liberiert.

6. Januar 1977. **Papier en gros.** J. U. Meierhans Söhne, z. Quellenhof, Zürich, in Zürich 5, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 289 vom 11. 12. 1964, S. 3723). Papier en gros. Die Prokura von Hans Müller ist erloschen.

6. Januar 1977. **Maschinen, Apparate.** Prometrag AG, in Regensdorf (SHAB Nr. 10 vom 13. 1. 1967, S. 141). Konstruktion und Herstellung von sowie Handel mit Maschinen und Apparaten. Neue Adresse: Pumpwerkstrasse 41.

6. Januar 1977. **Gulf Europe Company, Etablissement, Vaduz, Zweigniederlassung Zürich**, in Zürich 6 (SHAB Nr. 217 vom 17. 9. 1973, S. 2548). Durchführung aller Handels- und Finanzgeschäfte, Verwaltung von Vermögenswerten jeglicher Art usw. Neue Adresse: Herostasse 20, in Zürich 9 (bei der Gulf Oil) [Schweizland].

6. Januar 1977. **Lebensmittel Christen AG (Alimentation Christen SA)**, bisher in Basel (SHAB Nr. 266 vom 13. 11. 1975, S. 3027). Die Generalversammlung vom 18. 11. 1976 hat die Statuten, welche ursprünglich vom 23. 2. 1924 datieren und am 25. 3. 1966 letztmals revidiert worden sind, geändert. Sitz der Gesellschaft ist Volketswil. Adresse: Industriestrasse. Zweck der Gesellschaft sind Handel mit Lebens- und Genussmitteln aller Art, Weinen, Spirituosen und Nonfoods des kurzfristigen Bedarfs, Uebernahme von Vertretungen und Agenturen, Herstellung von Traiteurartikeln aller Art und Herstellung von Tiefkühlprodukten. Die Gesellschaft kann Grundbesitz erwerben, verwalten und veräußern, pachten und verpachten, ähnliche Unternehmungen erwerben oder sich an solchen in beliebiger Form beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 3 000 000, zerfällt in 5000 Namenaktien zu Fr. 100 und 5000 Inhaberaktien zu Fr. 500 und ist voll liberiert. Die Gesellschaft hat seinerzeit Aktiven von Fr. 1 413 887,49 und Passiven von Fr. 1 113 887,49 gemäss Uebernahmebilanz per 31. 3. 1923 der Kollektivgesellschaft E. Christen & Cie, in Basel, zum Preise von Fr. 300 000 übernommen. Bekanntmachungen erfolgen im SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Dem Verwaltungsrat gehören an: Dr. Kurt Naef, von Bischofszell und St. Peterzell, in Rütli ZH, Präsident, bisher, sowie Urs Stedeli, von Bassersdorf, in Diessenhofen, und Dr. Walter Ulrich, von Solothurn, Kammersrohr und Waltalingen, in Fällanden, beide neu, alle drei mit Kollektivunterschrift zu zweien. Dr. Max Brauchli ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

6. Januar 1977. **Vaidak AG, Verwaltungen, Dienstleistungen, Investitionen**, in Zürich 9 (SHAB Nr. 242 vom 15. 10. 1976, S. 2919). Mit Beschluss der Vormundschaftsbehörde der Stadt Zürich vom 21. 12. 1976 ist Dr. Kurt Sintzel, von Schönenbuch BL und Zollikon, in Zollikon, zum Beistand der Gesellschaft ernannt worden. Neue Adresse der Gesellschaft: Löwenstrasse 54, Zürich 1 (Büro Dr. Kurt Sintzel).

6. Januar 1977. **Beteiligungen.** Hispatera Holding AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 223 vom 24. 9. 1975, S. 2588). Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an Unternehmungen usw. Die Unterschrift von Markus A. Odermatt ist erloschen.

6. Januar 1977. **Immobilien usw.** Rometa AG, in Küssnacht (SHAB Nr. 16 vom 20. 1. 1967, S. 238). Verwaltung und Verkauf von Liegenschaften usw. Dr. Georg Abt infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Robert Meier ist nicht mehr Präsident des VR, sondern nun einziges Mitglied desselben; er führt weiter Einzelunterschrift.

6. Januar 1977. **Oertli Werkzeug AG**, in Bülach (SHAB Nr. 44 vom 22. 2. 1974, S. 512). Fabrikation und Vertrieb von Werkzeugen und Maschinen für die Holz- und Kunststoffbearbeitung usw. Prokura von Oskar Wüsser erloschen.

6. Januar 1977. **Bauer Kassenfabrik AG**, in Rümlang (SHAB Nr. 232 vom 4. 10. 1976, S. 2801). Herstellung von und Handel mit Kassenschranken usw. Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Ulrich Graf, von Wolfthalen, in Winterthur.

6. Januar 1977. **Experta Treuhand AG (Fiduciaire Experta SA) (Fiduciaria Experta SA) (Experta Trustee Co Ltd)**, in Zürich 2 (SHAB Nr. 178 vom 2. 8. 1976, S. 2213). Besorgung von Revisionen usw. Neu hat Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes: Dr. Heinz Moriz, von Basel, in Allschwil.

6. Januar 1977. **Bauten usw.** Preiswerk & Cie, Aktiengesellschaft, Zweigniederlassung Zürich, in Zürich 8 (SHAB Nr. 217 vom 16. 9. 1976, S. 2642). Führung eines Baugeschäftes usw., mit Hauptsitz in Basel. Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Jakob Baur; seine Prokura ist erloschen.

6. Januar 1977. **Delikatessen.** Jürg Schwinger, in Thalwil, Gotthardstrasse 25, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Jürg Schwinger, von Zürich, in Zürich 4. Delikatessengeschäft.

6. Januar 1977. **Verwaltung von mobilen und immobilien Waren.** Sacara AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 206 vom 3. 9. 1976, S. 2527). Verwaltung von mobilen und immobilien Waren usw. Leonardo Bernasconi aus VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Paolo Lambertini, von Riva S. Vitale, in Colderio.

6. Januar 1977. **Finanz und Immobilien AG**, bisher in Unterengstringen (SHAB Nr. 67 vom 20. 3. 1972, S. 711). Betrieb von Handels- und Finanzgeschäften aller Art usw. Die Generalversammlung vom 27. 12. 1976 hat die Statuten geändert. Sitz der Gesellschaft ist Elgg. Geschäftsdomicil: Rebweg 9 (bei Gottlieb Wolfensberger). Gottlieb Wolfensberger, Präsident und Delegierter des Verwaltungsrates und Direktor, wohnt nun in Elgg.

Bern - Berne - Berna

Bureau Aarwangen

6. Januar 1977. Konfiserieartikel.
Ed. Kochan, in Langenthal, Vertrieb von Konfiserieartikeln (SHAB Nr. 126 vom 31. 5. 1968, S. 1168). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.
 6. Januar 1977. Möbel.
J. Züger, in Langenthal, Handel mit Möbeln usw. (SHAB Nr. 225 vom 26. 9. 1969, S. 2219). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.
 6. Januar 1977. Kleider, Lederwaren.
Top Corner, E. Glanzmann, in Langenthal, Inhaber der Firma ist Ernst Glanzmann, von Hasle bei Burgdorf, in Solothurn. Kleider, Lederwaren, Modeschmuck. Farbgasse 22, 4900 Langenthal.
 6. Januar 1977. Metallbau.
Fritz Born AG, in Langenthal, Betrieb einer Konstruktions- und Metallbauschlosserei (SHAB Nr. 13 vom 17. 1. 1974, S. 154). Neues Domizil: Keltweg 2, 4900 Langenthal.

6. Januar 1977. Lebensmittel.
Hermann Meyer-Rindlisbacher, in Roggwil, Handel mit Lebensmitteln usw. (SHAB Nr. 126 vom 2. 6. 1965, S. 1735). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

6. Januar 1977. Leinen- und Wollwaren.
Konrad Eisenhut AG, in Langenthal, Fabrikation von Leinen- und Baumwollwaren usw. (SHAB Nr. 3 vom 6. 1. 1965, S. 38). Neuer Verwaltungsrat ist Heidi Eisenhut, von Gais, in Aarwangen. Sie zeichnet einzeln.

6. Januar 1977. Photos.
Albert Wüthrich, in Langenthal, Photoatelier usw. (SHAB Nr. 297 vom 19. 12. 1962, S. 3655). Albert Wüthrich wohnt nun in Aarwangen. Neues Domizil: Bahnhofstrasse 4, 4900 Langenthal.

6. Januar 1977. Malerei.
Karl Bögli-Häusler, in Melchnau, Malergeschäft (SHAB Nr. 237 vom 10. 10. 1967, S. 3355). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

6. Januar 1977. Malerei.
Karl Bögli-Neuschwander, in Melchnau, Inhaber der Firma ist Karl Bögli-Neuschwander, von Seeburg, in Melchnau, Malergeschäft. Kirchfeld, 4917 Melchnau.

6. Januar 1977. Lebensmittel.
Paul Eggimann, in Langenthal, Inhaber der Firma ist Paul Eggimann, von Sumiswald, in Langenthal. Lebensmittel-detaillgeschäft. Aarwangenstrasse 59, 4900 Langenthal.

Bureau Belp (Bezirk Seftigen)

Berichtigung.
Mico EDV AG, in Belp (SHAB Nr. 8 vom 11. 1. 1977, S. 86). Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 100 (nicht Fr. 1000).

6. Januar 1977.
Heinz Leuenberger, Heizöl und Transporte, in Kehrsatz. Inhaber der Firma ist Heinz Leuenberger, von Rohrbachgraben, in Kehrsatz. Handel mit Mineralölprodukten und Transporte. Hagwiesenstrasse 10, 3122 Kehrsatz.

Bureau Bern

6. Januar 1977. Uhren, Bijouterien usw.
Friedrich Walther, vormals Hans Surer-Zumsteg AG, in Bern. Inhaber der Firma ist Friedrich Walther, von Wohlen bei Bern, in Bern. Handel mit Uhren und Bijouterien; Betrieb einer Goldschmiedewerkstätte. Lorrainestrasse 13.

6. Januar 1977.
Société Immobilière Monbijou SA, in Bern (SHAB Nr. 26 vom 1. 2. 1974, S. 312). Otto Platner ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des Verwaltungsrates ist Karl Schnyder, von Zürich und Menzau, in Oberengstringen; er führt Einzelunterschrift.

Bureau Biel

6. Januar 1977. Uhren.
Ermano AG, in Biel, Fabrikation von Ankeruhren und Handel mit Uhren und Bijouterie aller Art (SHAB Nr. 71 vom 25. 3. 1976, S. 824). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Solothurn (SHAB Nr. 2 vom 4. 1. 1977, S. 17) im Handelsregister von Biel von Amtes wegen gelöscht.

Bureau Frutigen

5. Januar 1977.
Bauunternehmung Seeberger & Jordi AG, in Frutigen (SHAB Nr. 142 vom 21. 7. 1963, S. 1814). Aus dem Verwaltungsrat sind ausgeschieden Präsident Ernst Blaser und Vizepräsidentin Margrith Seeberger. Ihre Unterschriften sind erloschen. Der Verwaltungsrat besteht nun aus Fritz Jordi als Präsident (bisher Sekretär und Delegierter), mit Einzelunterschrift; Armand Peytrignet-Jordi, von Molodin und Yverdon, in Oberdiessbach, als Vizepräsident, und Andreas Jordi, von Bern, in Schindellegi, als Sekretär, beide mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Bureau Laufen

5. Januar 1977. Bijouterie, optische Artikel.
Alma Vogt, in Laufen, Verkauf von Uhren, Bijouteriewaren, optischen Artikeln, Reparaturen (SHAB Nr. 150 vom 30. 6. 1939, S. 1359). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der nachstehend eingetragenen Firma A. Vogt, in Laufen, übernommen.

5. Januar 1977. Bijouterie, optische Artikel.
A. Vogt, in Laufen, Inhaberin der Firma ist Fräulein Annemarie Vogt, von Zürich, in Aesch. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Firma Alma Vogt, in Laufen. Verkauf von Uhren, Bijouteriewaren, optischen Artikeln, Reparaturen. Hauptstrasse 36.

5. Januar 1977.
Fischer-Seeger AG, in Laufen, durch Konkurs aufgelöste Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 257 vom 2. 11. 1976, S. 3114). Die Firma wird nach beendigt Konkursverfahren von Amtes wegen gelöscht.

Bureau Saanen

6. Januar 1977.
Wegenossenschaft Ebnit-Bühlweg, in Gstaad, Gemeinde Saanen. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten vom 3. September 1976 eine Genossenschaft. Zweck ist der Unterhalt und der eventuelle Ausbau der nachfolgend umschriebenen Strassenstücke Kreuzweg-Wohnhaus Fritz Raarlauf und Scheune Fritz Teuscher-Parzelle Ludi. Für die Verbindlichkeiten haftet einzeln das Genossenschaftsvermögen; jede persönliche Haftung ist ausgeschlossen. Die Bekanntmachungen erscheinen im Anzeiger, von Saanen und soweit vom Gesetz vorgeschrieben, im SHAB. Die Verwaltung besteht aus 3 bis 5 Personen. Ihr gehören an: Arnold Ludi, von Lenk i.S., in Gstaad, Gemeinde Saanen, als Präsident; Roger Bohren, von Grindelwald, in Genf, als Sekretär; Hans Mosimann, von Sumiswald, in Gstaad, Gemeinde Saanen, als Kassier. Der Präsident, der Sekretär und der Kassier zeichnen kollektiv zu zweien. Domizil: beim Präsidenten Arnold Ludi, Schreinermeister, Gstaad.

Bureau de Saignelégier (district des Franches-Montagnes)

5. Januar 1977. Alimentation.
Jean-Marie Miserez, à Montfaucon. Le chef de la maison est Jean-Marie Miserez, de Lajoux, à Montfaucon. Commerce d'alimentation.

Bureau Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

6. Januar 1977.
Berag Belaglieferwerk Rubigen AG, in Rubigen. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 23. 12. 1976 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Aufstellung eines modernen Belaglieferwerkes im Kieswerk Rubigen sowie dessen Betrieb und den Verkauf des Mischgutes. Die Gesellschaft ist befugt, sich an andern Unternehmungen zu beteiligen. Ferner ist sie befugt, Liegenschaften zu erwerben und zu veräußern. Das Grundkapital beträgt Fr. 4 000 000, eingeteilt in 4000 Namenaktien zu Fr. 1000. Darauf sind Fr. 800 000 einbezahlt. Publikationsorgan ist das SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsbestätigung. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Theodor Kästli, von Seedorf, in Bolligen, als Präsident und Delegierter; Ulrich Zühler, von Trub, in Burgdorf, als Vizepräsident; Peter Barbian, von Sils im Engadin, in Thun; Hans Fruiterer, von Oberhofen am Thunersee, in Thun; Paul Künzi, von Schlosswil, in Bern; Hugo Lutz, von Walzenhausen, in Spiegel bei Bern; Thomas Stucki, von Konolfingen, in Allmendingen, Gemeinde Rubigen. Sie zeichnen kollektiv zu zweien. Im weiteren zeichnet Kurt Baumgartner, von Rüderswil, in Gümliingen, als Sekretär (ohne Mitglied des Verwaltungsrates zu sein) kollektiv zu zweien. Geschäftslokal: Schwarzbach, 3113 Rubigen.

Bureau Wangen a.A.

6. Januar 1977.
Elite-Garage Herzogenbuchsee A.G., in Herzogenbuchsee. Betrieb einer Autogarage usw. (SHAB Nr. 105 vom 8. 5. 1970, S. 1058). Rudolf Fritz Gauschi und Rita Gauschi-Anderegg sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Georg Gauschi ist demnach nicht mehr Präsident sondern einziger Verwaltungsrat. Er führt nunmehr Einzelunterschrift. Zu Prokuristen wurden ernannt: Martin Maraglia, von Bern, in Stefisburg; Bernhard Zogg, von Grabs, in Langenthal, sowie der bisherige Vizepräsident Rudolf Fritz Gauschi, von Reinach AG, in Bützberg. Sie zeichnen kollektiv zu zweien.

Obwalden - Obwald - Intervald Soprasselva

5. Januar 1977.
Silesea A.G., in Engelberg, Erwerb, Verwertung und Verwaltung von Mobilien und Immobilienwerten im In- und Ausland usw. (SHAB Nr. 76 vom 31. 3. 1976, S. 888). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 29. Dezember 1976 wurde das Aktienkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 1 500 000 erhöht durch Ausgabe von 1450 Inhaberaktien zu Fr. 1000, welche durch Verrechnung mit einer Forderung an die Gesellschaft voll liberriert sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 1 500 000, eingeteilt in 1500 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

Nidwalden - Nidwald - Intervald Sottoselva

5. Januar 1977.
Walter Durrer-Wagner, Sägerei u. Holzhandlung, in Stansstad (SHAB Nr. 50 vom 1. 3. 1945, S. 499). Die Einzelfirma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

5. Januar 1977.
Walter Durrer, Sägewerk - Holzhandel, in Stansstad. Inhaber der Einzelfirma ist Walter Durrer-Bircher, von Dallenwil, in Stansstad. Sägewerk und Holzhandel. Untere Säge, 6362 Stansstad.

5. Januar 1977.
Zentra-Kommerz AG, in Ennetbürgen, Handelsgeschäfte jeder Art usw. (SHAB Nr. 109 vom 13. 5. 1970, S. 1100). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Meggen (SHAB Nr. 307 vom 31. 12. 1976, S. 3779) im Handelsregister Nidwalden von Amtes wegen gelöscht.

6. Januar 1977.
Grastrocknungs-Genossenschaft Nidwalden, in Oberdorf NW (SHAB Nr. 298 vom 19. 12. 1968, S. 2748). Werner Blättler, Präsident, ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zum Präsidenten der Verwaltung wurde gewählt: Hans Odermatt, von Dallenwil, in Oberdorf NW (bisher Mitglied), Präsident und Aktuar zeichnen kollektiv zu zweien.

6. Januar 1977.
Hans Ryser, Werkzeugmaschinen, in Beckenried. Inhaber der Einzelfirma ist Hans Ryser, von Dürrenroth, in Schwarzenberg LU. Import und Export von Werkzeugmaschinen und Werkzeugen. Kirchweg 18, bei Hansruedi Murer, 6375 Beckenried.

Zug - Zoug - Zugo

5. Januar 1977.
Swifrag AG, in Zug, Verwaltung von Beteiligungen für eigene und fremde Rechnung usw. (SHAB Nr. 179 vom 4. 8. 1971, S. 1927). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 26. März 1976 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation bereits durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

5. Januar 1977.
Neutopol GmbH, in Zug, Handel und Vertrieb von Waren usw. (SHAB Nr. 133 vom 11. 6. 1974, S. 1591). Michael Leonard Harris ist als Geschäftsführer ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen.

5. Januar 1977.
Heppenstall GmbH in Liquidation, in Zug, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 248 vom 22. 10. 1976, S. 2994). Die Firma wird nach beendigter Liquidation gelöscht.

5. Januar 1977. Waren aller Art.
Reinhold O. Kerner AG, in Zug, Import, Export und Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 81 vom 6. 4. 1973, S. 936). Bernard Taramarcz, Präsident; G. Michael Kerner und Max Peterhans sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neu zum einzigen Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Walter Sonderegger, von Alstätten SG, in Zug. Neues Domizil: Loretohöhe 1 (eigene Büros).

5. Januar 1977.
Experta Treuhand A.G., Zweigniederlassung in Zug, Besorgung von Revisionen usw. (SHAB Nr. 136 vom 14. 6. 1976, S. 1679). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Kollektivunterschrift zu zweien für die Zweigniederlassung Zug wurde erteilt an: Erwin Andermatt, von und in Baar.

5. Januar 1977.
Cophag A.G., in Zug, Erwerb von Beteiligungen an andern Unternehmen usw. (SHAB Nr. 10 vom 14. 1. 1975, S. 88). Neu in den Verwaltungsrat, mit Kollektivunterschrift zu zweien, wurde gewählt: Dr. Hans Straub, von Basel und Herzogenbuchsee, in Zug.

5. Januar 1977.
«Nordsea» Marine SA, in Zug, Internationaler Handel mit Bootsausrüstungen usw. (SHAB Nr. 91 vom 18. 4. 1973, S. 1089). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 20. Dezember 1976 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Firma lautet nun: Sigodia AG.

5. Januar 1977.
Reisebüro Kuoni AG, Filiale Zug, Zweigniederlassung in Zug, Betrieb eines Reisebüros usw. (SHAB Nr. 153 vom 4. 7. 1974, S. 1843). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Harry Hugentobler ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen.

5. Januar 1977. Liegenschaften.
R. Hürlimann & Co., in Zug, Unter dieser Firma besteht eine Kommanditgesellschaft, die am 31. Dezember 1975 begonnen hat. Einziger unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Robert Hürlimann-Häner, von Walewil, in Zug. Kommanditär mit einer Kommandite von Fr. 1000 ist Robert Hürlimann-Hürlimann, von Walewil, in Zug. Zweck: Erwerb, Verwaltung, Vermietung und Veräußerung von Liegenschaften und Grundstücken. Domizil: Aegerstrasse 74, 6300 Zug.

5. Januar 1977.
Lander Display & Merchandising AG in Liquidation, in Zug, Handel und Vertrieb von Ausstellungsmaterial usw. (SHAB Nr. 258 vom 3. 11. 1976, S. 3135). Die Firma wird nach beendigter Liquidation im Handelsregister gelöscht.

5. Januar 1977. Beratungen.
Nobö AG, in Zug, Tätigkeit als Markteraterin für elektrische Produkte und Fabrikationsanlagen für solche usw. (SHAB Nr. 187 vom 12. 8. 1976, S. 2330). Kare I. Torp, Präsident, und Dr. Guido M. Renggli sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Dr. Andreas Froepel ist nun einziger Verwaltungsrat, weiterhin mit Einzelunterschrift.

5. Januar 1977. Waren aller Art.
Hytrade AG, in Zug, Handel mit Waren aller Art (SHAB Nr. 284 vom 4. 12. 1974, S. 3240). Dr. Robert P. Umbrecht, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat wurden gewählt: Dr. Diego Lissi, von Bissone, in Lugano-Suvignana, Präsident, und Alberto Collenberg, von Cumbels, in Arrogno. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien.

5. Januar 1977.
Beton AG, Zug, in Zug, Herstellung von Transportbeton und verwandten Produkten usw. (SHAB Nr. 98 vom 26. 4. 1967, S. 1417). Kollektivprokura wurde erteilt an: Bruno Burkhardt, von Müntschemier BE, in Nussbaumen; Walter Hauller, von Frauenfeld, in Lenzburg, und Kurt Traub, von Zürich, in Adlikon.

6. Januar 1977.
G.P.C. Prefab Construction S.A., in Zug, Fabrikation von Fertigteilen aus Beton, vorzugsweise Spannbeton usw. (SHAB Nr. 76 vom 31. 3. 1976, S. 888). Neu in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien wurden gewählt: Dr. Wolf-Rüdiger Freiherr Schenck zu Schweinsberg, deutscher Staatsangehöriger, in Abu Dhabi (V.A.E.), als Vizepräsident, und Marco Chiesa, von Chiasso, in Zug. Dr. Theo Kündig, bisher einziger Verwaltungsrat, ist nun Präsident. Er führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern Kollektivunterschrift zu zweien. Die Prokuren von Horst Kunde und Jamil Harb sind erloschen.

6. Januar 1977.
Industrieverwaltungsgesellschaft Cham AG, in Cham, Erledigung von Verwaltungsaufgaben usw. (SHAB Nr. 115 vom 21. 5. 1975, S. 1382). Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an: Dr. Reinhard W. von Meiss, von und in Zürich. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Walter Ehrbar, von Urnäsch AR, in Zug.

6. Januar 1977.
Daman Technik AG, in Baar, Handel mit sowie Herstellung und Reparatur von Maschinen und Maschinenteilen usw. (SHAB Nr. 126 vom 1. 6. 1976, S. 1543). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 28. Dezember 1976 wurden die Statuten teilweise revidiert. Der Zweck wurde wie folgt geändert: Handel mit Maschinen und Maschinenteilen aller Art und die Reparatur von solchen, insbesondere auf dem Gebiet der Oberflächentechnik und unter Verwendung metallischer und nichtmetallischer Überzüge, sowie die Erbringung technischer Dienstleistungen, insbesondere von Engineering und die Vermittlung technischer Know-hows im Rahmen des Unternehmenszwecks.

6. Januar 1977.
Aerofiber A.G., in Cham, Fabrikation sowie Ein- und Verkauf von Erzeugnissen der Zellstoff- und Papierindustrie usw. (SHAB Nr. 223 vom 24. 9. 1974, S. 2580). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Hans J. Müller, von Dättlikon ZH, in Cham.

6. Januar 1977.
Metro International AG, in Zug, Tätigkeit von Handelsgeschäften aller Art für andere Unternehmen im In- und Ausland, insbesondere solche, die sich mit dem Bau und Betrieb von Grosshandelsmärkten für Nahrungsmittel usw. befassen (SHAB Nr. 230 vom

1. 10. 1976, S. 2786). Dr. Oscar Menz ist aus dem Verwaltungsvertrag ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsvertrag, mit Kollektivunterschrift zu zweien, wurde gewählt: Dr. Andreas Renggli, von Flühli LU, in Zug.

6. Januar 1977. Beteiligungen.
Grospar AG, in Zug, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an Unternehmen, welche sich direkt oder indirekt mit der Erzeugung von oder dem Handel mit Konsumgütern und Gebrauchsgüterarten aller Art befassen (SHAB Nr. 211 vom 9. 9. 1976, S. 2587). Dr. Oscar Menz, Vizepräsident, ist aus dem Verwaltungsvertrag ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsvertrag, mit Kollektivunterschrift zu zweien, wurde gewählt: Dr. Andreas Renggli, von Flühli LU, in Zug.

6. Januar 1977. Beteiligungen.
Overpart AG, in Zug, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an Unternehmen, welche sich direkt oder indirekt mit der Erzeugung von oder dem Handel mit Konsumgütern und Gebrauchsgüterarten aller Art befassen (SHAB Nr. 307 vom 31. 12. 1976, S. 3780). Dr. Oscar Menz ist aus dem Verwaltungsvertrag ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsvertrag, mit Kollektivunterschrift zu zweien, wurde gewählt: Dr. Andreas Renggli, von Flühli LU, in Zug.

6. Januar 1977.
Yrinulco AG in Liquidation, in Zug, Unternehmensberatung usw. (SHAB Nr. 137 vom 16. 6. 1975, S. 1649). Die Firma wird nach beendeter Liquidation gelöscht.

6. Januar 1977. Lizenzen.
Intertrock AG, in Zug, Verwaltung von Lizenzen und Patenten, insbesondere auf dem Gebiet der Trocknungs- und Lüftungstechnik usw. (SHAB Nr. 178 vom 2. 8. 1974, S. 2127). Rolf Auf der Maur ist als Geschäftsführer ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

6. Januar 1977.
DDF DFS Dorland Fortune Inter AG, in Zug, weltweite Beteiligung an Werbeagenturen sowie Koordination der Auslandwerbung usw. (SHAB Nr. 292 vom 13. 12. 1976, S. 3555). Peter F. McSpadden ist als Direktor ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu, zum Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien, wurde ernannt: William McC. Vickery, Bürger der USA, in New York City (USA).

Freiburg - Fribourg - Friburgo

Bureau d'Estavayer-le-Lac

3. Januar 1977. Quincailerie.
L. Elgass S.A., à Estavayer-le-Lac, commerce de fer et quincailerie, société anonyme (FOSC du 16. 7. 1974, p. 1956). Antoinette Butty, de Rueyres-les-Prés, à Yverdon, est nommée secrétaire du conseil d'administration avec signature collective à deux. Henri Butty et Lucienne Elgass, démissionnaires, ne font plus partie de l'administration; la signature de Henri Butty est radiée.

5. Januar 1977. Articles divers.
Imbleux P.-A. Schmid, précédemment à Genève. La maison a transféré son siège à Cheyres (FOSC du 25. 3. 1975, p. 798). Le titulaire est Paul-André Schmid, de Lancy, actuellement à Cheyres. Entreprise d'importation, exportation, représentation et commerce en gros de produits destinés à l'usage domestique, des loisirs, d'équipements de bureau et d'articles de diverses natures. Adresse: Vaulerbel, 1468 Cheyres.

Bureau de Fribourg

4. Januar 1977. Participations.
Morse International S.A., à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 15. 7. 1976, N° 163, p. 2015). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 29 décembre 1976, la société a décidé sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale: **Morse International S.A. en liquidation** par Dr. Dieter von Sulthess, de et à Zurich, nommé liquidateur avec signature individuelle.

5. Januar 1977. Boissons.
Bierag S.A., précédemment à Lausanne (FOSC du 2. 11. 1976, p. 3117). Nouveau siège: Fribourg, 2, route de Beaumont (dans ses propres locaux). Statuts originaires du 24. 9. 1970, modifiés en dernier lieu le 22 décembre 1976. Nouveau but: importer et exporter, acheter, vendre et distribuer, sous quelque forme que ce soit, des boissons de toute nature, en particulier des bières de tous types et de toutes provenances. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration: actuellement de deux ou plusieurs membres. Franz Hayoz, Jean-Ludovic Hartmann et Peter Kamer, administrateurs, ont démissionné; leurs pouvoirs ainsi que ceux de René Würster, directeur, sont radiés. Ivan Remy, de Planfayon, à Fribourg, a été nommé président et Rolf Truffer, de Randa et Lausanne, à Cheseaux-Noréaz, a été nommé membre. Ils signent collectivement à deux. Procuration collective a été conférée à Willi Utz, de Langnau BE, à Lausanne.

5. Januar 1977. Consultation.
Leslie Coulthard S.A., à Fribourg, représentation, consultation, etc. (FOSC du 4. 11. 1975, N° 258, p. 2939). Nouvelle raison sociale: **Wallop S.A.** Statuts modifiés le 3 novembre 1976 sur ce point et sur un autre point non soumis à publication. Les administrateurs Leslie Coulthard, Sidney Leon et Charles Matthey ont démissionné; leurs pouvoirs sont éteints. William Louthean Nelson, d'Angleterre, à Salisbury (Angleterre), a été nommé président; René Rochat, de Genève, à Collonge-Bellerive, a été nommé vice-président, et Colin Wilfred Dove, d'Angleterre, à Andover (Angleterre), a été nommé membre. Roger Giger, administrateur (inscrit) est nommé secrétaire. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs.

5. Januar 1977.
Sofinpar, Société mandataire pour le commerce et la participation S.A., à Fribourg (FOSC du 24. 8. 1976, N° 197, p. 2427). André Seiss, de Corban, à Thônex, a été nommé directeur avec signature individuelle.

5. Januar 1977. Huiles minérales.
Texaco AG, succursale de Fribourg, importation, commerce d'huiles minérales, etc. (FOSC du 27. 11. 1975, N° 278, p. 3161), avec siège principal à Zurich. L'administrateur William Sample Barack a démissionné; sa signature est radiée. Robert Clinton McCay, des USA, à Darien (Connecticut, USA), a été nommé administrateur avec signature individuelle pour l'ensemble de l'établissement. Le président et directeur général Paul Mattmann est maintenant domicilié à Zurich.

5. Januar 1977. Immeubles.
G. Gaudard S.A., à Fribourg, administration de biens immobiliers, etc. (FOSC du 11. 12. 1973, N° 290, p. 3279). Ont été nommés administrateurs avec signature collective à deux: Paul Torche, de Chéry, à Fribourg, vice-président, et Jean-Edouard Kramer, d'Oberhallau SH, à Genève, administrateur-délégué. Georges Gaudard, administrateur (inscrit), a été nommé président, il signera dorénavant collectivement à deux.

5. Januar 1977.
SSGI Société de Surveillance Générale Immobilière J. Ed. Kramer S.A., succursale de Fribourg (FOSC du 18. 8. 1976, p. 2384), avec siège principal à Genève. Georges Gaudard, de Semsales FR, à Fribourg, est nommé administrateur avec signature collective à deux.

5. Januar 1977.
Soper, Société de participation à l'étranger et outre-mer S.A., à Fribourg (FOSC du 9. 1. 1976, N° 9, p. 56). L'administrateur Jacques-André Wieser a démissionné; sa signature est radiée. A été nommé administrateur unique avec signature individuelle: Alfred Vogelsang, de Soleure et Montreux, à Montreux.

6. janvier 1977.
Cedeco Consolidated Engineering and Development Corporation Ltd., à Fribourg (FOSC du 12. 2. 1976, N° 35, p. 417). Les administrateurs Yvonne Jeandin et Abdul-Hamid Hosni Mitwalli ont démissionné; leurs signatures sont radiées. A été nommé administrateur avec signature collective à deux: Pierre Jeandin, de et à Troinex GE.

6. janvier 1977. Tous produits.
Midsa S.A., à Fribourg, importer et exporter, vendre et distribuer tous produits, etc. (FOSC du 21. 6. 1976, N° 142, p. 1761). Nouvelle adresse: 4, route de Beaumont (chez Fiduciaire Wanner S.A.).

6. janvier 1977. Participations.
Brevetam S.A., à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 2. 5. 1975, N° 101, p. 1186). La procuration de Johannes J. V. Colijn est éteinte.

6. janvier 1977.
Fridus Holding S.A. en liquidation, à Fribourg (FOSC du 21. 1. 1976, N° 16, p. 185). La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée, conformément à l'autorisation accordée par le juge en vertu de l'art. 745 al. 3 CO.

6. janvier 1977.
Carrosserie Francis Jungo, à Fribourg. Le titulaire est Francis Jungo, de Fribourg, à Marly. Exploitation d'une carrosserie. Mensejourn.

6. janvier 1977. Coutellerie.
W. Baumgartner, à Fribourg, coutellerie (FOSC du 5. 7. 1954, N° 153, p. 1738). L'inscription est radiée par suite de cessation et de remise de commerce.

6. janvier 1977. Coutellerie.
Baumgartner & Gross, à Fribourg. Willi Baumgartner, de Bangerten BE, à Fribourg, et Pierre Gross, de et à Fribourg, ont constitué sous cette raison sociale une société en nom collectif qui a commencé le 1^{er} janvier 1977. Coutellerie, vente d'armes et de munitions. Grand-Fontaine I.

Bureau de Romont (district de la Glâne)

5. janvier 1977.
Joliet Frères SA, à Romont (FOSC du 26. 10. 1971, N° 250, p. 2603). Le conseil d'administration est composé de Jean-Pierre et Gérard Joliet, président, inscrits. L'administrateur Raphaël Mettraux a démissionné, ses pouvoirs sont éteints. La société sera dorénavant engagée par la signature individuelle des deux administrateurs. Leurs pouvoirs sont modifiés en ce sens.

Bureau Tafers (Bezirk Sense)

4. Januar 1977. Möbel.
Schaller Paul, in Mühletal, Gemeinde Wännwil. Inhaber der Einzelfirma ist Paul Schaller, von Bösingen, in Mühletal, Gemeinde Wännwil. Die Firma erteilt Einzelfirma an Ursula Schaller-Kleinhenz, von Bösingen, in Mühletal, Gemeinde Wännwil. Betrieb: Herstellung, Erwerb und Verkauf rustikaler Möbel und Warentransporte.

6. Januar 1977.
Landwirtschaftliche Genossenschaft Tentlingen, in Tentlingen. Förderung und Hebung der Landwirtschaft in allen ihren Zweigen auf dem Wege der genossenschaftlichen Selbsthilfe (SHAB Nr. 170 vom 24. 7. 1973, S. 2079). Aus der Verwaltung sind ausgeschieden: Alois Jungo, von Dödingen, in Tentlingen, als Präsident, seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen Präsidenten wurde gewählt: Philippona Bernhard, bisher Vizepräsident. Zum neuen Vizepräsidenten wurde gewählt: Riedo Robert, von Zumholz, in Morvin, Bourguillon. Die Unterschrift führt kollektiv zu zweien: der Präsident, der Vizepräsident und der Sekretär-Kassier.

Solothurn - Soleure - Soletta

Bureau Balsthal

6. Januar 1977. Heizungen.
Heisan-Service H. Richner, in Welschenrohr. Inhaber dieser Einzelfirma ist Helmut Reicher, von Wynigen BE, in Welschenrohr. Service-Dienst sowie Neuanstellungen von Zentralheizungen und sanitären Anlagen. Höhenweg.

Bureau Bucheggberg

5. Januar 1977. Schreinerei.
Rudolf Berger, in Lüterkofen, Schreinerei und Innenausbau (SHAB Nr. 241 vom 15. 10. 1974, S. 2752). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

Bureau Olten-Gösgen

4. Januar 1977.
Walter-Verlag AG, in Olten (SHAB Nr. 157 vom 8. 7. 1976, S. 1944). Kollektivprokura mit einem Mitglied des Verwaltungsrates oder einem Direktor wurde erteilt an René Bisch, von Luzern, in Ebikon.

4. Januar 1977.
Aktiengesellschaft zur Verwaltung von Cyklop-Beteiligungen und -Rechten, in Olten (SHAB Nr. 3 vom 6. 1. 1976, S. 20). Dr. Arthur Daetwiler ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Josef Fischer, von Rümikon, in Trimbach, wurde in den Verwaltungsrat gewählt; er führt Einzelunterschrift.

4. Januar 1977. Futtermehrsalze usw.
W. Meister, in Walterswil, Fabrikation und Vertrieb von Futtermehrsalzen und chemisch-technischen Produkten (SHAB Nr. 287 vom 7. 12. 1962, S. 3540). Die Firma wird infolge Wegzuges des Inhabers gemäss Art. 68 Abs. 1 HRV von Amtes wegen gelöscht.

4. Januar 1977. Sanitäre Anlagen usw.
Hans Kaufmann, in Trimbach, sanitäre Anlagen, Zentralheizungen (SHAB Nr. 41 vom 19. 2. 1937, S. 394). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

4. Januar 1977. Bäckerei, Konditorei.
Walter Eng, in Dulliken, Bäckerei und Konditorei (SHAB Nr. 298 vom 21. 12. 1954, S. 3259). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

4. Januar 1977. Restaurant.
Moritz Pretzell, in Olten, Betrieb des Café «Cabanay» (SHAB Nr. 238 vom 12. 10. 1971, S. 2481). Geänderte Geschäftsart: Betrieb des Restaurants Kleinholz. Geschäftslokal: Hausmattrain Nr. 48.

4. Januar 1977.
Max Leuthard, Wollenhof, in Schönenwerd (SHAB Nr. 130 vom 6. 6. 1952, S. 1440). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

4. Januar 1977.
A. Tenisch, Kinder-Boutique «Bambis», in Olten (SHAB Nr. 45 vom 23. 2. 1972, S. 476). Der Inhaber Alexander Tenisch wohnt nun in Olten. Geänderte Firma: **A. Tenisch, Kindermode «Bambis»**. Geschäftslokal: Kirchplatz 4.

4. Januar 1977. Molkerei.
Otto Gauch, in Schönenwerd, Molkerei, Käse- und Butterhandel en gros (SHAB Nr. 23 vom 29. 1. 1943, S. 232). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

4. Januar 1977.
Holzkonservern AG. A. Born, in Olten (SHAB Nr. 299 vom 21. 12. 1976, S. 3653). Die Firma lautet wieder: **A. Born**.

5. Januar 1977.
Klara Ginsig, Stoffhaus Hübeli, in Olten (SHAB Nr. 231 vom 4. 10. 1971, S. 2413). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht. Aktiven und Passiven werden durch die nachstehend eingetragene Einzelfirma «Hans Rudolf Ginsig, Stoffhaus Hübeli», in Olten, übernommen.

5. Januar 1977.
Hans Rudolf Ginsig, Stoffhaus Hübeli, in Olten. Inhaber: Hans Rudolf Ginsig, von Miltödi, in Hägendorf. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Einzelfirma «Klara Ginsig, Stoffhaus Hübeli», in Olten. Handel mit und Vertrieb von Textilien. Hübelistrasse 26.

5. Januar 1977. Technische Artikel.
Hs. Obrist, in Olten, Fabrikation von und Handel mit technischen Artikeln für Haushalt und Gewerbe (SHAB Nr. 278 vom 28. 11. 1942, S. 2715). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

5. Januar 1977. Hotel-Restaurant.
G. Bühler, in Olten. Inhaberin: Guglielmina Bühler, von Kirchberg SG, in Trimbach. Betrieb des Hotel-Restaurants «Wartburg». Von-Roll-Strasse 1.

5. Januar 1977. Zinn- und Kupferwaren.
G. Schmid & Co., in Gretzenbach, Handel mit Zinn- und Kupferwaren usw., Kollektivgesellschaft. Der Gesellschafter Ernst Schmid ist infolge Todes ausgeschieden. Elisabeth Schmid, von Nierdmühlern, in Gretzenbach, ist als Gesellschafterin eingetreten.

5. Januar 1977.
Milchgenossenschaft Gunzgen, in Gunzgen (SHAB Nr. 222 vom 21. 9. 1956, S. 2395). An der Generalversammlung vom 4. Juni 1962 wurden die Statuten revidiert. Nachschüsse sind jetzt im Verhältnis zur eingelierten Milch zu leisten; daneben besteht die persönliche und solidarische Haftung der Mitglieder weiterhin. Verwaltung: nun 7 Mitglieder. Weitere Statutenänderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen. Präsident Theodor Hug, Aktuar Hans Studer, junior, und Kassier Philipp Fürst sind aus der Verwaltung ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Vizepräsident Heinrich Hummel ist nun Präsident der Verwaltung. In die Verwaltung wurden gewählt: Fritz Leubundgut, von Affoltern im Emmental, Vizepräsident, und Urs Bütiker, von Olten, Aktuar, beide in Gunzgen. Der Präsident oder Vizepräsident zeichnet kollektiv mit dem Aktuar. Neues Domizil: Oberfeldweg, bei Präsident Heinrich Hummel.

5. Januar 1977. Grosshandelsunternehmen.
USEGO AG, in Olten, Grosshandelsunternehmen des Lebensmittelhandels usw. (SHAB Nr. 172 vom 26. 7. 1976, S. 2132). Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Hauptsitz, wurde erteilt an Carlos Glenck, von Zurich, in Geroldswil.

Basel-Stadt - Bale-Ville - Basilea-Città

31. Dezember 1976. Finanzierungsgeschäfte usw.
Planura AG, in Basel, Finanzierungsgeschäfte usw. (SHAB Nr. 201 vom 29. 8. 1974, S. 2358). Statutenänderung: 21. 10. 1976. Herabsetzung des Grundkapitals von Fr. 400 000 durch Rückzahlung von Fr. 1000 auf jede der 200 Inhaberaktien zu Fr. 2000 auf Fr. 200 000, voll liberiert, 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Beobachtung der gesetzlichen Vorschriften gemäss Art. 734 OR durch öffentliche Urkunde vom 27. 12. 1976 festgestellt.

31. Dezember 1976. Finanzgeschäfte usw.
Ballena AG (Ballena SA), in Basel, St. Jakobs-Strasse 25 (bei Schweizerische Treuhändergesellschaft), Aktiengesellschaft (Neueinführung). Datum der Statuten: 27. 12. 1976. Zweck: Finanzgeschäfte aller Art, Erwerb und Verwaltung von Wertpapieren und Beteiligungen an finanziellen, kommerziellen und industriellen Unternehmen, Übernahme von finanziellen und kommerziellen Transaktionen aller Art, An- und Verkauf von Liegenschaften. Grundkapital: Fr. 200 000, voll liberiert, 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage: Teilweise Aktiven von Fr. 2 985 822.20 und teilweise Passiven von Fr. 1 290 000 der «Planura AG», in Basel, gemäss Vertrag vom 27. 12. 1976 zum Preise von Fr. 1 695 822.20, wovon Fr. 200 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören an: Fridolin Michel, von Basel und Nestal, in Basel, Präsident, und Otto Schafroth, von Heimiswil, in Birsfelden, beide mit Unterschrift zu zweien. Prokura zu zweien: Alois Bürgler, von Muotatal, in Therwil.

3. Januar 1977.
Co-Invest Holding AG, in Basel (SHAB Nr. 264 vom 10. 11. 1976, S. 3227). Gesellschaft in Anwendung von Art. 711 Abs. 4 OR, Art. 86 und Art. 88 bis HV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt. Firma nun: **Co-Invest Holding AG in Liq.** Gesellschaft ohne Verwaltung, Liquidatoren, Vertretung und Domizil.

4. Januar 1977. Buchdruckerei usw.
Werner & Bischoff Aktiengesellschaft, in Basel, Buchdruckerei usw. (SHAB Nr. 70 vom 25. 3. 1975, S. 796). Statutenänderung: 15. 12. 1976. Firma nun: **Werner Druck AG**. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Charles Bischoff. Unterschrift erloschen.

4. Januar 1977. Drucksachen usw.
BFC Business Forms Company, in Basel, Elisabethenstrasse 2 (bei Dr. Th. Moll), Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 3. 1. 1977. Zweck: Handel mit Drucksachen aller Art, insbesondere EDV- und anderen Büro-Formularen, sowie mit Bedarfsartikeln für Büro- und Druckereibetriebe. Grundkapital: Fr. 50 000, wovon Fr. 20 000 liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehört an: Dr. Theodor Moll, von Basel, in Oberwil BL, mit Einzelunterschrift.
4. Januar 1977. Warenvermittlung usw.
Genossenschaft Migros Basel, in Basel, Vermittlung von Waren und Dienstleistungen usw. (SHAB Nr. 166 vom 19. 7. 1976, S. 2052). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Alfred Würz, Präsident. Unterschrift erloschen. Heinrich Morf, bisher Verwaltungsratsmitglied und Direktor, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident und Verwaltungsratsmitglied zu zweien. Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Jacqueline Guggenbühl, von Basel und Meilen, in Allschwil.
4. Januar 1977. Reparaturen von Einkaufswagen.
Josef Vorisek, in Basel, Reinigung und Reparatur von Einkaufswagen für Ladengeschäfte (SHAB Nr. 56 vom 8. 3. 1976, S. 651). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
4. Januar 1977. Textilien.
Frau Obst, in Basel, Textilien (SHAB Nr. 198 vom 26. 8. 1963, S. 2462). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
4. Januar 1977. Waren aller Art.
Paul Schafroth & Co., in Basel, Kommanditgesellschaft, Waren aller Art (SHAB Nr. 118 vom 22. 5. 1973, S. 1485). Gesellschaft aufgelöst. Liquidatorin: «Alpina Treuhand und Investment AG», in Binningen. Unterschrift Paul Schafroth, unbeschränkt haftender Gesellschafter, erloschen. (Eintrag gemäss Entscheid der Aufsichtsbehörde 25. 11. 1976).
4. Januar 1977. Autotransporte usw.
Imark AG, in Basel, Autotransporte usw. (SHAB Nr. 238 vom 11. 10. 1973, S. 2741). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Franz Imark, infolge Todes. Es wohnen nun: Theodor Imark-Servalli, Verwaltungsratspräsident, in Basel, und Theodor Imark-Gaugler, Verwaltungsratsvizepräsident, in Reinach BL.
4. Januar 1977. Technische Erfindungen.
Endox AG, in Basel, technische Erfindungen usw. (SHAB Nr. 156 vom 6. 7. 1972, S. 1785). Prokuren Dr. Walter Linsi und Franz Lepert erloschen.
4. Januar 1977. Binnenschifffahrt usw.
Lloyd Basel AG, in Basel, Binnenschifffahrt usw. (SHAB Nr. 97 vom 28. 4. 1975, S. 1121). Prokura mit Verwaltungsratspräsident oder Direktor neu: Raimon Schäfer, von Basel und Seltisberg, in Birsfelden.
4. Januar 1977. Treuhandgeschäfte usw.
Dr. Voeck AG, in Basel, Treuhandgeschäfte usw. (SHAB Nr. 149 vom 29. 6. 1976, S. 1848). Dr. Markus Bürgin, bisher Vizepräsident, zeichnet nun als stellvertretender Direktor zu zweien.
4. Januar 1977. Konditionenschule usw.
Coba AG, in Basel, Konditionenschule usw. (SHAB Nr. 22 vom 28. 1. 1975, S. 242). Die Gesellschaft hat den Sitz nach Binningen verlegt (SHAB Nr. 306 vom 30. 12. 1976, S. 3765). Die Firma wird daher in Basel-Stadt von Amtes wegen gelöscht.
4. Januar 1977.
Immobiliengesellschaft Relnacherstrasse AG, in Basel (SHAB Nr. 10 vom 13. 1. 1977, S. 122). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Theodor Kornmann. Dr. Hanspeter Zweifel, bisher Verwaltungsratspräsident, zeichnet nun als einziger Verwaltungsrat einzeln.
4. Januar 1977.
M. J. Vollmer-Produktions AG, in Basel, industrielle Produkte usw. (SHAB Nr. 278 vom 27. 11. 1975, S. 3161). Es wohnen nun: Max J. Vollmer, Verwaltungsratspräsident, in Wohlen AG, und Christian Vollmer, Verwaltungsratsmitglied, in St. Antoni.
4. Januar 1977. Metall- und Kunststoffkonstruktionen.
Geert Detjens, bisher in Pratteln (SHAB Nr. 300 vom 23. 12. 1975, S. 3409). Sitz nun: Basel, Eptingerstr. 4. Inhaber: Geert Detjens, deutscher Staatsangehöriger, nun in Basel. Geschäftsnatur: Metall- und Kunststoffkonstruktionen.
4. Januar 1977. Beteiligungen.
C. Schneider & Cie., Birnmanshof AG, in Basel, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 258 vom 2. 11. 1972, S. 2843). Domizil nun: Schweizergasse 31 (bei H. Schneider). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Kurt Schneider, Präsident, infolge Todes. Unterschrift erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Hans, richtig Hanns Schneider, bisher Verwaltungsratsmitglied, nun Verwaltungsratspräsident. Dr. Hans Bischof, Verwaltungsratsvizepräsident, wohnt nun in Sisach.
5. Januar 1977.
Concert Agency Basel, R. Luzi & Co., in Basel, Freie Strasse 2, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. Januar 1977. Gesellschafter: Roland Luzi, von Scheid, in Arlesheim; Heinz Müller, von Vordemwald, in Münchenstein, und Martin Pfaff, von Lausen, in Arlesheim. Geschäftsnatur: Organisation und Durchführung von Konzerten und Konzerttourneen und damit zusammenhängender Geschäfte.
5. Januar 1977. Lizenzen.
Lyoform Intersept AG, in Basel, Lizenzen usw. (SHAB Nr. 17 vom 22. 1. 1976, S. 198). Statutenänderung: 31. Dezember 1976. Firma nun: Intersept AG.
5. Januar 1977.
Neue Handels AG, in Basel (SHAB Nr. 173 vom 27. 7. 1973, S. 2115). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Willy Hollinger. Unterschrift erloschen. Einziger Verwaltungsrat und zugleich Geschäftsführer mit Einzelunterschrift neu: Wolfgang Hollinger, dessen Prokura erloschen ist. Einzelprokura neu: Elisabeth Hollinger, von und in Basel.
5. Januar 1977.
Treuhandbüro W. Hollinger AG, in Basel (SHAB Nr. 173 vom 27. 7. 1973, S. 2115). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Willy Hollinger. Unterschrift erloschen. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift neu: Wolfgang Hollinger, welcher weiterhin als Geschäftsführer Einzelunterschrift führt. Einzelprokura neu: Elisabeth Hollinger, von und in Basel.
5. Januar 1977. Textilwaren.
Estlinbaum & Krähenbühl, in Basel, Kollektivgesellschaft, Textilwaren usw. (SHAB Nr. 103 vom 4. 5. 1960, S. 1360). Aus der Gesellschaft ausgeschieden: Friedrich Krähenbühl. Gesellschafter neu: Christian Krähenbühl, von Zäwil und Basel, in Basel.
5. Januar 1977. Werkstatteinrichtungen.
Glesser, in Basel, Stöberstrasse 9, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Markus Glesser, von Allschwil, in Basel. Geschäftsnatur: Handel mit Werkstatteinrichtungen.
5. Januar 1977. Liegenschaften.
Deidameia AG, in Basel, Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 268 vom 15. 11. 1973, S. 3055). Domizil: Steinenvorstadt 54 (bei Interlob-Treuhand AG) weggefallen. Werner Mäder, einziger Verwaltungsrat, wohnt nun in Rio de Janeiro (BR).
5. Januar 1977. Möbelwerkstätte.
Jak. Fraefel, in Basel, Möbelwerkstätte usw. (SHAB Nr. 141 vom 20. 6. 1946, S. 1851). Firma infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven sind an die Einzelfirma «Jak. Fraefel, Inhaberin Elisabeth Fraefel», in Basel, übergegangen.
5. Januar 1977. Möbelwerkstätte.
Jak. Fraefel, Inhaberin Elisabeth Fraefel, in Basel, Erlenstrasse 46, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Elisabeth Fraefel, von und in Basel. Uebernahme: Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Jak. Fraefel», in Basel. Geschäftsnatur: Möbelwerkstätte und Innenausbau.
5. Januar 1977.
Medicina-Engineering AG, in Basel, medizinische Apparate usw. (SHAB Nr. 65 vom 19. 3. 1974, S. 749). Domizil nun: Oberer Bette-ricweg 74. Verwaltungsratspräsident mit Einzelunterschrift neu: Halil Halibegović, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Pratteln. Verwaltungsratsmitglied ohne Unterschrift neu: Dr. Karl Friedrich Memmen, von Waldenburg, in Windlach.
5. Januar 1977.
Electro-Cal AG, in Basel, Elektroapparate usw. (SHAB Nr. 10 vom 14. 1. 1974, S. 106). Unterschrift Oskar Meier, Geschäftsführer, erloschen.
5. Januar 1977. Lufttransporte.
Fert & Cie., succ. de C. Blenk et Fert, Zweigniederlassung in Basel, Lufttransporte usw. (SHAB Nr. 91 vom 21. 4. 1975, S. 1040). Kommanditgesellschaft mit Hauptsitz in Genf. Prokuren Francis Willen und Alfred Bischof erloschen.
5. Januar 1977.
Schweizerischer Bankverein, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 263 vom 9. 11. 1976, S. 3207). Unterschriften Dr. Franz Aschinger, Willy Müller und Emanuel Thüring, Zeichnungsberechtigte, sowie Prokuren Arthur Brobeck und Willy Grossenbacher erloschen. Zeichnungsberechtigter mit Unterschrift zu zweien, beschränkt auf den Hauptsitz, neu: Walter Bossert, von Emmen, in Basel. Prokura zu zweien, beschränkt auf den Hauptsitz, neu: Bruno Beeler, von Schänis, in Basel; Felix Aeschlimann, von Zürich und Rüderswil, in Allschwil; Erwin Bouvard, von Remetschwil, in Thalwil; Andreas Eymann, von Linden, in Riehen; Dr. Roland Hengartner, von und in Basel; Rudolf Lyner, von Wald ZH, in Basel; Dr. Bruno Maier, von und in Basel; Heinz Meyer, von Muttenz, in Pratteln; Oskar Mörkofer, von Frauenfeld, in Kaiseraugst; Kurt Schöb, von Gams, in Aesch BL; Jürg Sommer, von Basel, in Füllinsdorf; Manfred Stutz, von Basel und Winterthur, in Basel; Dr. Rudolf Bauer, von und in Basel; Urs Fischer, von Basel, in Binningen; Alfred Hänni, von Basel und Meisbühl, in Basel; Stephan Meier, von Dänikon, in Münchenstein; Theo Muschler, von Basel, in Riehen; Jürg Obrist, von Basel und Sulz AG, in Basel; Theo Schaffner, von Anwil, in Therwil; Josef Stirnimann, von Ruswil, in Birsfelden; Arthur Zuber, von und in Basel; Rolf Horstmann, von Basel, in Allschwil, und Ernst Röthlisberger, von Langnau, in Emmental, in Basel. Dr. Jean-Pierre Kilchmann, Martin Meyer, Andreas Janett, Michel Meyrat, nun in Botmingen, deren Prokuren erloschen sind, zeichnen nun als Zeichnungsberechtigte zu zweien, beschränkt auf den Hauptsitz. Die Unterschrift des Zeichnungsberechtigten Richard Stockli ist nun auf den Hauptsitz beschränkt. Beim Zeichnungsberechtigten Christian F. Fuhr wurde der Dr.-Titel beigefügt.
5. Januar 1977.
Handwerkerbank Basel, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 299 vom 21. 12. 1976, S. 3653). Unterschrift August Kessler, Vizepräsident, erloschen. Vizepräsidenten mit Unterschrift zu zweien, beschränkt auf den Hauptsitz, neu: Kurt Salvisberg und Dieter Wunderak, deren Prokuren erloschen sind. Prokura zu zweien neu: Franz Brügger, von Lostorf, in Basel. Prokura zu zweien, beschränkt auf den Hauptsitz, neu: Thomas Fürbringer, von und in Basel, und Erich Noskes, von Basel, in Münchenstein.
5. Januar 1977.
Patria Schweizerische Lebensversicherungs-Gesellschaft auf Gegenseitigkeit, in Basel, Genossenschaft (SHAB Nr. 227 vom 28. 9. 1976, S. 2751). Unterschrift Dr. Anton Pestalozzi, stellvertretender Direktor, erloschen. Prokura zu zweien neu: Konrad Burgermeister, von Märstetten und Hugelschöfen, in Islikon. Vizepräsident mit Unterschrift zu zweien neu: Jean Cordelier, dessen Prokura erloschen ist.
5. Januar 1977.
Schweizerische Revisionsgesellschaft, Zweigniederlassung in Basel (SHAB Nr. 9 vom 13. 1. 1976, S. 91). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Vizepräsident mit Unterschrift zu zweien neu: Kurt Bürki, dessen Prokura erloschen ist.
- Basel-Landschaft – Bäle-Campagne – Basilea-Campagna**
6. Januar 1977. Inneneinrichtungen.
Severin Fischer, in Münchenstein. Inhaber dieser Einzelfirma ist Severin Fischer, von Kaiserstuhl und Rümikon AG, in Münchenstein. Planung von Inneneinrichtungen, Handel mit Möbeln und Inneneinrichtungsgegenständen. Ettingerstrasse 6.
6. Januar 1977. Brennstoffe.
Ernst Sehenk, in Muttenz. Kohlen und Heizöl. Materialtransporte usw. (SHAB Nr. 9 vom 13. 1. 1975, S. 78). Prokura Hansruedi Roth erloschen. Einzelprokura neu: Frieda Schenk-Suter, von und in Muttenz. Neue Geschäftsnatur: Handel mit Brenn- und Treibstoffen, Ausführung von Warentransporten sowie Betrieb eines Laberhauses.
6. Januar 1977.
Waldmeier Treuhand, dipl. Bücherexperte, in Reinach BL. Inhaber dieser Einzelfirma ist Erwin Waldmeier, von Möhlin AG, in Reinach BL. Ausführung sämtlicher Treuhandfunktionen. Schönenbachstrasse 29.
6. Januar 1977. Handelsagentur.
Giordano Bruni, in Therwil, Handelsagentur, internationale Vertretungen usw. (SHAB Nr. 24 vom 30. 1. 1973, S. 293). Diese Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.
6. Januar 1977. Hotel.
Heinz Frei-Betti, in Bubendorf, Betrieb des Hotel-Restaurants Bad Bubendorf (SHAB Nr. 114 vom 17. 5. 1974, S. 1365). Diese Einzelfirma ist infolge Uebergabe des Geschäftes erloschen.
6. Januar 1977.
Mario Pianezze-Zanier, in Ormalingen. Inhaber dieser Einzelfirma ist Mario Pianezze, italienischer Staatsangehöriger, in Ormalingen. Autoreparatur-Werkstatt und Total-Servicestation. Hauptstrasse 178.
6. Januar 1977. Bildhauei.
P. & K. Kistler, in Allschwil, Bild- und Steinhauei (SHAB Nr. 201 vom 29. 8. 1974, S. 2358). Diese Kollektivgesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Flüh, Gemeinde Hofstetten (SHAB Nr. 305 vom 29. 12. 1976, S. 3754) im Handelsregister des Kantons Basel-Landschaft von Amtes wegen gelöscht.
6. Januar 1977. Vermögenswerte.
Aktiengesellschaft zur Lärre, in Birsfelden, Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Vermögenswerten jeder Art (SHAB Nr. 119 vom 27. 5. 1953, S. 1277). Aus dem Verwaltungsrat infolge Demission ausgeschieden: Dr. Paul Scherrer-Walt, Präsident. Unterschrift erloschen. Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift neu: Anny Scherrer-Walt, von Basel, in Riehen, Sekretärin. Prof. Dr. Werner Scherrer, bisher Sekretär, ist nun Verwaltungsratspräsident und zeichnet weiterhin einzeln.
6. Januar 1977.
CIBA-GEIGY Werke Schweizerhalle AG, in Schweizerhalle, Gemeinde Muttenz (SHAB Nr. 33 vom 10. 2. 1976, S. 390). Unterschriften Karl Kaufmann, Emil Köppel, Peter Schwab, Emil Stalder, Dr. Christoph Tschamer, alle Vizepräsidenten, sowie Prokuren Dr. Hans Heinrich Bühler, Dr. Heinrich Urwyler und Willi Wehrli erloschen. Stellvertretender Direktor zu zweien neu: Dr. Erwin Zollinger, von Basel und Watt b. Regensdorf, in Muttenz. Vizepräsidenten zu zweien neu: Rudolf Galliker, von Wolhusen, in Oberwil BL; Rudolf Schambeck, gen. Rolf, von St. Gallen, in Riehen; Peter Stocker, von Obermumpf und Basel, in Muttenz. Prokura zu zweien neu: Dr. Urs Beglinger, von Mollis, in Biel-Benken; Dr. Berni Bonath, deutscher Staatsangehöriger, in Muttenz; Dr. Volker Fättinger, österreichischer Staatsangehöriger, in Arlesheim; Friedrich Knap, deutscher Staatsangehöriger, in Lorrach (BRD); Paul Schäfer, von Schönholzerzwilen, in Münchenstein; Dr. Dieter Eberle, deutscher Staatsangehöriger, in Bettingen; Hans Waldmeier, von Möhlin, in Reinach BL. Dr. Hans M. Göz, bisher stellvertretender Direktor, zeichnet nun als Direktor zu zweien. Dr. Walter Strasser und Werner von Ehrenberg, bisher Vizepräsidenten, zeichnen nun als stellvertretende Direktoren zu zweien. Dr. Werner Dreier, Dr. Othmar M. Kuhn, Dr. Fritz Maritz, Konrad Witschi, alle bisher Prokuristen, zeichnen nun als Vizepräsidenten zu zweien. Prokuren erloschen. Es wohnen nun: Klaus Bürgel, Prokurist, in Arlesheim; Bruno Müller, Prokurist, in Magden; Dr. Walter A. Studer, Prokurist, in Binningen.
6. Januar 1977. Bauten.
Preiswerk & Cie. Aktiengesellschaft, Zweigniederlassung Augst, in Augst, Baugeschäft usw. (SHAB Nr. 180 vom 4. 8. 1976, S. 2250), mit Hauptsitz in Basel. Jakob Baur, dessen Prokura erloschen ist, zeichnet nun als Vizepräsident kollektiv zu zweien.
6. Januar 1977. Maschinen.
Karl Heesemann-Export AG, in Liestal, Handel mit Maschinen und Teilen solcher sowie die Fertigung von Maschinen und Ersatzteilen usw. (SHAB Nr. 256 vom 31. 10. 1972, S. 2882). Aus dem Verwaltungsrat infolge Todes ausgeschieden: Hans Heid, einziges Mitglied. Unterschrift erloschen. Einziges Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift neu: Peter Reichsteiner, von Speicher AR, in Freienstein ZH.
6. Januar 1977.
Elektra Baselland, in Liestal, Abgabe elektronischer Energie in ihrem Versorgungsgebiet usw., Genossenschaft (SHAB Nr. 126 vom 1. 6. 1976, S. 1544). Kollektivprokura zu zweien neu: Heinrich Zingg-Buser, von Rothenhausen TG und Bussnang TG, in Wiltensburg.
6. Januar 1977.
Boillat Kunststoff AG, Münchenstein, in Münchenstein, Verarbeitung und Handel von und mit Kunststoffen sowie anderen Werkstoffen (SHAB Nr. 170 vom 24. 7. 1974, S. 2040). Durch Urteil vom 15. Dezember 1976 hat der Präsident des Bezirksgerichts Arlesheim über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.
6. Januar 1977. Chemisch-technische Produkte.
Promena AG, in Pratteln, chemisch-technische und kosmetische Produkte, Handel mit Produkten aller Art (SHAB Nr. 272 vom 19. 11. 1976, S. 3327). Neu in den Verwaltungsrat wurden gewählt: Doris Weber-Grether, von Basel, in Aesch BL, mit Kollektivunterschrift zu zweien; John Schmid-Grether, von Basel, in Reinach BL, ohne Unterschrift, und Hansruedi Buss-von Burg, mit Kollektivunterschrift zu zweien, weiterhin auch als Direktor. Hans-Peter Portmann wurde zum Vizepräsident ernannt; er führt wie bisher Kollektivunterschrift zu zweien mit einem Direktor. Prokura erloschen. Kollektivprokura zu zweien mit einem Direktor neu: Ernst Metzger, von Stein AG, in Magden AG.
6. Januar 1977.
Rohrbogen AG, in Pratteln, Rohrbogen, Rohrverbindungen und Rohrkonstruktionen aus Metall und Kunststoff usw. (SHAB Nr. 143 vom 22. 6. 1976, S. 1776). Maria Schaffner-Baebler, bisher Verwaltungsratsmitglied, zeichnet nun als Präsidentin des Verwaltungsrates wie bisher kollektiv zu zweien. Kollektivprokura zu zweien neu: Urs Ramseier, von Neudorf SO und Bowil BE, in Trimbach SO.
- Schaffhausen – Schaffhouse – Sciaffusa**
5. Januar 1977.
IVF Masehnenfabrik Schaffhausen, in Schaffhausen, Herstellung und Vertrieb von Maschinen aller Art, insbesondere von Verbandstoffmaschinen usw. (SHAB Nr. 168 vom 22. 7. 1974, S. 2016). Vizepräsident Edwin Witz wohnt nun in Beringen.
- Appenzell A. Rh. – Appenzell Rh.-Ext. – Appenzello Esterno**
5. Januar 1977.
Stüdl Holz AG, in Herisau, Handel mit Holz. Betrieb eines Säge-, Hobel- und Spaltwerkes (SHAB Nr. 297 vom 20. 12. 1971, S. 3053). Willi Stüdl sen. ist als Präsident zurückgetreten, bleibt aber im Verwaltungsrat; seine Einzelunterschrift ist erloschen. Die Einzelunterschrift von Willi Stüdl jun. ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat wurden gewählt: Eugen Preisig, als Präsident, und Konrad Frischknecht, beide von und in Herisau. Dr. Willy Frischknecht, Verwaltungsrat, bisher ohne Zeichnungsberechtigung, ist nun ebenfalls zeichnungsberechtigt. Sämtliche Mitglieder des Verwaltungsrates zeichnen kollektiv zu zweien.
5. Januar 1977. Schweisstechnik.
Max Hänsenberger, in Grub AR. Inhaber: Max Hänsenberger, von St. Peterzell SG, in Grub AR. Schweisstechnik. Vorderdorf.
- Appenzell I. Rh. – Appenzell Rh.-Int. – Appenzello Interno**
3. Januar 1977. Büromaterial.
Johann Baumann, in Appenzell. Inhaber dieser Firma ist Johann Baumann-Fässler, von und in Appenzell. Verkauf von Büromaterialien aller Art. Betrieb eines Lichtpause-Ateliers, sowie Einrichtungen. Bankgasse 10.

St. Gallen - Saint-Gall - San Gallo

Berichtigung.

Dutler Christian, Hotel Rössli, in Buchs (SHAB Nr. 259 vom 5. 11. 1975, S. 2952). Richtiger Firmasitz ist Werdenberg, Gemeinde Grabs, wo der Firmainhaber auch wohnt.

5. Januar 1977.

Verwaltungs- und Finanzierungs AG, Buchs/SG, in Buchs (SHAB Nr. 286 vom 6. 12. 1976, S. 3492). Neu wurde als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift in den Verwaltungsrat gewählt Dr. Peter Weisser, von Amriswil, in Buchs SG. Einzelunterschrift wurde ferner erteilt an die Direktoren Heinz Pollmann, deutscher Staatsangehöriger, und Raymond Sœur, von Ste-Croix VD, beide in Madrid (F).

5. Januar 1977.

Elستا AG, Elektronik, Bad Ragaz, in Bad Ragaz (SHAB Nr. 302 vom 24. 12. 1976, S. 3701). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Victor Huber, von Boswil, und Josef Jud, von Rieden SG, beide in Bad Ragaz.

5. Januar 1977.

Heberlein Maschinenfabrik AG, in Wattwil (SHAB Nr. 234 vom 6. 10. 1976, S. 2829). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Alfred Drescher, deutscher Staatsangehöriger, in Lachen SZ.

5. Januar 1977. Ingenieurbüro.

Isap AG, in Flums, Betrieb eines Ingenieurbüros für Planung usw. (SHAB Nr. 194 vom 21. 8. 1974, S. 2293). Walter M. Fuchs-Dinkel, Delegierter, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Willi Meier-Nguyen, bisher Präsident, ist nun einziges Verwaltungsratsmitglied und führt wie bisher Einzelunterschrift.

5. Januar 1977. Gasthaus.

Jakob Lieberherr, in Brunnadern, Gasthaus «zum Anker», Fuhrhaltere und Kohlenhandlung (SHAB Nr. 5 vom 7. 1. 1949, S. 65). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

5. Januar 1977. Gasthaus.

Frau H. Schober-Lutz, bisher in St. Margrethen, Betrieb des Gasthauses «Löwen» (SHAB Nr. 17 vom 21. 1. 1972, S. 180). Die Firma hat den Sitz nach Dieboldsau verlegt, wo die Firmainhaberin Heidi Schober-Lutz nun auch wohnt. Die Geschäftsnatur lautet nun: Betrieb des Gasthauses «Alpenblick». Geschäftsadresse: Hohenemserstrasse.

5. Januar 1977.

Willi Götzl, Metzgerei, in Brunnadern. Inhaber der Firma ist Willi Götzl, österreichischer Staatsangehöriger, in Brunnadern, Metzgeri. Dorf, 9125 Brunnadern.

5. Januar 1977.

Karl Ammann-Bordon, Restaurant Schwert, in Schänis. Inhaber der Firma ist Karl Ammann, von Küssnacht am Rigi, in Schänis. Betrieb des Restaurants Schwert, Unterdorf, 8718 Schänis.

5. Januar 1977. Spenglerei.

Hans Heeb-Schädler, in Sax, Gemeinde Sennwald. Spenglerei, Installationen (SHAB Nr. 295 vom 16. 12. 1968, S. 2720). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

5. Januar 1977. Spenglerei.

Jakob Heeb-Rheiner, in Sax, Gemeinde Sennwald. Inhaber der Firma ist Jakob Heeb-Rheiner, von und in Sax, Gemeinde Sennwald. Einzelprokura wurde erteilt an Gertrud Heeb-Rheiner, von und in Sax, Gemeinde Sennwald. Spenglerei, Installationen, Blitzschutzanlagen, «Farnen».

5. Januar 1977.

Restaurant Schwert K. Kreienbühl, in Rapperswil. Inhaber der Firma ist Karl Kreienbühl, von Willisau-Land, in Jona. Betrieb des Restaurants Schwert, Marktgasse 23, 8640 Rapperswil.

5. Januar 1977. Restaurant.

Theodor Keel-Ditzler, in Rebstein, Betrieb eines Restaurants und Ausschneiderei (SHAB Nr. 151 vom 2. 7. 1958, S. 1797). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgerfirma «Berthy Keel-Ditzler», in Rebstein.

5. Januar 1977. Restaurant.

Berthy Keel-Ditzler, in Rebstein. Inhaberin der Firma ist Berthy Keel-Ditzler, von und in Rebstein. Betrieb eines Restaurants und Ausschneiderei. Übernahme von Aktiven und Passiven der Firma «Theodor Keel-Ditzler», in Rebstein. Restaurant Bahnhof, 9445 Rebstein.

5. Januar 1977. Lebensmittel.

Karl Isenring, in Jonschwil. Inhaber der Firma ist Karl Isenring-Stadler, von Ganterschwil, in Jonschwil. Handel mit Lebensmitteln. Konsum.

6. Januar 1977.

Wepfer-Immobilien AG, in Wil. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 5. Januar 1977 eine Aktiengesellschaft. Zweck: An- und Verkauf von Grundstücken, deren Überbauung und Verwaltung. Sie kann auch Planungen durchführen sowie Handelsgeschäfte aller Art, die mit dem Liegenschaftsgeschäft in Zusammenhang stehen, betreiben und sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 70.000, eingeteilt in 140 voll liberierte Inhaberaktien zu Fr. 500. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Kaufvertrag vom 24. Dezember 1976 die Parzelle Nr. 1319, Gemeinde Tägerschen, zum Preise von Fr. 239.000, unter Übernahme der Grundpfandschulden von Fr. 168.000. Vom Kaufpreises von Fr. 71.000 werden 70.000 an das Grundkapital angerechnet. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören an: Werner Wepfer, von Oberstammheim, in Monte Carlo, Monaco, Präsident mit Einzelunterschrift, sowie Henri-Jacques Akert, von Olten VD, in Kirchberg, und Rudolf Scherrer, von Alt St. Johann, in Jonschwil, beide mit Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsadresse: Fürstenlandstrasse 39.

6. Januar 1977. Wohnbauten.

Zili-Haus AG Engelburg, in Engelburg, Gemeinde Gaiserswald, Entwicklung, Erstellung und Verkauf von typisierten Wohnbauten aller Art usw. (SHAB Nr. 25 vom 31. 1. 1975, S. 275). An der Generalversammlung vom 30. Dezember 1976 wurde das bisherige Grundkapital von Fr. 70.000 auf Fr. 150.000 erhöht durch Ausgabe von 800 neuen, durch Verrechnung mit Guthaben gegenüber der Gesellschaft voll liberierten Aktienaktien zu Fr. 100. Voll liberiertes Grundkapital nun Fr. 150.000, eingeteilt in 1500 Aktienaktien zu Fr. 100. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

6. Januar 1977.

Ackerbaugenossenschaft Salez, in Salez, Gemeinde Sennwald (SHAB Nr. 277 vom 26. 11. 1965, S. 3715). An der Generalversammlung vom 6. November 1976 wurde die Auflösung der Genossenschaft beschlossen. Die Liquidation ist bereits durchgeführt. Die Lösung kann mangels Zustimmung der eidgenössischen und kantonalen Steuerverwaltung noch nicht erfolgen.

6. Januar 1977.

Genossenschaft Migros St. Gallen, in Gossau, in Gossau (SHAB Nr. 160 vom 12. 7. 1976, S. 1977). Die Unterschrift von Max Wüst, Vizedirektor, ist erloschen.

6. Januar 1977. Architekturbüro.

W. Wepfer - H. J. Akert - R. Scherrer, in Wil. Betrieb eines Architekturbüros usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 260 vom 6. 11. 1974, S. 2961). Der Gesellschafter Henri-Jacques Akert wohnt nun in Kirchberg.

6. Januar 1977.

Profusner & Hüppi, Damen- und Herrensalon (Coiffeur Modern), in Jona. Max Profusner, von und in Jona, und Hansruedi Hüppi, von und in St. Gallenkappel, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1966 ihren Anfang nahm. Coiffeurgeschäft. Oberweisstrasse 2, 8645 Jona.

6. Januar 1977. Berghaus.

Frau Agatha Keller, in Buchs. Inhaberin der Firma mit Zustimmung des Ehemannes ist Agatha Keller-Gantenbein, von Goldach, in Buchs SG. Betrieb des Berghauses Malbun. Buchserberg.

6. Januar 1977. Liegenschaften.

W. Roth, in Thal, Handel mit Liegenschaften (SHAB Nr. 40 vom 18. 2. 1975, S. 440). Diese Firma ist infolge Wegzuges erloschen.

6. Januar 1977.

J.-P. Fauxux rent-management, in St. Gallen. Unternehmensberatung usw. (SHAB Nr. 24 vom 30. 1. 1975, S. 264). Diese Firma ist infolge Wegzuges des Inhabers erloschen.

6. Januar 1977.

Forma-Kosmetik Schnetzer, in Rorschach (SHAB Nr. 210 vom 9. 9. 1971, S. 2215). Diese Firma ist infolge Uebergabe des Geschäftes erloschen.

Graubünden - Grisons - Grigioni

Berichtigung.

Frigimobil AG, in Chur, Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 293 vom 14. 12. 1976, S. 3571). Richtiger Firmenname: Frigimobil AG.

5. Januar 1977. Versicherungen.

E. Gut, in Chur, Generalagentur der Helvetia-Unfall Zürich (SHAB Nr. 2 vom 5. 1. 1976, S. 11). Die Prokura von Johann Graf ist erloschen.

5. Januar 1977. Immobilien.

Erik-Fin S.A., in Roveredo, immobili (FUSC del 17. 10. 1974, N° 143, p. 2773). Atto pubblico del 30. 12. 1976: Scioglimento della società. Liquidazione sotto la ragione sociale: Erik-Fin S.A. in liquidazione dai liquidatori: Silvano Agostini, da Miglieglia, in Aranno, e Roberto Mameli, cittadino italiano, in Lugano, tutti e due con firma singola. La firma di D' Severo Antonini, amministratore unico, è estinta.

5. gennaio 1977. Partecipazioni.

Kabryta S.A., in Roveredo, partecipazioni (FUSC del 22. 7. 1970, N° 168, p. 1675). Atto pubblico del 28. 12. 1976: Scioglimento della società. Liquidazione sotto la ragione sociale: Kabryta S.A. in liquidazione dai liquidatori: Silvano Agostini, da Miglieglia, in Aranno, e Roberto Mameli, cittadino italiano, in Lugano, tutti e due con firma singola. La firma di D' Severo Antonini, amministratore unico, è estinta.

5. gennaio 1977. Partecipazioni.

Risylla S.A., in Roveredo, partecipazioni (FUSC del 6. 12. 1972, N° 287, p. 3135). Atto pubblico del 28. 12. 1976: Scioglimento della società. Liquidazione sotto la ragione sociale: Risylla S.A. in liquidazione dai liquidatori: Silvano Agostini, da Miglieglia, in Aranno, e Roberto Mameli, cittadino italiano, in Lugano, tutti e due con firma singola. La firma di D' Severo Antonini, amministratore unico, è estinta.

5. Januar 1977.

Kohlen- und Baustoff-Handelsgesellschaft mbH, in Chur (SHAB Nr. 297 vom 19. 12. 1975, S. 3378). Öffentliche Urkunde vom 9. 12. 1976: Auflösung der Gesellschaft. Liquidation bereits durchgeführt. Löschung der Gesellschaft aufgeschoben mangels Zustimmung der zuständigen Steuerbehörden.

5. Januar 1977. Liegenschaften.

Ambühl & Co. AG, Thuis, in Liq., in Thuis, Liegenschaften usw., aufgelöste und liquidierte Gesellschaft (SHAB Nr. 304 vom 31. 12. 1975, S. 3461). Nachdem die Zustimmungen der eidg. und kant. Steuerverwaltungen vorliegen, wird die Firma gelöscht.

5. Januar 1977. Beteiligungen.

Carabus A.-G. in liquidazione, in Roveredo, Beteiligungen usw., aufgelöste und liquidierte Gesellschaft (SHAB Nr. 142 vom 21. 6. 1976, S. 1763). Nachdem die Zustimmungen der eidg. und kant. Steuerverwaltungen vorliegen, wird die Firma gelöscht.

5. Januar 1977. Heizung, Lüftung.

Häg & Co., Zweigniederlassung in Chur, Heizung und Lüftung (SHAB Nr. 138 vom 16. 6. 1976, S. 1711). Kommanditgesellschaft mit Hauptsitz in St. Gallen. Die Prokura für die Zweigniederlassung von Christian Mock ist erloschen. Neue Kollektivprokura für die Zweigniederlassung: Hans Mani, von Pignia GR, in Chur.

5. gennaio 1977.

Prebetan Holding A.G., in liquidazione, in Coira, partecipazioni, società sciolta (FUSC del 30. 12. 1976, N° 306, p. 3766). La liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può avvenire mancando il consenso delle autorità fiscali federali e cantonali.

5. gennaio 1977. Immobili.

Acaia S.A., in Coira, immobili, ecc. (FUSC del 10. 6. 1974, N° 132, p. 1582). Questa ragione sociale viene radiata nel registro di commercio del cantone dei Grigioni avendo trasferito la sede a Ginevra (FUSC del 10. 12. 1976, N° 290, p. 3541).

5. Januar 1977.

Isas Immobilien AG, in Pontresina, Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 102 vom 4. 5. 1971, S. 1062). Die Firma wird infolge Sitzverlegung nach Zürich (SHAB Nr. 300 vom 22. 12. 1976, S. 3669) im Handelsregister des Kantons Graubünden von Amtes wegen gelöscht.

6. Januar 1977. Bauten.

Hans Seiler-Rauch A.G., in Pontresina, Hoch- und Tiefbauunternehmung (SHAB Nr. 243 vom 17. 10. 1969, S. 2393). Die Prokura von Marianne Seiler ist erloschen. Neues Domizil: Berninastrasse, 7504 Pontresina.

6. Januar 1977.

Dr. Robert A. Schlund, Dipl. Ing. ETH/SIA, in Chur, Ingenieur- und Vermessungsbüro (SHAB Nr. 125 vom 1. 6. 1967, S. 1874). Diese Firma wird infolge Aufgabe des Büros gelöscht.

6. gennaio 1977. Partecipazioni.

Waarth S.A., in Roveredo, partecipazioni (FUSC del 25. 8. 1970, N° 197, p. 1925). Atto pubblico del 30. 12. 1976: Scioglimento della società. Liquidazione sotto la ragione sociale: Waarth S.A. in liquidazione dai liquidatori: D' Severo Antonini, amministratore unico, e Silvano Agostini, in Aranno, tutti e due con firma singola, il primo solamente quale liquidatore.

6. gennaio 1977. Partecipazioni.

Saiv Company S.A., in Roveredo, partecipazioni (FUSC del 25. 8. 1970, N° 197, p. 1925). Atto pubblico del 30. 12. 1976: Scioglimento della società. Liquidazione sotto la ragione sociale: Saiv

Company S.A. in liquidazione dai liquidatori: D' Severo Antonini, amministratore unico, e Roberto Mameli, cittadino italiano, in Lugano, tutti e due con firma singola, il primo solamente quale liquidatore.

6. gennaio 1977. Titoli.

Red S.A., in Roveredo, titoli (FUSC del 25. 8. 1970, N° 197, p. 1925). Atto pubblico del 30. 12. 1976: Scioglimento della società. Liquidazione sotto la ragione sociale: Red S.A. in liquidazione dai liquidatori: D' Severo Antonini, presidente, e Silvano Agostini, da Miglieglia, in Aranno, tutti e due con firma singola, il primo solamente quale liquidatore. La firma di Bruno Censi, membro, è estinta.

6. gennaio 1977. Partecipazioni.

Invefin S.A., in Roveredo, partecipazioni (FUSC del 3. 11. 1967, N° 258, p. 3644). Atto pubblico del 31. 12. 1976: Scioglimento della società. Liquidazione sotto la ragione sociale: Invefin S.A. in liquidazione dal liquidatore unico: Giuseppe Torricelli, amministratore unico, con firma singola solamente quale liquidatore unico.

6. gennaio 1977. Beni mobiliari.

Wetasto S.A., in Roveredo, beni mobiliari (FUSC del 23. 5. 1969, N° 118, p. 1177). Atto pubblico del 31. 12. 1976: Scioglimento della società. Liquidazione sotto la ragione sociale: Wetasto S.A. in liquidazione dal liquidatore unico: Giuseppe Torricelli, amministratore unico, con firma singola solamente quale liquidatore unico.

6. gennaio 1977. Partecipazioni.

Hakanson A.G., in Roveredo, partecipazioni (FUSC del 8. 7. 1971, N° 156, p. 1690). Atto pubblico del 31. 12. 1976: Scioglimento della società. Liquidazione sotto la ragione sociale: Hakanson A.G. in liquidazione dal liquidatore unico: Giuseppe Torricelli, amministratore unico, con firma singola, solamente quale liquidatore unico.

6. gennaio 1977. Partecipazioni.

Consol S.A., in Roveredo, partecipazioni (FUSC del 24. 3. 1966, N° 70, p. 976). Atto pubblico del 31. 12. 1976: Scioglimento della società. Liquidazione sotto la ragione sociale: Consol S.A. in liquidazione dal liquidatore unico: Giuseppe Torricelli, amministratore unico, con firma singola, solamente quale liquidatore unico. Recapito di liquidazione: c/o Loni Giboni, 6535 Roveredo.

6. gennaio 1977. Partecipazioni.

Laria A.G., in Roveredo, partecipazioni (FUSC del 19. 5. 1972, N° 116, p. 1287). Atto pubblico del 31. 12. 1976: Scioglimento della società. Liquidazione sotto la ragione sociale: Laria A.G. in liquidazione dal liquidatore unico: Giuseppe Torricelli, amministratore unico, con firma singola, solamente quale liquidatore unico.

6. gennaio 1977. Partecipazioni.

Vandex A.G., in St. Moritz, partecipazioni (FUSC del 1. 4. 1971, N° 76, p. 769). Atto pubblico del 31. 12. 1976: Scioglimento della società. Liquidazione sotto la ragione sociale: Vandex A.G. in liquidazione dal liquidatore unico: Giuseppe Torricelli, amministratore unico, con firma singola solamente quale liquidatore unico.

6. gennaio 1977.

Fertra Investments A.G., in Roveredo, partecipazioni (FUSC del 12. 6. 1973, N° 134, p. 1682). Atto pubblico del 30. 12. 1976: Scioglimento della società. Liquidazione terminata. Radiazione sospesa mancando il consentimiento delle autorità fiscali.

6. gennaio 1977. Partecipazioni.

Baida SA, in Davos, partecipazioni (FUSC del 26. 7. 1976, N° 172, p. 2134). Atto pubblico del 4. 1. 1977: Scioglimento della società. Liquidazione terminata. Radiazione sospesa mancando il consentimiento delle autorità fiscali.

6. gennaio 1977. Partecipazioni.

Tencap SA, in liquidazione, in Coira, partecipazioni, ecc., società sciolta (FUSC del 22. 7. 1976, N° 169, p. 2097). La liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può avvenire mancando il consenso delle autorità fiscali federali e cantonali.

Thurgau - Thurgovie - Turgovia

5. Januar 1977. Mechanische Werkstätte.

E. Fitze AG Lippoldswilen, in Lippoldswilen. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 10. Dezember 1976 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb einer mechanischen Werkstätte. Ferner Handel mit Produkten aus dem Verkaufsortiment der Firma Bucher-Guyer AG, Maschinenfabrik Niederweningen, sowie Service-, Ersatzteil- und Reparaturdienst für Maschinen und Fahrzeuge. Das Grundkapital beträgt Fr. 50.000, eingeteilt in 50 zu 60 % einbezahlte Aktienaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft beabsichtigt, von der Firma Bucher-Guyer AG, Maschinenfabrik Niederweningen, Maschinen, Werkstatteinrichtungen, Mobilien und Fahrzeuge zu einem noch festzusetzenden Preis, jedoch höchstens Fr. 60.000, zu erwerben. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied ist Hubert Josef Meinrad Schmid, von Oberrig Al, in Unterehendingen. Er führt Einzelunterschrift. Ernst Fitze, von Stein AR, in Tobel, wurde zum Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ernannt. Domizil: 8561 Lippoldswilen.

Tessin - Tessin - Ticino

Ufficio d'Acquarossa

5. gennaio 1977.

Nara S.A., in Leontica, sviluppo turistico nella zona Cancorinara, ecc. (FUSC del 30. 5. 1975, N° 123, p. 1487). Roger Canonica e Francis Gaillard non fanno più parte del consiglio di amministrazione. La firma di Francis Gaillard è estinta. La società è ora vincolata dalle seguenti firme collettive a due: Enrico Franzoni con Maurice Paul Baezner, Terenzio Martinioli o Efreim Beretta oppure Efreim Beretta con uno degli altri averti diritti.

Ufficio di Bellinzona

5. gennaio 1977. Caffè birreria.

Pedri Alessandro, in Bellinzona, esercizio di un caffè birreria, ecc. (FUSC del 25. 1. 1955, N° 20, p. 243). Ditta radiata in seguito al decesso del titolare.

5. gennaio 1977. Birreria.

De Neri & Romano, in Bellinzona, Rolando De Neri, da Maggia, in Bellinzona, e Aurelio Romano, da Osco, in Bellinzona, hanno costituito sotto questa ragione sociale una società in nome collettivo con inizio dal 1° gennaio 1977. Esercizio di birreria all'insegna «Birreria Bavarese». Recapito: viale Stazione 34.

5. gennaio 1977.

Immobiliare Tre Castelli S.A., in Bellinzona, partecipazione a imprese immobiliari, ecc. (FUSC del 11. 7. 1974, N° 159, p. 1912). Edy Verzasoni, dimissionario, non è più membro del consiglio d'amministrazione e la sua firma è estinta.

5 gennaio 1977. Articoli sanitari.

Reco S.A., in Bellinzona, articoli sanitari, ecc. (FUSC del 11. 2. 1971, N° 34, p. 337). Cesare Regucsi non è più vice-presidente del consiglio d'amministrazione ma rimane membro sempre con firma collettiva a due. Luca Regucsi, da Giubiasco, in Castagnola, è nominato vice-presidente con firma collettiva a due. Erio Rizzo, cittadino italiano, in Cadenazzo, è nominato direttore con firma collettiva a due con un membro del consiglio d'amministrazione.

Ufficio de Biasca

31 dicembre 1976. Pittura.

Paolucci Rosita, in Biasca. Titolare della ditta è Rosita Paolucci nata Zuffi, da Campo Blenio, in Biasca. Esercizio negozio di pittura.

Ufficio di Faido

4 gennaio 1977. Pasticceria.

Beffa Adriano, Pasticceria Moderna, in Airola (FUSC del 6. 4. 1951, N° 79, p. 833). Ditta radiata per cessazione di esercizio.

4 gennaio 1977.

Sandro Beffa, Panetteria Pasticceria, in Airola. Titolare di tale ditta individuale è Sandro Beffa di Adriano, da ed in Airola. Esercizio di Tea-Room, bar, panetteria e pasticceria, 6780 Airola.

Ufficio di Lugano

Retifica.

Titivator Società Finanziaria Gestione Titoli e Valori S.A., in Lugano (FUSC del 5. 1. 1977, N° 3, p. 32). Il domicilio esatto di Hans A. Gander, membro e segretario, è Viganello.

5 gennaio 1977. Partecipazione, ecc.

Damio A.G., in Lugano, partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 1. 8. 1975, N° 177, p. 2127). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 28 dicembre 1976 la società ha deciso di modificare lo scopo in: la partecipazione finanziaria ad altre società, in particolare l'acquisto di quote sociali e titoli azionari come pure la gestione e l'amministrazione di partecipazioni. La società potrà inoltre spiegare ogni operazione finanziaria e commerciale necessaria o utile per il conseguimento dello scopo sociale. Essa può inoltre acquistare, vendere e amministrare sia per conto proprio sia per conto di terzi beni immobiliari all'estero, ad esclusione di ogni acquisto immobiliare in territorio svizzero. Lo statuto è stato modificato di conseguenza.

5 gennaio 1977. Assicurazioni, ecc.

Aldo Pessina, in Lugano, agenzia d'assicurazioni, ecc. (FUSC del 29. 5. 1974, N° 123, p. 1475). Nuovo recapito: via Maderno 10.

5 gennaio 1977. Immobili, ecc.

Spema S.A., in Lugano, la vendita di immobili, ecc. (FUSC del 15. 8. 1975, N° 189, p. 2244). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 28 dicembre 1976 la società ha deciso di modificare la ragione sociale in **Pagivo S.A.** e lo scopo in: l'acquisto, la vendita, la vendita per commissione ed all'asta, la mediazione, il restauro di oggetti d'antiquariato e d'epoca. La società può partecipare sotto qualsiasi forma ad imprese similari. Lo statuto è stato modificato di conseguenza. Anna Giorgetti, dimissionario, non è più amministratrice unica della società e la sua firma è estinta. Nuova amministratrice unica con firma individuale è Sonia Quadri, da Cabbio, in Vaglio. Nuovo recapito: via Industria 1.

5 gennaio 1977. Trasporti, ecc.

Alberto Bernasconi, in Lugano, titolare: Alberto Bernasconi, da ed in Lugano. Autotrasporti. Strada Regina 7.

5 gennaio 1977. Partecipazione, ecc.

Manigorio Holding S.A., in Lugano, partecipazione finanziaria, ecc. (FUSC del 20. 2. 1975, N° 42, p. 470). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 31 dicembre 1976 la società ha deciso il proprio scioglimento. Essa sussiste unicamente per la propria liquidazione che sarà operata sotto la ragione sociale **Manigorio Holding S.A.** in liquidazione da D' Severo Antonini, già amministratore unico, e Silvano Agostini, da Miglioglio, in Aranno, nominati liquidatori con firma individuale.

5 gennaio 1977. Affari finanziari, ecc.

Wistaria S.A., in Lugano, ogni genere di affari finanziari, ecc. (FUSC del 24. 1. 1975, N° 19, p. 213). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 31 dicembre 1976 la società ha deciso il proprio scioglimento. Essa sussiste unicamente per la propria liquidazione che sarà operata sotto la ragione sociale **Wistaria S.A.** in liquidazione da D' Severo Antonini, già amministratore unico, e Silvano Agostini, da Miglioglio, in Aranno, nominati liquidatori con firma individuale.

5 gennaio 1977. Partecipazione, ecc.

Lotus A.G., precedentemente a Zugo, partecipazione ad altre società, ecc. (FUSC del 9. 3. 1970, N° 56, p. 522). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 30 dicembre 1976 la società ha deciso di trasferire la sede a Lugano. Lo statuto originale del 27 dicembre 1966 è stato modificato di conseguenza. Scopo: la partecipazione ad altre società, finanziamenti e conclusione di negozi fiduciari. Acquisto di immobili. Capitale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 10 più membri, amministratore unico con firma individuale: 10 più membri, amministratore unico con firma individuale: Markus Binggeli, da Wahlen, in Ginevra. Notker Kessler, già presidente, e Dr. Karel Zoller, già membro, dimissionari, non fanno più parte del consiglio d'amministrazione e le loro firme sono estinte. Recapito: via Fioda 14, c/o Fidnam S.A. Fiduciaria d'Investimenti e amministrazioni.

Distretto di Mendrisio

5 gennaio 1977. Partecipazioni.

Financial Services S.A. in liquidazione, in Chiasso, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 12. 1. 1976, N° 8, p. 78). La società è cancellata, avendo le autorità fiscali federali e cantonali, dato il loro consenso.

5 gennaio 1977. Trasporti internazionali.

Jacky Maeder S.A., succursale di Chiasso, esecuzione di trasporti internazionali di merci e persone (FUSC del 17. 8. 1976, N° 191, p. 2371). La firma del vice-direttore Hans Rudolf Bachmann è estinta.

5 gennaio 1977.

Weisscredit Banca Commerciale e d'Investimenti, succursale di Chiasso, l'esercizio di un istituto bancario (FUSC del 29. 11. 1976, N° 280, p. 3415), società anonima con sede principale a Lugano. La firma del direttore Reto Kessler è estinta.

5 gennaio 1977. Articoli di abbigliamento.

Texco S.A., in Balerna, la fabbricazione, la compravendita, l'importazione e l'esportazione di articoli di abbigliamento, ecc. (FUSC del 25. 6. 1977, N° 146, p. 1816). Con decisione assembleare del 4 gennaio 1977 la società ha deciso il suo scioglimento. Essa non sussisterà più che per la sua liquidazione che verrà fatta sotto la ragione sociale **Texco S.A.** in liquidazione. A liquidatore è stato nominato Franz Prinsen, cittadino olandese, in Vacallo, con firma individuale. Franz Prinsen, Fausto Butti e Giovanni Piffaretti non fanno più parte del consiglio di amministrazione; le loro firme sono estinte. Recapito della società in liquidazione: via Stazione 13, 6828 Balerna.

5 gennaio 1977.

Ettore Pellegrini, in Mendrisio, fabbricazione di mobili (FUSC del 6. 11. 1944, N° 261, p. 2459). La ditta è cancellata per cessione dell'azienda, con assunzione di attivo e passivo, alla nuova società in nome collettivo «Fratelli Soldini successori a Ettore Pellegrini», in Mendrisio, iscritta in seguito.

5 gennaio 1977. Onoranze e trasporti funebri.

Fratelli Soldini successori a Ettore Pellegrini, in Mendrisio. Aldo Soldini, da ed in Coldrerio; Piero Soldini, da Coldrerio, in Mendrisio, e Roberto Antonio Soldini, da ed in Coldrerio, hanno costituito sotto questa ragione sociale, una società in nome collettivo con inizio il 1° gennaio 1977, riprendendo, con assunzione di attivo e passivo, l'azienda sin qui gestita dalla ditta individuale «Ettore Pellegrini», in Mendrisio, ora cancellata. Onoranze e trasporti funebri. Via Industria, 6850 Mendrisio.

Waadt - Vaud - Vaud

Bureau d'Aigle

4 gennaio 1977.

Stirling S.A., a Roche (FOSC del 2. 5. 1974, p. 1195). Le conseil d'administration est composé de: Frederick Thom, président (inscrit); Danielle Thom, secrétaire, de Lutry et Riex, aux Diablerets, et Bernard Buro, administrateur, de Sierre, à Montreux, nouveaux. Les administrateurs Ann Thom, secrétaire; Rodolphe Hartig; Albert Studer et Gérard Monnier ont démissionné, leurs pouvoirs sont éteints. La signature de Grön Anderson, fondé de procuration, est éteinte. Signature individuelle de Frederick Thom et de Danielle Thom.

4 janvier 1977. Immeubles.

S.I. Bella Mandelieu S.A., société anonyme, précédemment à Aigle (FOSC del 8. 8. 1974, p. 2180). Selon procès-verbal d'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 30 décembre 1976, la société a modifié sa raison sociale en **S.I. Bella Résidence Villars S.A.** Reprise de biens: la société acquiert désormais un terrain sis à la commune d'Ollon, parcelle 8597 de 1019 m² pour le prix de fr. 60.000. Le siège social a été transféré à Villars, commune d'Ollon. L'administrateur Claude Massard a démissionné; ses pouvoirs sont éteints. La nouvelle administratrice est Eliane Mayor, d'Echallens, à Aigle, avec signature individuelle. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Domicile légal: Immeuble Le Muveran, à Villars, commune d'Ollon. Bureau: c/o Etude Louis Bianchi, avenue de la Gare 24, à Aigle.

4 janvier 1977. Vitrerie.

Pierre Martin, précédemment à Montreux, vitrerie et encadrements (FOSC del 14. 6. 1955, p. 1552). La maison a transféré son siège à Villeneuve. Le titulaire est Pierre Martin, de Rossinière et Villeneuve VD, à Clarens. La maison modifiée sa raison sociale en **Pierre Martin Verre** et son genre d'affaires en: vitrerie, miroiterie et fabrication de verre isolant «Martine».

4 janvier 1977.

Aquila S.A., succursale de BAT (Suisse) S.A., succursale à Aigle (FOSC del 23. 7. 1976, p. 2114) avec siège à Genève. Thomas-Gordon Kendrick-Jones, administrateur et directeur inscrit, n'est plus directeur. Lucien Parel, de et à Genève, et Willy Bizon, de Belgique, à Vevey, sont nommés directeurs; ils signent collectivement à deux avec un administrateur, pour l'ensemble des établissements.

Bureau de Cossonay

5 janvier 1977. Menuiserie.

F. Guy-Lugeon et Fils, à Cossonay-Gare, commune de Penthaz, menuiserie-charpenterie et commerce de bois, société en nom collectif (FOSC del 13. 1. 1967, p. 149). La société est dissoute depuis le 31 décembre 1976. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée. L'actif et le passif sont repris par l'associé Guy Jean-Daniel, à Cossonay-Gare, Penthaz, ci-après inscrit.

5 janvier 1977. Menuiserie.

Guy Jean-Daniel, à Cossonay-Gare, commune de Penthaz. Le chef de la maison est Jean-Daniel Guy, à Cossonay-Gare, commune de Penthaz. La maison reprend l'actif et le passif de la société en nom collectif «F. Guy-Lugeon et Fils», à Cossonay-Gare, Penthaz, radiée. Menuiserie-charpenterie et commerce de bois.

5 janvier 1977. Serrurerie.

E. Jaccoud, à Penthaz, atelier de serrurerie (FOSC del 1. 5. 1967, p. 1482). Par prononcé du 20 octobre 1976 le président du Tribunal du district de Cossonay a homologué le concordat par abandon d'actif intervenu entre le chef de la maison et ses créanciers. Le liquidateur a été désigné en la personne de René Dupuis, d'Eclagnens, à Orbe. La signature du chef de la maison est éteinte. Adresse actuelle: Orbe (René Dupuis, agent d'affaires breveté).

Bureau de Cully

5 janvier 1977.

Fiduciaire R. L. Gauderon, à Lutry. Titulaire: Raymond Louis Gauderon, d'Yverdon, à Rivaz. Bureau fiduciaire. Rue du Bourg 1.

Bureau de Lausanne

Complément.

Inter-Idemchies Limited, à Pully (FOSC del 12. 1. 1977, p. 110). Lucy de Kleermaeker est directrice.

28 décembre 1976.

Hunziker & Fils, à Lausanne, société en nom collectif, plâtrerie et peinture (FOSC del 5. 1. 1972, p. 27). La société est transformée, dès le 1^{er} janvier 1977, en société en commandite. Michel Hunziker, de Staffelbach, au Mont-sur-Lausanne, est seul associé indéfiniment responsable. Emile Hunziker, de Staffelbach, au Mont-sur-Lausanne, est associé commanditaire, pour une commandite de fr. 5000, entièrement versée. Nouvelle raison sociale: **Hunziker & Fils & Cie.**

31 décembre 1976. Transports.

Roger Boschung, à Lausanne, transports de choses par camion automobile (FOSC del 10. 12. 1958, p. 3289). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

31 décembre 1976. Transports.

Boschung S.A., à Lausanne, Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 22 décembre 1976. But: transport de choses par camions automobiles, commerce de matériaux destinés à la construction de bâtiments et réparation de véhicules automobiles. Apport selon convention et inventaire du 22 décembre 1976: divers actifs (fr. 531 910) et divers passifs (fr. 131 500) de la raison individuelle «Roger Boschung», à Lausanne, soit un actif net de fr. 400 410, accepté pour ce prix, dont fr. 398 000 imputés sur le capital. Capital: fr. 400 000, divisé en 39 actions au porteur de fr. 10 000, et 10 actions au porteur de fr. 1000, entièrement libérées. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: Roger Boschung, de Bellegarde, commune de Jaun, à Lausanne. Adresse: route de Chavannes 19.

31 décembre 1976.

Association du Technicum du soir, à Lausanne, formation de techniciens diplômés en dehors des heures de travail (FOSC del 22. 6. 1964, p. 1928). Statuts modifiés le 29 septembre 1976. Nouveau nom: Association de l'Ecole technique supérieure du soir Lausanne. Nouveau but: formation d'ingénieurs-techniciens ETS en dehors des heures de travail. La signature de Marc Renaud, Jean Perret, Frédéric Laufer, Jules Miauton et Walter Weber est radiée. L'association est engagée par le président Louis Mercier, de Cerneux-Péquinot, à Eclépens, signant collectivement à deux avec Alfred Corbaz, de Lausanne, Le Mont-sur-Lausanne et Epalinges, à Lausanne, caissier; Claude Dafflon, de Gruyères, à Lausanne, secrétaire; Charles Bader, de Langenbruck, à Epalinges; Jean-Pierre Wildi, de Reinach AG, à Penthaz; Roger Macquat, de Bonfol, à Vevey, ou Alfred Rost (inscrit).

31 décembre 1976. Immeubles.

Valipol S.A., à Lausanne, affaires immobilières (FOSC del 21. 12. 1972, p. 3271). Statuts modifiés le 20 décembre 1976. Capital porté de fr. 100 000 à fr. 250 000 par l'émission de 150 actions nominatives de fr. 1000, entièrement libérées par compensation de créance. Capital entièrement libéré: fr. 250 000, divisé en 250 actions nominatives de fr. 1000.

31 décembre 1976. Articles de literie.

Hélène Belet, à Lausanne, commerce d'articles de literie (FOSC del 12. 5. 1976, p. 1353). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

31 décembre 1976.

Menuiserie industrielle S.A., à Epalinges, fabrication, vente et représentation d'huissierie et menuiserie (FOSC del 3. 9. 1974, p. 2395). Date de la dissolution: 31 décembre 1976. La société ne subsiste plus que pour sa liquidation, qui sera opérée sous la raison sociale **Menuiserie industrielle S.A. en liquidation** par Claude Favrat (président inscrit), nommé liquidateur et qui signe désormais individuellement, ses pouvoirs étant modifiés en conséquence. La signature de l'administrateur Guy Wolf est radiée. Adresse de la société en liquidation: Montpreveyres.

31 décembre 1976. Immeubles.

Château de Valency, à Lausanne, société anonyme, affaires immobilières (FOSC del 30. 10. 1974, p. 2890). Date de la dissolution: 20 décembre 1976. L'actif et le passif sont repris à titre universel et sans liquidation par la Commune de Lausanne, conformément à l'article 751 CO. La raison est radiée.

3 janvier 1977.

Gérard Lichte, restauration d'automobiles anciennes, à Lausanne. Titulaire: Gérard Lichte, de France, à Lausanne. Restauration d'automobiles anciennes. Chemin des Bossons 21.

3 janvier 1977.

Esam Institut AG, Basel, précédemment à Bâle (FOSC del 29. 7. 1975, p. 2090). Siège transféré à Lausanne. Statuts originaires du 23 janvier 1974 modifiés en dernier lieu le 29 décembre 1976. Nouvelle raison sociale: **Institut Esam S.A.** But: organisation de cours et de séminaires, notamment dans le domaine du développement de la personnalité, de la communication, de la technique de vente, de la formation professionnelle continue et de la gestion d'entreprises. Capital porté de fr. 50 000 à fr. 100 000, par l'émission de 500 actions au porteur de fr. 100, entièrement libérées. Capital entièrement libéré: fr. 100 000, divisé en 1000 actions au porteur de fr. 100. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres. Ronald Cicurel (inscrit), de Lonay, à Lausanne, nommé président et qui continue à signer individuellement; Gérard Simon, de Sainte-Croix, à Lausanne; Enzo Signoroni, d'Italie, à Lausanne; Marco Calmes, du Luxembourg, à Lausanne, et Miréille Steiner, de Renens et Walterswil BE, à Lausanne, ces quatre derniers avec signature collective à deux. Adresse: avenue de Tivoli 19 bis.

3 janvier 1977.

Bentronic S.A., à Crissier, fabrication, vente, représentation de produits de l'industrie mécanique, électrique et électronique (FOSC del 9. 12. 1976, p. 3530). La société est également engagée par les fondés de procuration Edouard Frey, de Wangen bei Olten, à Puidoux, et Arthur Durand, de Colombier VD, à Mont-sur-Rolle, qui signent collectivement à deux, toutefois pas entre eux.

3 janvier 1977. Installations sanitaires.

Ernest Joux, à Prilly. Titulaire: Ernest Joux, de Colombier NE, à Prilly. Installations sanitaires et de chauffages centraux. Route de Cossonay 21.

3 janvier 1977. Vins.

Didier Silksou, à Lausanne, commerce de vins fins, notamment ceux des «Caves Didiera», à Nuits-St-Georges et Pineuilh (FOSC del 16. 11. 1972, p. 2963). Nouveau genre d'affaires: commerce et représentation de vins fins.

4 janvier 1977. Participations.

Fiminter S.A., à Lausanne, administration de participations (FOSC del 25. 2. 1976, p. 543). L'administrateur Jacques-André Wieser est démissionnaire; sa signature est radiée. Seul administrateur avec signature individuelle: Alfred Vogelsang, de Soleure et Montreux, à Montreux. Nouvelle adresse: chemin des Charmettes 9 (chez Neutra fiduciaire S.A.).

4 janvier 1977.

Crédit foncier vaudois, à Lausanne (FOSC del 14. 9. 1976, p. 2626). La société est également engagée par la procuration collective à deux d'Antoine Bender, de Fully, à Lausanne.

4 janvier 1977. Produits cosmétiques.

Danaé S.A., à Lausanne, commerce et représentation de produits cosmétiques (FOSC del 8. 5. 1974, p. 1266). Le capital de fr. 50 000 est actuellement entièrement libéré.

4 janvier 1977. Hôtel.

E. Kauffmann, à Pully. Titulaire: Emilio Kauffmann, de Lucerne, à Pully. Hôtel et café-restaurant à l'enseigne «Le Prieuré», Avenue du Prieuré 1.

4 janvier 1977.

Banque Populaire Suisse, succursale de Lausanne (FOSC del 28. 1. 1976, p. 259), avec siège principal à Berne. La signature de Robert Pasche est radiée. La procuration de Didier Amy, actuellement à Bottens, est éteinte; il continue à signer collectivement à deux, ses pouvoirs étant limités à la succursale. La succursale est également engagée par la procuration collective à deux de Pierre-André Emery, d'Etagnières, à Ecublens VD, ses pouvoirs étant limités à la succursale.

Wallis - Valais - Vallesse

Bureau Brig

4. Janvier 1977. Chemische Produkte.
Teranol AG, in La Liden, Fabrikation und Verkauf von organischen chemischen Produkten aller Art (SHAB Nr. 137 vom 15. 6. 1967, S. 2045). Die Unterschriftsberechtigung von Hans Bürki ist erloschen. Kollektivunterschrift mit einem anderen Zeichnungsberechtigten führt Dr. Jean-Pierre Ruckstuhl, von Zezikon TG, in Visp.
 4. Janvier 1977.
Hotel Bellevue, Ernst Lauber, in Täsch (SHAB Nr. 282 vom 2. 12. 1974, S. 3215). Infolge Uebergabe des Geschäftes ist diese Firma erloschen.

Bureau de St-Maurice

30 décembre 1976. Menuiserie.
Paul Paret SA, à Vouvr y. Nouvelle société anonyme. Statuts et apports du 23 décembre 1976. But: fabrication de menuiseries, et toutes opérations mobilières, immobilières, financières, commerciales convergentes. Apportés, selon bilan au 31 décembre 1975: actifs (fr. 3 869 942,58) et passifs (fr. 3 059 681,38) de la menuiserie Paul Paret, Vouvr y. Apport accepté pour le prix de l'actif net, soit de fr. 810 261,20 et payé, à due concurrence, par remise à l'apporteur des 800 actions nominatives de fr. 1000 constituant le capital social qui est ainsi de fr. 800 000 est entièrement libéré. Publications par la FOSC. Conseil d'un à plusieurs administrateurs. Administrateur unique: Paul Poret, de et à Vouvr y, signature individuelle de l'administrateur ou du directeur Marcel Cossetto, de Corbeyrier, à Sion.

5. Janvier 1977.
Société immobilière Grammont A Vouvr y, en liquidation, à Vouvr y (FOSC du 16. 1. 1974, p. 147). La liquidation est terminée et l'inscription radiée.

5. Janvier 1977. Electricité.
Christian Philippoz, à Martigny. Titulaire: Christian Philippoz, de Leytron, à Martigny. Installations électriques de courant fort et de courant faible, commerce d'appareils électriques en tous genres. Rue Octodure 27 B.

5. Janvier 1977. Appareillage, matériel électrique.
Elmea SA, à Monthey. Nouvelle société anonyme. Statuts du 21 décembre 1976. But: installation, achat, vente, location, études et réalisations, de tous appareillages, matériels électriques, électromécaniques, pneumatiques, téléphoniques, et toutes opérations mobilières ou immobilières convergentes. Capital social: fr. 50 000, entièrement versé en 50 actions de fr. 1000 nominatives. Publications par la FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs administrateurs. Jean-Claude Noix, de St-Martin VS, à Massongex, président; Jacques Gaudin, d'Ayent, à Massongex, vice-président; Gérard Constantin, de Sierre, à Monthey, secrétaire. Signatures collectives à deux des administrateurs.

Bureau de Sion

4. Janvier 1977. Maquettes publicitaires.
Emap J-F. Desaeiger & J-C. Warmbrodt, à Sion. Etude de maquettes publicitaires (FOSC du 21. 10. 1975, N° 246, p. 2810), société en nom collectif. La société est dorénavant engagée par la signature collective à deux des associés Jean-François Desaeiger et Jean-Claude Warmbrodt.

Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel

Bureau de Boudry

5. Janvier 1977.
Jean-Pierre Vuillet Publicité, à Colombier. Le chef de la maison est Jean-Pierre Vuillet, des Bayards, à Colombier NE. Exploitation du système «Idée-Force Publicité» pour le canton de Neuchâtel ainsi que les villes de Bienne et Yverdon. Rue du Collège 10.

Bureau de Cernier (district du Val-de-Ruz)

4. Janvier 1977. Brevets.
Pro Diffusion Raymond Leuba, à Savagnier, étude, exploitation, vente et diffusion de brevets et nouveautés (FOSC du 30. 11. 1976, N° 281, p. 3432). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

4. Janvier 1977.
Pro Diffusion Raymond Leuba, Jean-Louis Leuba successeur, à Savagnier. Le chef de la maison est Jean-Louis Leuba, de Buttes, à Savagnier. La maison confère procuration individuelle à Jeanne-Marie Leuba, née Chalou, et à Raymond Leuba, tous deux de Buttes, à Savagnier. Représentation, achat et vente d'articles de toute nature.

Bureau de Neuchâtel

4. Janvier 1977. Transports de choses.
A. Martin & fils, précédemment à Fenin, commune de Fenin-Vilars-Saules, transports de choses, société en commandite (FOSC du 10. 5. 1972, N° 109, p. 1202). Le siège de la société est transféré à Neuchâtel. Les associés sont: Auguste Martin, de Neuchâtel, actuellement à Neuchâtel, associé indéfiniment responsable; Jean-Pierre Martin, de Neuchâtel, à Vilars, commune de Fenin-Vilars-Saules et André Martin, de Neuchâtel, à Vilars, commune de Fenin-Vilars-Saules, les deux derniers associés-commanditaires avec chacun une commandite de fr. 6000. Les associés-commanditaires continuent à signer collectivement à deux. La société a commencé le 1. 1. 1968. La raison sociale et modifiée en **A. Martin & Cie**. Transports de choses, Pierre-qui-roule 11.

4. Janvier 1977. Construction.
Briquamart Auguste Martin, précédemment à Fenin, commune de Fenin-Vilars-Saules (FOSC du 18. 2. 1976, N° 40, p. 476). Le siège de la maison est transféré à Neuchâtel. Le titulaire est Auguste Martin, de Neuchâtel, actuellement domicilié à Neuchâtel. Représentation, achat, vente de matériaux de construction. Pierre-qui-roule 11.

4. Janvier 1977.

Marbreries E. Ruseoni, Société Anonyme, à Neuchâtel (FOSC du 4. 5. 1976, N° 103, p. 1237), société dissoute par suite de reprise de l'actif et du passif par la Confédération. L'administration fiscale fédérale ayant maintenant donné son consentement, cette raison sociale est radiée du registre du commerce.

4. Janvier 1977. Bières.

Sibem S.A., à Neuchâtel. Suivant acte authentique et statuts du 29. 12. 1976, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'importation et la vente en gros ou au détail de bières minérales, avec ou sans alcool, ainsi que de tous produits alimentaires. La société peut participer à d'autres entreprises. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, au porteur, entièrement libérées. L'organe de publication est la FOSC. Les actionnaires sont convoqués aux assemblées par lettre recommandée ou par avis dans la FOSC. Le conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres est composé de Patrice Carcani, de Stabio TI, à Chézarid, commune de Chézard-Saint-Martin, président, et de Jean Tellenbach, de et à Neuchâtel, secrétaire, tous deux avec signature collective à deux. Clos-de-Serrières 31.

4. Janvier 1977. Immeubles.
S.I. Champs-Verts S.A., à Neuchâtel (FOSC du 24. 10. 1974, N° 249, p. 2838). L'administrateur unique Paul Zeltner a démissionné; sa signature est radiée. Jean-Pierre Schwarz, des Brenets, à Neuchâtel, devient administrateur unique avec signature individuelle.

4. Janvier 1977. Cycles et motos.
Etablissements Allegro Arnold Grandjean S.A., à Marin, commune de Marin-Epagnier, fabrication et vente de cycles, moto-cycles, etc. (FOSC du 11. 9. 1975, N° 212, p. 2489). Curt Werner Plüss, administrateur sans signature, démissionnaire, ne fait plus partie du conseil d'administration. Les procurations de René-Louis Hossmann et d'Auguste Besanec sont radiées.

Genf - Genève - Ginevra

4. Janvier 1977.
Fiduciaire A. Benzaoui, à Vernier (FOSC du 22. 12. 1976, p. 3676). Nouveau siège: Genève. 16, rue Voltaire.

4. Janvier 1977. Immeubles.
Bory et Cie, à Genève, régie d'immeubles, etc., société en nom collectif (FOSC du 19. 11. 1974, p. 3090). La procuration de Vincent Colletti est radiée. Procuration collective à deux a été conférée à Inés Lienhard, de Schwellbrunn AR, à Genève, et Gilbert Gaillard, de Gruyères FR, à Meyrin.

4. Janvier 1977. Station-service.
Eug. Bron, à Lancy, station-service, etc. (FOSC du 30. 8. 1966, p. 2754). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

4. Janvier 1977. Ferblanterie.
Castellano, à Lancy, atelier de ferblanterie, etc. (FOSC du 3. 11. 1976, p. 3138). L'inscription est radiée par suite d'association du chef de la maison. Actif et passif repris par la société en nom collectif «Castellano & Cie», à Lancy.

4. Janvier 1977. Ferblanterie.
Castellano & Cie, à Lancy, société en nom collectif. Date du commencement de la société: 1^{er} janvier 1977. Associés: Edmond-Louis Castellano, de Genève, à Lancy, et Claude Droz, dit Busset, du Locle NE, à Genève. Exploitation d'un atelier de ferblanterie et plomberie. Petit-Lancy 3, chemin Daniel-Ihly. Reprise de l'actif et du passif de la maison «Castellano», à Lancy.

4. Janvier 1977.
«Garage des Asters» Christen & fils, à Genève, atelier de mécanique, etc., société en nom collectif (FOSC du 30. 3. 1973, p. 852). Werner Christen n'est plus associé. La société est dissoute et radiée. L'associé Michel Christen, maintenant domicilié à Versoix, reste chargé de l'actif et du passif de la société dont il continue les affaires sous la raison individuelle «Garage des Asters» Christen fils, à Genève.

4. Janvier 1977. Vêtements pour motocyclistes.
Motocorfort, Horst Frerichs, à Genève, commerce de vêtements et d'accessoires pour motocyclistes (FOSC du 9. 3. 1976, p. 663). Nouvelle raison de commerce: **Motonorm, Horst Frerichs**.

4. Janvier 1977. Café-restaurant.
Gomez et Ehandi, à Genève, café-restaurant, société en nom collectif (FOSC du 6. 8. 1976, p. 2280). La société exploite un second établissement à l'enseigne «Restaurant de la Gradelles», à Chêne-Bougeries, 7, avenue des Cavaliers.

4. Janvier 1977. Café-restaurant.
M. et Mme Pieroni, à Versoix, société en nom collectif. Date du commencement de la société: 4 janvier 1977. Associés: les époux Luigi Pieroni et Viola Pieroni, tous deux d'Italie, à Bellevue. Café-restaurant à l'enseigne «Auberge du Raisin», 41, route de Suisse.

4. Janvier 1977. Conseils.
Edmond Riedweg, à Lancy. Chef de la maison: Edmond Riedweg, de Genève, à Lancy. Conseils dans le domaine de l'informatique. Grand-Lancy 8, chemin des Pontes.

4. Janvier 1977.
Trem Accessoires Autos, M. Teneriello, à Lancy. Chef de la maison: Matteo Teneriello, d'Italie, à Lancy. Importation, exportation et représentation de pièces détachées et d'outillage pour l'industrie automobile. Grand-Lancy 54, avenue des Communes-Réunies.

4. Janvier 1977. Produits divers.
Acodor SA, à Versoix, commerce de tous produits, etc. (FOSC du 29. 7. 1976, p. 2185). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale **Acodor SA, en liquidation**. Liquidateur: André Dufaax, également administrateur, avec signature individuelle; sa procuration est radiée. Michel Maillard et Pierre Parlier ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs, de même que la procuration de Charles-André Menerat, Harry H. Holzheu et Jean-Claude Charrière sont radiés.

4. Janvier 1977.
Analyses Marché financier SA «Amarfi», à Genève (FOSC du 10. 6. 1976, p. 1643). Par suite du transfert de son siège à Saxon, la société a été inscrite au registre de Saint-Maurice (FOSC du 31. 12. 1976, p. 3784). Par conséquent, elle est radiée d'office du registre de Genève.

4. Janvier 1977. Produits techniques.
Aquar SA, à Genève, commerce de tous produits techniques et de consommation (FOSC du 1. 3. 1976, p. 584). Félix-Eric Vögeli n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Ernst Gilli est maintenant domicilié à Perly-Certoux.

4. Janvier 1977.
BTX Chimie SA, à Genève, commerce de produits chimiques, etc. (FOSC du 17. 11. 1975, p. 3057). La société est dissoute. Sa

liquidation est opérée sous la raison sociale **BTX Chimie SA, en liquidation**. Liquidateur: Marcel Naville, jusqu'ici administrateur, avec signature individuelle.

4. Janvier 1977. Etudes économiques.
Ceris SA, à Genève, études économiques, etc. (FOSC du 9. 6. 1971, p. 1413). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale **Ceris SA, en liquidation**. Liquidateur: Louis Villiet, jusqu'ici administrateur, avec signature individuelle.

4. Janvier 1977.
Corporate & Investment Services SA, CISA, à Genève, toutes opérations d'administration, etc. (FOSC du 29. 10. 1976, p. 3081). La procuration de Gilberto Arias est radiée.

4. Janvier 1977. Boutique de mode.
Duehose SA, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 16 décembre 1976. But: exploitation d'une boutique de mode. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Reprise de biens envisagée: agencement d'un magasin sis à Genève, 8, place des Eaux-vives, selon inventaire du 16 décembre 1976 pour fr. 40 000. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Claude Rigo, de et à Yverdon VD, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 8, place des Eaux-Vives.

4. Janvier 1977. Vêtements pour enfants.
Esdav SA, à Genève, exploitation de commerces de vêtements pour enfants (FOSC du 5. 10. 1976, p. 2818). Nouvelle adresse: 14, rue du Conseil-Général, chez Edmond Golaz. La société n'exploite plus l'établissement à l'enseigne «Western Pacific».

4. Janvier 1977. Logements.
Estia, à Genève, procurer à ses sociétaires des logements, etc., société coopérative (FOSC du 2. 10. 1973, p. 2672). Les pouvoirs de Roland Quelot, Georges Borel et Pierre Tremblet sont radiés. La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale **Estia, en liquidation**. Liquidateurs: les administrateurs Claude Soupart et Georges Veluzat, maintenant à Vernier, lesquels signent collectivement à deux. Domicile de liquidation: Vernier, 30, avenue du Lignon, chez Georges Veluzat.

4. Janvier 1977. Produits industriels.
Exit SA, à Genève, représentation et courtage de tous produits industriels, etc. (FOSC du 11. 3. 1976, p. 688). Laurence Briko, du Canada, à Versoix, est membre du conseil d'administration et directeur avec signature individuelle.

4. Janvier 1977.
Façades SA, à Genève, commerce d'éléments de façades, etc. (FOSC du 23. 9. 1975, p. 2580). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 7 décembre 1976.

4. Janvier 1977. Echanges commerciaux.
Firola SA, à Genève, tous échanges commerciaux, etc. (FOSC du 14. 10. 1976, p. 2912). Jean-Adrien Lavanchy et Yvonne Lavanchy ne sont plus administrateurs; les pouvoirs du premier sont radiés. Ahmed Gherbi, jusqu'ici vice-président, reste seul administrateur et signe désormais individuellement.

4. Janvier 1977.
Horlogerie-Bijouterie de la Croix-d'Or SA, à Genève (FOSC du 3. 8. 1972, p. 2055). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 7 décembre 1976.

4. Janvier 1977.
Caisse de prévoyance de la Société Générale pour l'Industrie, à Meyrin, société coopérative (FOSC du 14. 7. 1976, p. 2008). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale **Caisse de prévoyance de la Société Générale pour l'Industrie, en liquidation**. Liquidateurs: Alfred Bérud, Jacques Vaisy, Daniel Jaccard et Pierre-Ami Chevalier, jusqu'ici administrateurs, avec signature collective à deux. Christian Kronegg et Hans Muller ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs, de même que la procuration de Raoul Schoeni, sont radiés.

4. Janvier 1977.
Société Immobilière Lalap A 32, à Genève, société anonyme (FOSC du 12. 12. 1974, p. 332). Les pouvoirs de Paul Vögelin sont radiés.

4. Janvier 1977. Participations.
Pallius SA, à Genève, administration de participations, etc. (FOSC du 24. 5. 1972, p. 1328). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale **Pallius SA, en liquidation**. Liquidateur: Jacques Bonnefous, jusqu'ici administrateur, avec signature individuelle. Walter Stäbler n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

4. Janvier 1977.
Photo City SA, à Genève, commerce d'articles de photographie, etc. (FOSC du 16. 10. 1972, p. 2683). Par suite du transfert de son siège à Lausanne, la société a été inscrite au registre de Lausanne (FOSC du 23. 12. 1976, p. 3685). Par conséquent, elle est radiée d'office du registre de Genève.

4. Janvier 1977.
Prealpina - Servizi Investimenti SA (Prealpina - Services Investissements SA) (Prealpina - Investment Services SA) (Prealpina - Anlage-Beratungs AG), à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 17 décembre 1976. But: exécution de transactions financières, participation dans toutes entreprises financières, achat et vente de titres et papiers valeurs; conseil dans le domaine financier, et opérations fiduciaires pour le compte de tiers. Capital: fr. 100 000, entièrement versé, divisé en 100 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un à cinq membres: Gustavo Lanfranchi, de Poschiavo GR, à Lugano, président; Fernando Zarl, de Carouge, à Melide TI; Hans A. Gander, de Beckenried NW, à Viganello TI, et Peter Bolliger, de Schiedrue AG, à Lugano, lesquels signent collectivement à deux. Adresse: 40, rue du Rhône, chez Tradeconsult SA.

4. Janvier 1977. Opérations financières.
Sogeba SA, à Genève, participer à des opérations financières, etc. (FOSC du 30. 8. 1976, p. 2481). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 7 décembre 1976.

4. Janvier 1977.
STI Société de Transactions Immobilières, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 20 décembre 1976. But: achat, vente, construction, location et mise en valeurs de tous biens immobiliers, achat, vente et location de biens mobiliers destinés à l'industrie, le tout à l'étranger. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 100 actions de fr. 500, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Bernard Aeschlimann, de Biglen BE, à Troinex, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 16, place de Cornavin, chez Cofigep SA, Genève.

4. Janvier 1977.
Voyages Kuoni SA, succursale de Genève, rive gauche, à Genève, agence de voyages, etc., entreprise ayant son siège à Zurich (FOSC du 11. 11. 1976, p. 3243). Procuration collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à Jean-Félix Christin, de et à Aire-la-Ville.

Handelsregister - Eintragungen im Jahre 1976
Inscriptions au registre du commerce en 1976

Kantone	Einzelfirmen R. sons individuelles			Kollektiv-Gesellschaften Sociétés en nom collectif			Kommandit-Gesellschaften Sociétés en commandite			Aktiengesellschaften und Kommandit-Aktiengesellschaften Sociétés anonymes et sociétés en commandite par actions			Gesellschaft mit beschränkter Haftung Sociétés à responsabilité limitée			Cantons																
	Bestand 1. Januar Etat au 1 ^{er} janvier	Eintragungen Inscriptions	Abgang Diminution	Bestand 1. Januar Etat au 1 ^{er} janvier	Eintragungen Inscriptions	Abgang Diminution	Bestand 1. Januar Etat au 1 ^{er} janvier	Eintragungen Inscriptions	Abgang Diminution	Bestand 1. Januar Etat au 1 ^{er} janvier	Eintragungen Inscriptions	Abgang Diminution	Bestand 1. Januar Etat au 1 ^{er} janvier	Eintragungen Inscriptions	Abgang Diminution																	
Zürich	11768	633	9	574	11	11825	1603	125	1	155	3	1571	1079	40	—	62	1	1056	13164	1162	141	—	317	161	13989	518	18	4	35	7	498	Zürich
Bern	13865	834	8	910	9	13788	1421	97	1	136	1	1382	505	26	1	25	—	507	5828	373	20	—	79	24	6118	263	12	2	16	2	259	Berne
Lucerne	3594	182	2	188	5	3585	383	19	1	47	1	355	132	5	1	10	—	128	2327	227	28	—	31	22	2529	118	8	—	12	1	113	Lucerne
Uri	417	17	—	26	—	408	48	4	2	—	2	50	12	—	—	—	—	12	179	19	5	—	4	2	197	4	—	—	—	—	4	Uri
Schwyz	1554	77	1	66	1	1565	175	8	—	2	—	181	38	4	—	1	—	41	675	55	14	—	9	11	724	33	1	2	1	1	34	Schwyz
Obwalden	375	11	2	11	—	377	62	3	—	3	—	64	5	1	—	—	—	6	328	36	14	—	9	10	359	7	—	1	—	—	8	Obwald
Nidwalden	405	27	3	29	1	405	37	2	—	3	—	36	14	—	—	—	14	400	58	9	—	4	9	454	9	—	—	—	—	9	Nidwald	
Glarus	578	12	—	19	1	570	51	2	—	1	—	52	52	—	—	—	51	2082	150	39	—	38	24	2209	94	2	—	12	—	84	Glarus	
Zug	845	40	2	34	—	853	95	7	—	9	—	93	37	—	—	—	36	6247	569	118	—	199	101	6634	363	9	4	30	5	341	Zoug	
Freiburg	2691	157	3	161	1	2689	285	12	—	11	—	286	17	3	—	—	20	3224	334	48	—	78	33	3505	60	5	1	1	—	65	Fribourg	
Solothurn	2918	172	4	267	4	2823	304	29	2	19	—	316	85	4	2	6	—	1194	76	20	—	16	15	1259	50	1	—	1	—	50	Soleure	
Basel-Stadt	2751	177	4	219	14	2699	322	42	—	31	—	332	266	19	—	21	—	4089	338	38	—	111	61	4293	250	14	4	17	4	247	Bâle-Ville	
Basel-Landschaft	1921	139	10	148	5	1917	256	17	—	29	1	243	105	6	—	3	—	1141	90	21	—	25	12	1215	15	1	—	1	—	15	Bâle-Campagne	
Schaffhausen	864	44	—	53	2	853	93	4	1	11	—	87	76	6	—	5	—	316	27	4	—	4	2	341	379	32	5	—	—	20	Schaffouse	
Appenzell A. Rh.	679	25	1	35	—	670	48	5	—	3	—	50	26	—	—	2	—	68	6	1	—	1	1	73	—	—	—	—	—	—	1	Appenzell Rh.-Ext.
Appenzell I. Rh.	234	4	—	8	—	230	25	1	—	1	—	25	2	—	—	—	2	—	3274	281	30	—	41	37	3507	101	3	1	3	—	102	Appenzell I. Rh.
St. Gallen	5201	371	6	388	5	5185	454	42	—	57	—	439	262	16	—	19	—	6071	286	28	—	89	49	6247	128	6	1	12	—	123	Saint-Gall	
Graubünden	2248	190	—	147	1	2290	386	22	—	24	—	384	94	5	—	4	—	3564	230	31	—	51	45	3729	78	10	1	6	1	82	Grisons	
Aargau	4263	342	10	341	7	4267	440	27	1	50	1	417	176	11	—	13	—	1211	93	16	—	12	9	1299	49	—	—	1	1	47	Argovie	
Thurgau	2572	139	3	156	2	2556	200	20	—	18	—	202	59	3	—	4	—	11982	665	39	—	198	58	12430	131	6	1	11	1	126	Thurgovie	
Tessin	3870	232	2	212	—	3892	1069	64	—	73	—	1060	86	5	—	3	—	8298	431	59	—	121	33	8634	230	10	3	12	2	229	Tessin	
Waadt	9687	787	6	694	5	9781	1046	99	1	105	—	1041	177	4	2	13	—	2826	127	11	—	56	11	2897	43	2	—	4	—	41	Vaud	
Wallis	3813	224	3	215	1	3824	847	45	—	42	—	850	70	1	—	—	—	1516	75	6	—	26	3	1568	62	4	—	2	—	64	Valais	
Neuenburg	2650	184	2	212	5	2619	336	26	—	34	—	328	130	3	—	9	—	11756	656	76	—	300	84	12104	78	4	1	2	1	80	Neuchâtel	
Genève	5208	457	3	587	4	5077	1105	117	—	152	—	1070	178	13	—	17	1	11756	656	76	—	300	84	12104	2777	125	26	181	26	2721	Genève	
Total 1976	84971	5477	84	5700	84	84748	11091	839	8	1016	8	10914	3683	175	6	218	6	3640	92149	6396	821	—	1822	821	96723	2777	125	26	181	26	2721	Total 1976
Total 1975	85536	5260	99	5825	99	84971	11379	873	9	1161	9	11091	3815	164	11	296	11	3683	87226	6316	759	—	1993	759	92149	2807	109	24	139	24	2777	Total 1975
Total 1974	85501	5156	76	5121	76	85536	11424	950	12	995	12	11379	3844	168	10	197	10	3815	81948	6459	655	—	1181	655	87226	2803	133	17	129	17	2807	Total 1974
Total 1973	85389	5162	76	5050	76	85501	11305	1109	12	990	12	11424	3889	209	16	254	16	3844	76979	6384	595	—	1415	595	81948	2785	171	20	153	20	2803	Total 1973

Kantone	Genossenschaften Sociétés coopératives				Institute und Körperschaften des öffentlichen Rechts Institutions et corporations de droit public				Vereine Associations				Stiftungen Fondations				Schweizerische Unternehmen Entreprises suisses				Filiales Succursales				Ausländische Unternehmen Entreprises étrangères				Total (ohne Gemeinderschaften) (sans les indivisions)				Cantons										
	Bestand 1. Januar Etat au 1 ^{er} janvier	Eintragungen Inscriptions	Sitzverlegungen Transferts du siège	Abgang Diminution	Bestand 31. Dezember Etat au 31 décembre	Eintragungen Inscriptions	Sitzverlegungen Transferts du siège	Abgang Diminution	Bestand 1. Januar Etat au 1 ^{er} janvier	Eintragungen Inscriptions	Sitzverlegungen Transferts du siège	Abgang Diminution	Bestand 31. Dezember Etat au 31 décembre	Eintragungen Inscriptions	Sitzverlegungen Transferts du siège	Abgang Diminution	Bestand 1. Januar Etat au 1 ^{er} janvier	Eintragungen Inscriptions	Sitzverlegungen Transferts du siège	Abgang Diminution	Bestand 31. Dezember Etat au 31 décembre	Eintragungen Inscriptions	Sitzverlegungen Transferts du siège	Abgang Diminution	Bestand 1. Januar Etat au 1 ^{er} janvier	Eintragungen Inscriptions	Sitzverlegungen Transferts du siège	Abgang Diminution	Bestand 31. Dezember Etat au 31 décembre	Eintragungen Inscriptions	Sitzverlegungen Transferts du siège	Abgang Diminution		Bestand 1. Januar Etat au 1 ^{er} janvier	Eintragungen Inscriptions	Sitzverlegungen Transferts du siège	Abgang Diminution	Bestand 31. Dezember Etat au 31 décembre	Eintragungen Inscriptions	Sitzverlegungen Transferts du siège	Abgang Diminution		
Zürich	1651	24	3	30	2	1646	9	—	331	21	1	6	3	344	4928	159	6	59	11	5023	507	39	—	25	—	521	133	24	1	12	1	145	35691	2245	166	—	1275	200	36627	11912	Zürich		
Bern	2737	28	1	27	1	2738	10	—	228	13	2	1	—	242	3147	53	3	33	—	3170	647	58	—	32	—	673	21	1	1	1	22	28672	1495	39	—	1260	37	28909	6836	Berne			
Lucerne	811	9	2	1	819	1	—	90	3	—	—	1	92	959	28	—	8	—	979	229	16	—	8	—	237	9	2	—	—	9	8653	499	34	—	308	31	8847	2196	Lucerne				
Uri	129	3	—	—	131	4	—	16	1	—	—	—	17	66	2	—	—	—	68	43	3	—	3	—	43	1	1	—	—	2	919	50	5	—	37	2	935	164	Uri				
Schwyz	182	5	—	3	184	3	—	15	—	—	—	—	15	286	5	—	2	1	288	76	6	—	2	—	80	2	—	—	2	3039	161	17	—	86	14	3117	555	Schwyz					
Obwalden	74	1	—	—	75	3	—	9	—	—	—	—	8	57	1	—	—	—	58	30	2	—	2	—	30	2	—	—	—	952	55	17	—	24	10	990	216	Obwalden					
Nidwalden	36	—	—	—	35	1	—	8	—	—	—	—	7	73	5	—	3	—	75	27	5	—	1	—	31	2	—	—	—	1012	97	12	—	41	12	1068	362	Nidwalden					
Glarus	146	—	—	4	141	4	—	10	—	—	—	—	10	207	8	—	—	—	215	29	1	—	—	—	30	—	—	—	—	3253	175	39	—	75	26	3366	932	Glarus					
Zug	133	1	—	—	133	1	—	26	1	—	—	—	28	246	4	—	—	—	250	76	6	—	2	—	80	17	1	1	1	17	8086	638	126	—	275	109	8466	3197	Zoug				
Freiburg	759	5	—	4	760	35	—	64	—	—	—	—	64	420	13	—	4	—	429	157	14	—	6	—	165	3	1	—	—	3	7725	544	52	—	267	34	8020	2177	Fribourg				
Solothurn	544	12	—	7	549	3	—	29	1	—	—	—	29	743	26	—	19	1	749	120	15	—	3	—	132	4	1	—	—	5	5994	337	28	—	339	20	6000	1699	Soleure				
Basel-Stadt	293	4	—	9	286	2	—	144	8	—	5	—	145	1610	42	2	20	11	1623	210	13	—	18	—	205	39	4	—	—	42	9976	661	48	—	452	95	10138	4106	Bâle-Ville				
Basel-Landschaft	228	5	—	4	229	1	—	30	3	1	—	—	34	667	26	5	9	—	689	179	12	—	6	—	185	3	—	—	—	2	4605	305	37	—	227	19	4701	1302	Bâle-Campagne				
Schaffhausen	129	3	1	—	133	11	—	12	—	—	—	—	12	256	6	—	4	—	258	60	3	—	3	—	60	3	—	—	—	1835	94	6	—	82	5	1848	520	Schaffouse					
Appenzell A. Rh.	89	2	1	—	91	8	—	1	—	—	—	—	1	167	2	—	—	—	169	32	5	—	1	—	36	—	—	—	—	1448	72	7	—	45	4	1478	275	Appenzell Rh.-Ext.					
Appenzell I. Rh.	22	—	—	—	21	1	—	2	—	—	—	—	2	18	—	—	—	—	18	7	—	—	—	—	7	—	—	—	—	379	12	1	—	11	1	380	57	Appenzell Rh.-Int.					
St. Gallen	834	8	1	5	838	7	—	73	4	1	1	—	77	1274	19	5	20	—	1278	254	22	—	14	—	262	7	2	—	—	9	11741	768	44	—	548	43	11962	3477	Saint-Gall				
Graubünden	662	6	—	4	664	1	—	77	5	—	—	—	81	467	6	—	1	—	472	212	12	—	4	—	220	5	—	—	—	3	10351	538	29	—	288	50	10580	2850	Grisons				
Aargau	844	12	—	16	839	5	—	82	2	1	2	—	83	1517	33	7	17	—	1537	222	17	—	13	—	226	6	1	—	—	7	11197	685	51	—	509	59	11365	3580	Argovie				
Thurgau	473	1	—	—	474	3	—	22	1	—	—	—	23	567	11	2	6	—	573	100	13	—	3	—	110	5	—	—	—	5	5261	281	21	—	200	13	5350	1210	Thurgovie				
Tessin	414	7	—	4	417	4	—	112	10	—	3	—	119	711	20	—	10	—	721	287	25	—	10	—	302	53	11	—	—	60	18719	1045	42	—	528	59	19219	4959	Tessin				
Vaud	1180	9	—	11	1178	2	—	181	11	1	9	—	184	1317	34	2	19	—	1334	492	54	—	31	—	515	45	7	—	—	48	22655	1446	74	—	1019	40	23116	5898	Vaud				
Valais	471	9	—	3	477	4	—	75	1	—	2	—	74	326	7	—	1	—	332	160	16	—	10	—	166	2	—	—	—	2	8637	432	14	—	333	12	8738	1511	Valais				
Neuchâtel	219	3	1	3	220	1	—	74	1	—	3	—	72	601	7	—	6	—	602	109	13	—	7	—	115	8	—	—	—	8	5706	316	9	—	302	8	5721	1589	Neuchâtel				
Genève	303	2	—	5	300	28	—	176	13	—	6	—	182	1021	38	—	20	—	1035	251	23	—	21	—	253	115	15	—	—	120	20219	1339	80	—	1120	95	20423	8118	Genève				
Total 1976	13363	159	10	144	10	13378	152	1	3	150	1887	99	8	41	8	1945	21651	555	32	261	32	21945	4516	393	—	225	—	4684	485	71	3	40	3	516	236725	14290	998	—	9651	998	241364	69698	Total 1976
Total 1975	13368	147	9	152	9	13363	149	5	2	152	1839	79	4	31	4	1887	21284	613	33	246	33	21651	4310	455	1	249	1	4516	473	44	1	32	1	485	232186	14065	950	—	9526	950	236725	65983	Total 1975
Total 1974	13395	152	2	179	2	13368	148	3	2	149	1783	81	4	25	4	1839	20772	785	21	273	21	21284	4153	339	1	182	1	4310	456	40	—	23	—	473	226227	14266	798	—	8307	798	232186	63032	Total 1974
Total 1973	13462	153	4	220	4	13395	142	6	—	148	1736	76	5	29	5	1783	20249	774	20	251	20	20772	3969	375	2	191	2	4153	433	54	—	31	—	456	220338	14473	750	—	8584	750	226227	60242	Total 1973

Anlage-Zentrale AG, Bern

Semesterbilanz per 31. Dezember 1976
(ohne Gewinn- und Verlustrechnung)

Aktiven	Fr.		Passiven	Fr.	
Bankendebitoren auf Sicht		127 349 242.43	Bankenkreditoren auf Sicht		97 550 000.—
Bankendebitoren auf Zeit		162 900 000.—	Bankenkreditoren auf Zeit		194 000 000.—
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	42 050 000.—		– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	62 900 000.—	
Wertschriften (Ankaufswert)	18 984 793.75		Kreditoren auf Zeit		1 800 000.—
/. Rückstellung für Kursschwankungen	<u>1 400 000.—</u>	17 584 793.75	Sonstige Passiven		326 067.85
Dauernde Beteiligungen	415 771.75		Aktienkapital		12 000 000.—
/. Rückstellung für Kursschwankungen	<u>100 000.—</u>	315 771.75	Ordentliche Reserven		2 040 000.—
Sonstige Aktiven		582 652.60	Spezialreserve		1 000 000.—
		<u>308 732 460.53</u>	Gewinnvortrag		<u>16 392.68</u>
					<u>308 732 460.53</u>

Banca Del Ceresio, Lugano

Bilancio al 30 settembre 1976

Attivo	Fr.		Passivo	Fr.	
Cassa, averi in conto giro e in conto chèques postali		6 800 099.54	Debiti a vista presso banche		14 434.31
Crediti a vista presso banche		13 948 802.94	Conti creditori a vista		18 316 598.11
Crediti a termine presso banche		981 316.38	Conti creditori a termine		648 598.35
– di cui con scadenza entro 90 giorni	762 694.40		– di cui con scadenza entro 90 giorni	505 451.44	
Conti-correnti debitori senza copertura		494 653.67	Altre poste del passivo		2 558 825.96
Conti-correnti debitori con copertura		1 720 913.21	Capitale azioni		2 000 000.—
– di cui con garanzia ipotecaria	—		Riserva legale		500 000.—
Titoli		1 274 077.60	Riserva straordinaria		1 200 000.—
Partecipazioni permanenti		73 594.75	Saldo del conto profitti e perdite:		
Altre poste dell'attivo		427 224.10	– Saldo riportato dall'esercizio precedente	134 724.25	
		<u>25 720 682.19</u>	– Utile netto esercizio 1975/76	<u>347 501.21</u>	<u>482 225.46</u>
					<u>25 720 682.19</u>
Elenco dei titoli di proprietà della banca			Informazioni complementari al bilancio		
Obbligazioni svizzere:	Fr.	Fr.	Impegni per garanzie		827 850.—
– Confederazione	259 900.—		Crediti risultanti da operazioni a termine		
– Comuni – Cantoni	58 350.—		fisso su titoli e metalli preziosi		7 213 169.95
– Banche	24 000.—		Impegni risultanti da operazioni a termine		
– Società finanziarie	16 600.—		fisso su titoli e metalli preziosi		7 176 585.43
– Altre	<u>84 000.—</u>	442 850.—			
Azioni svizzere:					
– Imprese industriali	25 840.—				
– Altre	<u>81 600.—</u>	107 440.—			
Obbligazioni estere:					
– Enti di diritto pubblico	491 180.—				
– Altre	<u>179 954.10</u>	671 134.10			
Azioni estere:					
– Imprese industriali		<u>52 653.50</u>			
		1 274 077.60			
Partecipazioni permanenti					
Società finanziarie svizzere		Fr.			
Società finanziarie estere		50 000.—			
		<u>23 594.75</u>			
		73 594.75			
Ammontare complessivo degli attivi all'estero	Fr.	Fr.			
– di cui crediti presso banche	12 206 953.38	13 779 238.35			
– di cui con scadenza fino a 90 giorni	12 108 339.58				
Dare			Conto profitti e perdite al 30 settembre 1976		Avere
Interessi passivi		Fr.	Interessi attivi		Fr.
Provvigioni		116 799.92	Provvigioni		721 851.49
Organi della banca e personale		95 044.92	Provvigioni		2 307 301.85
Contributi al fondo di previdenza per il personale		2 085 780.90	Proventi da operazioni in divise e metalli preziosi		446 487.52
Spese generali e d'ufficio		50 968.55	Reddito del portafoglio titoli		326 836.53
Imposte		1 048 419.25	Ricavi diversi		73 018.26
Ammortamenti e accantonamenti		110 000.—			
Utile netto esercizio 1975/76		20 980.90			
		<u>347 501.21</u>			
		3 875 495.65			<u>3 875 495.65</u>
			Ripartizione dell'utile al 30 settembre 1976		
				Fr.	
			Attribuzione alla riserva legale	50 000.—	
			Dividendo 8%	160 000.—	
			Attribuzione alla riserva straordinaria	100 000.—	
			Attribuzione al fondo di previdenza		
			per il personale della banca	20 000.—	
			Riparto a nuovo	<u>152 225.46</u>	
				482 225.46	

Standard Chartered Bank AG, Zürich

Bilanz per 30. September 1976
(Nach Gewinnverteilung)

Aktiven		Passiven	
	Fr.		Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben	4 567 698.21	Bankenkreditoren auf Sicht	4 381 321.62
Bankendebitoren auf Sicht	19 481 488.31	Bankenkreditoren auf Zeit	35 540 149.95
Bankendebitoren auf Zeit	3 498 349.36	- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	
- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	1 765 597.55	Kreditoren auf Sicht	9 350 464.51
Wechsel und Geldmarktpapiere	9 414 892.42	Kreditoren auf Zeit	10 119 614.30
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung	2 659 533.30	- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung	11 421 509.32	Depositenkonten	3 070 586.92
- davon gegen Hypotheken	2 604 955.65	Sonstige Passiven	3 398 049.37
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung	15 624 125.87	Aktienkapital	20 000 000.—
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung	17 517 092.19	Gesetzliche Reserven	350 000.—
- davon gegen Hypotheken	2 000 000.—	Freie Reserven	850 000.—
Wertschriften	2 168 589.07	Saldovortrag auf neue Rechnung	1 200 000.—
Sonstige Aktiven	885 030.10		178 121.48
	87 238 308.15		87 238 308.15

Ergänzende Angaben und Erläuterungen zur Jahresrechnung per 30. September 1976

Gliederung der Wertschriften

	Fr.
Schweizerische Obligationen:	
Bund	44 068.10
Kantone und Gemeinden	806 152.80
Banken	1 318 368.17
	2 168 589.07

Auslandaktiven

	Fr.	Fr.
Gesamtbetrag		49 593 000.—
- davon Bankendebitoren mit einer Laufzeit bis zu 90 Tagen	21 090 220.60	
- davon längerfristige Bankendebitoren	372 488.45	

Aufwand

	Fr.
Passivzinsen	3 733 393.13
Kommissionsaufwand	32 567.30
Bankbehörden und Personal	2 548 490.45
Beiträge an Personal-Wohlfahrtseinrichtungen	142 211.60
Geschäfts- und Bürokosten	1 051 162.64
Steuern	150 159.85
Abschreibungen und Rückstellungen	450 171.66
Reingewinn	253 630.19
	8 361 786.82

Eventualverpflichtungen

	Fr.
Aval-, Bürgschafts- und Garantieverpflichtungen sowie Verpflichtungen aus Akkreditiven	20 872 511.45
Indossamentsverpflichtungen aus Rediskontierungen	587 590.90

Gewinn- und Verlustrechnung per 30. September 1976

	Fr.	Ertrag	Fr.
Passivzinsen	3 733 393.13	Aktivzinsen	4 968 386.61
Kommissionsaufwand	32 567.30	Ertrag der Wechsel und Geldmarktpapiere	1 155 910.76
Bankbehörden und Personal	2 548 490.45	Kommissionsertrag	1 383 416.35
Beiträge an Personal-Wohlfahrtseinrichtungen	142 211.60	Ertrag aus Devisen und Edelmetallen	642 126.41
Geschäfts- und Bürokosten	1 051 162.64	Wertschriftenertrag	181 252.33
Steuern	150 159.85	Verschiedenes	30 694.36
Abschreibungen und Rückstellungen	450 171.66		
Reingewinn	253 630.19		
	8 361 786.82		8 361 786.82

Verwendung des Reingewinnes

	Fr.
Reingewinn für das Geschäftsjahr 1975/76	253 630.19
Gewinnvortrag vom Vorjahr	124 491.29
	378 121.48

Gewinnverteilung

	Fr.
Einlage in die gesetzlichen Reserven	50 000.—
Einlage in die freien Reserven	150 000.—
Vortrag auf neue Rechnung	178 121.48
	378 121.48

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Schweizerische Nationalbank — Ausweis vom 14. Januar 1977

Banque nationale suisse — Situation au 14 janvier 1977

Aktiven	Actif	Franken / Francs	Veränderungen seit dem letzten Ausweis / Changements depuis la dernière situation
Goldbestand	Encaisse or	11 903 900 734.95	—
Devisen	Devises	15 810 991 298.16	—
Ausländische Schatzanweisungen in sFr.	Bons du Trésor étrangers en fr.s.	5 177 980 000.—	+ 1 151 312 503.15
Inlandportfeuille	Portefeuille effets sur la Suisse		+ 22 000 000.—
- Wechsel	- Effets de change	313 105 681.45	+ 1 550 609.75
- Schatzanweisungen des Bundes	- Bons du Trésor de la Confédération		—
Lombardvorschüsse	Avances sur nantissement	20 887 728.68	- 6 593 154.90
Wertschriften	Titres		—
- deckungsfähige	- pouvant servir de couverture		—
- andere	- autres	64 141 726.—	—
Korrespondenten im Inland	Correspondants en Suisse	14 863 935.13	- 892 348.37
Sonstige Aktiven	Autres postes de l'actif	69 165 026.93	+ 259 296.51
Total	Total	33 375 036 131.30	
Passiven	Passif		
Eigene Gelder	Fonds propres	68 000 000.—	—
Notenumlauf	Billets en circulation	18 366 134 080.—	- 670 057 525.—
Täglich fällige Verbindlichkeiten	Engagements à vue		
- Girorechnungen von Banken, Handel und Industrie	- Comptes de virements des banques, du commerce et de l'industrie	8 694 704 203.86	- 53 685 792.18
- übrige täglich fällige Verbindlichkeiten	- autres engagements à vue	2 741 840 761.76	- 452 180 533.35
Mindestguthaben von Banken auf:	Avoirs minimaux des banques sur:		
- inländischen Verbindlichkeiten	- les engagements en Suisse		—
- ausländischen Verbindlichkeiten	- les engagements envers l'étranger	246 260 000.—	—
Verbindlichkeiten auf Zeit	Engagements à terme		
- Sterilisationsreskriptionen	- Rescriptions de stérilisation	1 580 300 000.—	—
- Sonderkonti ¹⁾	- Comptes spéciaux ¹⁾		—
Sonstige Passiven	Autres postes du passif	1 677 797 085.68	- 3 064 249.63
Total	Total	33 375 036 131.30	
¹⁾ Überschreitung des zulässigen Kreditwachses	¹⁾ Dépassement du taux d'accroissement des crédits		
Offizielle Sätze	Taux officiels	%	seit / depuis le
Offizieller Diskontsatz	Taux officiel d'escompte	2	8. 6. 1976
Offizieller Lombardzinsfuß	Taux officiel pour avance	3	8. 6. 1976
Spezialdiskontsätze für Pflichtlagerwechsel	Taux spéciaux d'escompte pour effets de stocks obligatoires		
a) für Pflichtlager in Lebens- und Futtermitteln	a) pour stocks obligatoires de denrées alimentaires et fourrages	2	1. 12. 1976
b) für übrige Pflichtlager	b) pour autres stocks obligatoires	2½	1. 12. 1976

Codecotec SA

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le lundi 21 février 1977, à 10 h. 30, dans les bureaux de M. Maurice Ebner, ingénieur-conseil, Les Crêts-Leyrons, 1603 Grandvaux, avec l'ordre du jour suivant:

1. Présentation des comptes arrêtés au 31 décembre 1975 et commentaires sur la gestion.
2. Rapport de l'organe de contrôle.
3. Discussion et approbation des comptes.
4. Décharge au conseil d'administration.
5. Nominations statutaires.
6. Examen de la dissolution de la société.
7. Propositions individuelles.

Le bilan, compte de pertes et profits, ainsi que le rapport de l'organe de contrôle sont tenus à la disposition de Messieurs les actionnaires 10 jours avant la date de l'assemblée générale, à l'adresse figurant ci-dessus.

Lausanne, le 14 janvier 1977

Le conseil d'administration

Codecotec SA

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire

le lundi 21 février 1977, à 11 h., dans les bureaux de M. Maurice Ebner, ingénieur-conseil, Les Crêts-Leyrons, 1603 Grandvaux, avec l'ordre du jour suivant:

Dissolution et mise en liquidation de la société.

Lausanne, le 14 janvier 1977

Le conseil d'administration

Es ist sicher auch Ihr Wunsch, auf Normalpapier kopieren zu können.

Auf normales Papier kopieren zu können, ist heute eine alltägliche Sache. Prüfen Sie den Nashua 1220 von Faigle. Der Nashua 1220 bietet neben den normalen Vorzügen eines Normalpapierkopierers zusätzliche Vorteile:



1. Vorteil: Bedienungskomfort von Anfang an (kein besonderer Anschluss, sofort betriebsbereit).



2. Vorteil: Nur unter Strom, wenn kopiert wird (spart Strom, kein Leerlaufgeräusch).

3. Vorteil: Erste Kopie schon nach 4 Sek. (auch bei Einzelkopien sehr leistungsfähig).



4. Vorteil: Saubere, fleckenlose Kopien (keine schwarzen Punkte).

5. Vorteil: Konstante, erstklassige Kopienqualität (Nashua 1220 kennt keine «ups and downs» wie andere).



6. Vorteil: Elektronisches Abtasten des Originals vor dem Kopiervorgang (auch schlechte Originale werden gut kopiert).

7. Vorteil: Doppelkassetten für zwei Formate oder Papiersorten (einfacher Formatwechsel oder doppelte Kapazität).



8. Vorteil: Optische Anzeigen (Papierende, Toner usw.). Einfache, problemlose Handhabung.

9. Vorteil: Günstiges Verhältnis: Preis/Leistung (billigeres Kopieren/Kostenvergleich machen!).



10. Vorteil: Einfache Konstruktion, grosse Funktionssicherheit (wenig Ausfallzeiten, immer einsatzbereit).

Neu: Nashua 1220-S mit 3 weiteren wichtigen Vorteilen.

FAIGLE

René Faigle AG, Thurgauerstrasse 76, 8023 Zürich, Telefon 01/511922. Filialen in Basel, Bern, Frauenfeld und Genf.

Coupon

- Gute Idee. Bitte bringen Sie uns den Nashua 1220 (lohnend ab 1000 Kopien im Monat) in unser Büro. So können wir selbst prüfen, ob er für uns der richtige Kopierer ist.
- Senden Sie uns Ihre vollständige Dokumentation.

Firma _____ Zuständig _____

Adresse _____

Telefon _____

René Faigle AG, Postfach, 8023 Zürich

Menuiserie Industrielle, Montpreveyres VD

Communication

Nous informons nos fournisseurs et clients que les actifs et passifs de Menuiserie Industrielle SA sont repris par

Menuiserie Industrielle C. Favrat, 1099 Montpreveyres

Wir empfehlen uns für:

- Buchhaltungen
- Vermögensverwaltungen
- Gesellschaftsgründungen
- Verwaltungsratsmandate
- Domizilgesellschaften
- Betriebsorganisation
- Betriebsanierung

zu günstigen Bedingungen

Fitrema AG Finanzierungen-Treuhand-Management, 8967 Widen
Telefon 057 / 5 59 25

An zentraler Lage in Basel, 2 Gehminuten vom SBB-Hauptbahnhof Richtung Stadtzentrum, ist ein älteres 3stöckiges **Bürohaus** von rund 380 m² Grundfläche zu verkaufen. Sehr geeignet als Sitz für eine kleinere Gesellschaft.

Anfragen sind zu richten unter Chiffre 44-68799 an Publicitas, Postfach, 8021 Zürich.

Buchhalter, erfahren in der Projektierung und Operation der Mittleren Datentechnik, sucht

Verbindung mit Buchhaltungs- oder Treuhandbüro.

Auch am Neubeginn und Aufbau, oder Ausbau der MDT interessiert. Finanzielle Beteiligung nicht ausgeschlossen.

Offerten unter Chiffre OFA 240 W, an Orell Füssli Werbe AG, Postfach, 8022 Zürich

Alteingesessener, gutfundierter Dienstleistungsbetrieb übernimmt

Treuhand-/Buchhaltungsbüro

Erste Kontaktnahme unter Zusage von voller Diskretion durch Chiffre 44-68780, Publicitas, Postfach, 8021 Zürich

Spezialangebote zu Tiefstpreisen

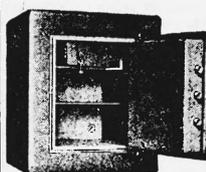
Nylon-Farbbänder zu Fr. 2.90 ab 20 Stück.

Plastic-Carbon-Papier (Kohlenpapier) in Schachteln zu 1000 Blatt per % Fr. 9.-.

Umdruck-Garnituren A4, Schachteln à 100 Matrizen, Mindestabnahme 4 Schachteln, per % Fr. 25.-. Wir verkaufen nur beste Schweizer Qualität.

Script-Büro, Eichwiesstr. 2, Postfach, 8630 Rüti, Tel. 055 / 31 75 77.

Sichere Kassenschränke gegen Feuer und Einbruch



Moderne Konstruktion zu vorteilhaften Serienpreisen, Schlosspanzerung und Schneidbrennerschutz über die ganze Türbreite; dazu Wand- und Bodenverankerung.

Ausführungen nach den neuesten Vorschriften der Versicherungs-Gesellschaften.

Ueber 40 verschiedene Modelle.

Verlangen Sie unverbindlich den ausführlichen Gratiskatalog.

kropf-co bern

Büros und Ausstellung: Ankerstrasse 4, Briefadresse: Fach 14, 3000 Bern 16, Telefon: 031 / 44 57 66

Bon: für Gratiskatalog - ohne Verpflichtung. Keine Vertreterbesuche!

Adresse: _____

Wetterfeste Selbstklebeschilder

Firmentafeln Magnetfolien
(auswechselbare Schilder)
fabriziert

GUSTAV PFISTER AG

SIEBDRUCKEREI
Telefon 052 / 22 43 22
8401 Winterthur

Ferien und Feiertage in den Gesamt-arbeits-verträgen

Das Sonderheft Nr. 87 informiert über die in zweiseitig korporativen Gesamt-arbeitsverträgen für erwachsene Arbeitnehmer festgelegten Regelungen der bezahlten Ferien- und Feiertage. Ausserdem sind die geltenden eidgenössischen und kantonalen Ferien- und Feiertagsvorschriften aufgeführt.

Das Sonderheft kann gegen Voreinzahlung von Fr. 11.- auf das Postcheckkonto 30-520, Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern, bezogen werden.

Gegensprechgeräte drahtlos über das 220-Volt-Netz, absolut störungsfrei
SEV-geprüft nur Fr. 168.-/Stück
Teleport
Postfach 490, 4125 Riehen,
Telefon 061 / 26 88 75

Zu verkaufen an guter Verkehrslage in Zürich-Wollishofen

Renditeliegenschaft

Wohn-Geschäftshaus, Baujahr 1932, Öl-Zentralheizung, Waschautomat usw., Bruttorendite etwa 7%.

Anfragen sind erbeten unter Chiffre L 70027, an Publicitas, 3001 Bern

Offerten unter Chiffre . . .

I. Für den Offertenschreiber
Offerten auf Chiffre-Inserate sollen in der Regel keine Beilagen von Wert enthalten. Legen Sie also keine Originalzeugnisse bei, sondern Abschriften oder Fotokopien.

Nur für verlangte Rücksendungen ist das Porto beizulegen.
Falls Ihnen die Beilagen nicht innert nützlicher Frist zurückgeschickt werden, können Sie unter der gleichen Chiffre-Nummer schriftlich eine Rücksendung verlangen. Solche Briefe werden von uns sofort an den Auftraggeber weitergeleitet.

Die Adressen von Chiffre-Inseraten werden weder auf telefonische noch schriftliche Anfragen bekanntgegeben.

Nach allgemeiner Regel werden Massensendungen oder Angebote, die inhaltlich nicht direkt dem Zweck der Inserate entsprechen, nicht weitergeleitet.

2. Für den Empfänger von Offerten
Der Empfänger von Offerten sollte seine Auswahl möglichst rasch treffen und eingereichte Unterlagen mit seiner Antwort zurücksenden.

Publicitas Bern

Inserate erschliessen den Markt

A louer aux Pâquis, rue du Môle, dans immeuble neuf:

arcade

de 80 m², éventuellement divisible,

locaux

en sous-sol, 120 m², indépendants, ou avec accès direct à l'arcade du rez-de-chaussée,

locaux

au 2^e sous-sol, 30 m², indépendants.

S'adresser à Braschoss, Pilet & Cie, Genève,
Tel. 21 19 44, int. 13

Tempo, Tempo — der Stempel bringt's!

Wenn's pressiert, stellen wir Stempel sogar innert 2 Stunden her. Ein interessanter Service auch für Firmen und Private ausserhalb von Zürich.

Wir lösen jedes Stempelproblem



Speckert+Klein AG

Schweizergasse 20 (beim Löwenplatz) 8023 Zürich 1
Tel. 01/25 00 50 und 25 69 50 - Telex 55 533